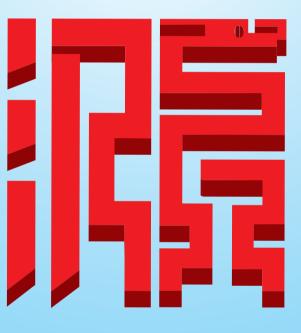


# Sino Harbour Holdings Group Limited 漢港控股集團有限公司

(Incorporated in Bermuda with limited liability 於百慕達註冊成立之有限公司) (Stock Code 股份代號 1663)



# Annual Report 年報 2016/2017



Glossary	詞彙	2
Corporate Information	公司資料	6
Financial Highlights	財務摘要	8
Chairlady's Statement	主席報告	9
Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析	11
Directors' Report	董事會報告	22
Corporate Governance Report	企業管治報告	35
Environmental, Social and Governance Report	環境、社會及 管治報告	51
Biographical Information of Directors and Senior Management	董事及高級管理層之 履歷詳情	69
Independent Auditor's Report	獨立核數師報告	75
Consolidated Statement of Comprehensive Income	綜合全面收益表	83
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表	84
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	86
Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表	88
Notes to the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註	90
Financial Summary	財務概要	189
Property Portfolio	物業組合	191

1.51



Unless the content otherwise requires, the capitalized terms used under Corporate Information, Financial Highlights, Chairlady's Statement, Management Discussion and Analysis, Directors' Report, Corporate Governance Report, Environmental, Social and Governance Report, Biographical Information of Directors and Senior Management and Financial Summary shall have the respective meanings set out below. 除文義另有所指外,公司資料、財務摘要、主席報告、 管理層討論與分析、董事會報告、企業管治報告、環境、 社會及管治報告、董事及高級管理層之履歷詳情以及財 務概要所用詞彙應具有以下所載的各項涵義。

"2017 AGM" 「二零一七年股東週年大會」	指	the AGM to be held on Thursday, 27 July 2017 將於二零一七年七月二十七日(星期四)舉行的股東週年大會
"AGM(s)" 「股東週年大會」	指	annual general meeting(s) of the Company 本公司股東週年大會
"ASP" 「平均售價」	指	average selling price 平均銷售價格
"Audit Committee" 「審核委員會」	指	audit committee of the Board 董事會審核委員會
"Board" 「董事會」	指	board of Directors 董事會
"Bonus Issue"	+E	issue of the bonus shares on the basis of one bonus share for every one Share held on 4 August 2016 地位一家一方在中日四日共有有一股职心难路,职行职职心的其准路任任
「紅股發行」	指	按於二零一六年八月四日持有每一股股份獲發一股紅股股份的基準發行紅 股
"business day" 「營業日」	指	has the meaning ascribed to it under the Listing Rules 具有上市規則所賦予的涵義
"Bye-Laws" 「細則」	指	bye-laws of the Company 本公司細則
"Chairlady" or "Ms. Chan" 「主席」 或「陳女士」	指	Ms. CHAN Heung Ling, the NED and chairlady of the Board 陳响玲女士為非執行董事及董事會主席
"Chief Executive Officer" 「行政總裁」	指	the chief executive officer of the Company 本公司行政總裁
"close associate(s)" 「緊密聯繫人士」	指	has the meaning ascribed to it under the Listing Rules 具有上市規則所賦予的涵義
"Company" or "Sino Harbour"		Sino Harbour Holdings Group Limited, incorporated in Bermuda with limited liability, the issued Shares of which are listed and traded on the main board
「本公司」或「漢港控股」	指	of the Stock Exchange (Stock code: 1663) 漢港控股集團有限公司,一間於百慕達註冊成立之有限公司,其已發行股 份於聯交所主板上市及交易(股份代號: 1663)
"Company Secretary" 「公司秘書」	指	company secretary of the Company 本公司之公司秘書

Glossary 詞彙

"controlling shareholder(s)" 「控股股東」	指	has the meaning ascribed to it under the Listing Rules 具有上市規則所賦予的涵義
"Corporate Governance Code" 「企業管治守則」	指	corporate governance code contained in Appendix 14 to the Listing Rules 上市規則附錄十四所載之企業管治守則
"Davi Pharmaceutical" 「大為蔡業」	指	Zhejiang Davi Pharmaceutical Co., Ltd. 浙江大為蔡業有限公司
"Deputy Chairman" 「副主席」	指	the deputy chairman of the Company 本公司副主席
"Director(s)" 「董事」	指	director(s) of the Company 本公司董事
"ESG Report" 「ESG 報告」	指	Environmental, Social and Governance Report 環境、社會及管治報告
"Executive Director(s)" 「執行董事」	指	executive Director(s) 執行董事
"Extra Good" 「Extra Good」	指	Extra Good Enterprises Ltd. Extra Good Enterprises Ltd.
"Final Dividend" 「末期股息」	指	the payment of a final dividend of HK1.0 cent per Share for FY2017 二零一七財年派付末期股息每股1.0港仙
"FY2016" 「二零一六財年」	指	year ended 31 March 2016 截至二零一六年三月三十一日止年度
"GFA" 「總建築面積」	指	gross floor area 總建築面積
"Group" 「本集團」	指	the Company and its subsidiaries 本公司及其附屬公司
"HK\$" 「港元」	指	Hong Kong dollar(s), the lawful currency of Hong Kong 港元,香港法定貨幣
"Hong Kong" 「香港」	指	the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC 中國香港特別行政區
"Independent Auditor" 「獨立核數師」	指	independent auditor of the Company 本公司獨立核數師
"INED(s)" 「獨立非執行董事」	指	independent non-executive Director(s) 獨立非執行董事
"KPIs" 「關鍵績效指標」	指	Key Performance Indicators 關鍵績效指標

"Listing Rules" Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange [上市規則] 聯交所證券上市規則 指 "Model Code" Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers contained in Appendix 10 to the Listing Rules [標準守則] 指 上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則 Mr. WONG Lam Ping, the husband of Ms. Chan "Mr. Wong" [汪先生] 汪林冰先生為陳女士之丈夫 指 "NED" non-executive Director 「非執行董事」 指 非執行董事 "Nomination Committee" nomination committee of the Board [提名委員會] 指 董事會提名委員會 "Pan Hong Holdings" Pan Hong Holdings Group Limited, a company incorporated in Bermuda with limited liability whose issued shares are listed on the main board of Singapore Exchange Securities Trading Limited and a controlling shareholder of the Company 汎港控股集團有限公司,於百慕達註冊成立的有限公司,其已發行股份於 [汎港控股] 指 新加坡證券交易所有限公司主板上市,並為本公司控股股東 the People's Republic of China and, for the purpose of this annual report, "PRC" excluding Hong Kong, the Macau Special Administrative Region and Taiwan 「中國」 中華人民共和國,就本年報而言,不包括香港、澳門特別行政區及台灣 指 "Register of Members" register of members of the Company 「股東名冊」 本公司股東名冊 指 "Remuneration Committee" remuneration committee of the Board 「薪酬委員會」 指 董事會薪酬委員會 "RMB" Renminbi, the lawful currency of the PRC 「人民幣」 指 人民幣,中國法定貨幣 "SFO" Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the laws of Hong Kong) 證券及期貨條例(香港法例第571章) 「證券及期貨條例」 指 "Share(s)" ordinary share(s) of HK\$0.01 each in the share capital of the Company 本公司股本中每股0.01港元之普通股 「股份」 指 "Shareholder(s)" holder(s) of the Share(s) 「股東」 指 股份持有人 "sq. m." square metre(s) 「平方米」 指 平方米 "Stock Exchange" The Stock Exchange of Hong Kong Limited 指 香港聯合交易所有限公司 「聯交所」

#### Glossary 詞彙 "subsidiary(ies)" has the meaning ascribed to it under the Listing Rules 「附屬公司」 指 具有上市規則所賦予的相同涵義 "US\$" United States dollar(s), the lawful currency of the United States of America 「美元」 指 美元,美利堅合眾國法定貨幣 "Year" or "FY2017" year ended 31 March 2017 「本年度」或「二零一七財年」 截至二零一七年三月三十一日止年度 指 "%" per cent. or percentage

百分比

指

「%」或「百分比」

### **Corporate Information** 公司資料

#### DIRECTORS

#### **Executive Directors:**

Mr. SHI Feng (Deputy Chairman and Chief Executive Officer) Mr. WONG Lui Ms. GAO Lan

### **Non-executive Director:**

Ms. CHAN Heung Ling (Chairlady)

#### **Independent Non-executive Directors:**

Mr. XIE Gang Mr. LEE Man To Ms. ZHANG Juan

#### **COMPANY SECRETARY**

Mr. CHAN Chun Kit

#### **AUTHORISED REPRESENTATIVES**

Mr. WONG Lui Mr. CHAN Chun Kit

#### **AUDIT COMMITTEE**

Mr. LEE Man To *(Chairman)* Mr. XIE Gang Ms. ZHANG Juan

#### **REMUNERATION COMMITTEE**

Mr. XIE Gang *(Chairman)* Ms. CHAN Heung Ling Mr. LEE Man To Ms. ZHANG Juan Mr. SHI Feng

#### NOMINATION COMMITTEE

Mr. XIE Gang *(Chairman)* Mr. LEE Man To Ms. ZHANG Juan Mr. WONG Lui Ms. GAO Lan

#### SHARE LISTING

Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited Stock Code: 01663

#### 董事

#### 執行董事:

石 峰先生(*副主席兼首席執行官)* 注 磊先生

高 嵐女士

#### 非執行董事:

陳响玲女士(主席)

#### 獨立非執行董事:

解 剛先生 李敏滔先生 張 娟女士

#### 公司秘書

陳鎮傑先生

#### 授權代表

汪 磊先生 陳鎮傑先生

#### 審核委員會

李敏滔先生(*主席)* 解 剛先生 張 娟女士

#### 薪酬委員會

解剛先生(*主席)* 陳响玲女士 李敏滔先生 張 娟女士 石 峰先生

#### 提名委員會

解 剛先生(*主席)* 李敏滔先生 張 娟女士 汪 磊先生 高 嵐女士

#### 股份上市

香港聯合交易所有限公司主板 股份代號:01663

### Corporate Information 公司資料

#### **COMPANY'S WEBSITE**

http://www.sinoharbour.com.hk

# HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN PRC

Level 25 and 26, Sino Harbour Kaixuan Center, Nanchang Honggu Kaixuan (南昌紅谷凱旋), No. 1568 Honggu Avenue, Honggu Tan Central District, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC

#### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37-39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong Telephone: (852) 2363 1300 Facsimile: (852) 2764 2160

#### **REGISTERED OFFICE**

Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

# PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Codan Services Limited Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

# BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Boardroom Share Registrars (HK) Limited 31/F., 148 Electric Road, North Point, Hong Kong

#### **INDEPENDENT AUDITOR**

BDO Limited Certified Public Accountants

#### 公司網站

http://www.sinoharbour.com.hk

#### 總部及中國主要營業地點

中國 江西省南昌市 紅谷灘中心區紅谷大道1568號 南昌紅谷凱旋 漢港凱旋中心25及26層

#### 香港主要營業地點

香港 九龍紅磡 馬頭圍道37-39號 紅磡商業中心 B座1215室 電話:(852)23631300 傳真:(852)27642160

#### 註冊辦事處

Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

#### 主要股份過戶登記處

Codan Services Limited Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

### 股份過戶登記分處

寶德隆證券登記有限公司 香港 北角 電氣道148號31樓

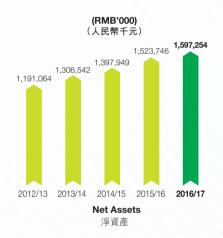
#### 獨立核數師

香港立信德豪會計師事務所有限公司 執業會計師

## Financial Highlights 財務摘要











Total borrowings less related deposit collateral/Total equity 資本與負債比率: 總借貸 減相關抵押存款除以權益總額

### Chairlady's Statement 主席報告

#### Dear Shareholders,

On behalf of the Board, I hereby present the annual report of the Group for FY2017.

#### **FINANCIAL RESULTS**

In FY2017, the Group had recorded a revenue of approximately RMB693.5 million, representing an increase of 16.2% from FY2016. Gross profit margin increased from 13.4% in FY2016 to 19.3% in FY2017. Profit before tax increased to approximately RMB123.0 million and profit after tax amounted to approximately RMB73.7 million for the Year. To thank our Shareholders for their continued support to us, the Board has resolved to recommend the payment of a Final Dividend HK1.0 cent per Share for FY2017, subject to the approval of Shareholders at the 2017 AGM.

#### **BUSINESS REVIEW**

#### **Market Review**

During the Year, even though the PRC government tightened restrictions on the property market, the annual sales amount and sales area of commodity housing in China both hit historical highs, which suggested that the market demand was climbing. Thus, I believe the property market will continue to grow steadily in 2017 and beyond.

#### 各位股東:

本人代表董事會, 謹此提呈本集團二零一七財年之年報。

#### 財務業績

於二零一七財年,本集團錄得收入約人民幣693.5百萬 元,較二零一六財年增加16.2%。毛利率由二零一六財 年的13.4%增至二零一七財年的19.3%。本年度除税前 溢利增至約人民幣123.0百萬元,而除税後溢利則約為人 民幣73.7百萬元。為感謝股東對本集團的持續支持,董 事會已議決建議就二零一七財年派發每股股份1.0港仙之 末期股息,惟須待股東於二零一七年股東週年大會上批 准。

#### 業務回顧

#### 市場回顧

本年度,儘管中國政府收緊向物業市場施加的限制,中 國的商品房年度銷售金額及銷售面積均創下歷年新高, 由此可見,市場需求正在攀升。因此,本人相信物業市 場將於二零一七年及以後持續穩步增長。



## Chairlady's Statement 主席報告

#### **New Business Diversity**

The Group's property projects continued to be well received by the market. At the same time, the Group stepped up effort to explore opportunities in the pharmaceutical related industry. In January 2017, the Group set up a subsidiary in Guangxi Province to aid the expansion of its stem cell business in the local market. Taking into account the government's supportive policies, the aging population in China and rising health consciousness of the Chinese people, we believe the pharmaceutical related industry will soon become another robust business growth driver of the Company and will help it generate better returns to our Shareholders.

#### **APPRECIATION**

Lastly, on behalf of the Board, I would like to take this opportunity to express my gratitude to all Shareholders and staff of the Group for their support and trust in the Company throughout the Year.

#### **CHAN Heung Ling**

*Chairlady* Hong Kong, 19 June 2017

#### 新業務多元化

本集團的物業項目持續深受市場歡迎。同時,本集團亦 加緊努力探索藥品相關行業的商機。於二零一七年一月, 本集團於廣西省成立一間附屬公司,以協助其幹細胞業 務於當地市場拓展。鑒於政府的扶助政策、中國人口老 化及中國人的健康意識增強,我們相信藥品相關行業不 久將成為本公司的另一強勁業務增長動力,並將協助本 公司為股東帶來更佳回報。

### 致謝

最後,本人代表董事會,藉此機會對本集團全體股東及 員工於截至本年度內對本公司的支持及信任表示衷心感 謝。

*主席* **陳响玲** 香港,二零一七年六月十九日



#### REVIEW OF FINANCIAL RESULTS IN FY2017 COMPARED TO FY2016

#### Revenue

In FY2017, the Group recorded revenue of approximately RMB693.5 million, representing an increase of 16.2% from approximately RMB597.0 million in FY2016.

Revenue in FY2017 was primarily derived from the delivery of residential units of Nanchang Sino Harbour Kaixuan City (南昌漢港凱旋城) Zone 3, Fuzhou Hua Cui Ting Yuan (撫州華萃庭院) Phase 3 as well as Yichun Royal Lake City (宜春御湖城) Phase 2, all in the PRC. In FY2016, revenue was mainly attributable to the delivery of residential units of Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 3 as well as Yichun Royal Lake City Phase 2.

The following table sets out an analysis of the revenue for (i) residential properties, (ii) commercial properties, and (iii) car parking spaces during FY2017:

#### 二零一七財年與二零一六財年之財務業績比較回顧

### 收入

於二零一七財年,本集團錄得收入約人民幣693.5百萬元,比二零一六財年約人民幣597.0百萬元增加16.2%。

二零一七財年之收入主要來自位於中國的南昌漢港凱旋 城三組團、撫州華萃庭院三期及宜春御湖城二期住宅單 位的交付。於二零一六財年,收入主要因交付撫州華萃 庭院三期及宜春御湖城二期住宅單位所致。

下表載列二零一七財年內(i)住宅物業、(ii)商業物業及(iii) 停車位之收入分析:

	<b>2017</b> 二零一七年	2016 二零一六年	Percentage change 變動百分比 %
(2) 在空			
	131.273	119.015	10.3
	,	110,010	10.0
	5,121	4,918	4.1
一收入(約人民幣千元)	672,227	585,333	14.8
(ii) 商業			
一已售建築面積			
(以平方米計)	1,376	294	368.0
一 平均售價			
(每平方米人民幣)	12,300	10,527	16.8
一 收入(約人民幣千元)	16,925	3,095	446.8
(iii) 停車位			
一 收入(約人民幣千元)	4,360	8,595	(49.3)
版入物회(約人民数千元)	603 510	507 022	16.2
	<ul> <li>(ii) 商業</li> <li>一 已售建築面積 (以平方米計)</li> <li>一 平均售價 (每平方米人民幣)</li> <li>一 收入(約人民幣千元)</li> <li>(iii) 停車位</li> </ul>	二零一七年         () 住宅         - 已售建築面積         (以平方米計)         -平均售價         (每平方米人民幣)         - 收入(約人民幣千元)         672,227         (i) 商業         - 已售建築面積         (以平方米計)         - 平均售價         (以平方米計)         - 平均售價         (每平方米人民幣)         - 收入(約人民幣千元)         16,925         (ii) 停車位         - 收入(約人民幣千元)	二零一七年     二零一六年       () 住宅     - 已售建築面積 (以平方米計)     131,273     119,015       -平均售價 (每平方米人民幣)     5,121     4,918       - 收入(約人民幣千元)     672,227     585,333       (i) 商業 - 已售建築面積 (以平方米計)     1,376     294       - 平均售價 (每平方米人民幣)     12,300     10,527       - 收入(約人民幣千元)     16,925     3,095       (ii) 停車位 - 收入(約人民幣千元)     4,360     8,595

#### **REVIEW OF FINANCIAL RESULTS IN FY2017** COMPARED TO FY2016 (Continued)

#### **Cost of Sales and Gross Profit Margin**

Cost of sales increased from approximately RMB516.7 million in FY2016 to approximately RMB559.4 million in FY2017. In FY2017, a greater portion of the revenue of the Group was attributable to the delivery of residential units of Nanchang Sino Harbour Kaixuan City Zone 3, which had a higher gross profit margin compared with other residential units delivered. Consequently, gross profit margin increased from 13.4% in FY2016 to 19.3% in FY2017.

#### **Other Income and Other Gains and Losses**

Other income and other gains and losses decreased from approximately RMB101.9 million in FY2016 to approximately RMB53.9 million in FY2017. The decrease was mainly attributable to a decrease in net fair value gain for the Group's investment properties.

#### **Selling and Distribution Expenses**

Selling and distribution expenses decreased from approximately RMB18.7 million in FY2016 to approximately RMB17.9 million in FY2017. The lower selling and distribution expenses in FY2017 were mainly due to a decrease in the marketing expenses incurred for Yichun Royal Lake City.

#### **Administrative Expenses**

Administrative expenses increased by 2.6% to approximately RMB40.3 million in FY2017 from approximately RMB39.3 million in FY2016. The increase was mainly attributable to the increase in staff cost.

#### **Finance Costs**

The Group recorded approximately RMB5.9 million non-capitalised finance costs in FY2017 (FY2016: nil).

#### **Profit for the Year**

As a cumulative effect of the foregoing factors, the Group recorded a profit before income tax of approximately RMB123.0 million in FY2017, compared to approximately RMB122.8 million in FY2016.

In line with the increase in taxable profits, income tax expenses increased to approximately RMB49.3 million in FY2017 from approximately RMB29.7 million in FY2016.

As a result, the Group had recorded a profit after tax of approximately RMB73.7 million in FY2017, representing a decrease of 20.9% from that of FY2016.

#### 二零一七財年與二零一六財年之財務業績比較回顧 (續)

#### 銷售成本及毛利率

銷售成本由二零一六財年約人民幣516.7百萬元增加至二 零一七財年約人民幣559.4百萬元。於二零一七財年,絕 大部分的本集團收入源於南昌漢港凱旋城三組團住宅單 位的交付,與其他住宅單位相比有明顯更高的毛利率。 因此,毛利率從二零一六財年的13.4%增加至二零一七 財年的19.3%。

#### 其他收入以及其他收益及虧損

其他收入以及其他收益及虧損由二零一六財年約人民幣 101.9百萬元減少至二零一七財年約人民幣53.9百萬元。 該跌幅主要為本集團投資物業之公允值收益淨額減少所 致。

#### 銷售及分銷費用

銷售及分銷費用由二零一六財年約人民幣18.7百萬元減 少至二零一七財年約人民幣17.9百萬元。二零一七財年 的較低額銷售及分銷費用主要因宜春御湖城產生的營銷 開支減少所致。

#### 管理費用

管理費用由二零一六財年約人民幣39.3百萬元增加2.6% 至二零一七財年約人民幣40.3百萬元,主要由於員工成 本增加所致。

#### 融資成本

於二零一七財年,本集團錄得約人民幣5.9百萬元(二零 一六財年:無)之非資本化融資成本。

#### 年內溢利

由於以上因素之綜合影響,本集團於二零一七財年錄得 除所得税前溢利約人民幣123.0百萬元,而二零一六財年 錄得約人民幣122.8百萬元。

所得税開支由二零一六財年約人民幣29.7百萬元增加至二零一七財年約人民幣49.3百萬元,與應課税溢利增加一致。

因此,本集團於二零一七財年錄得除税後溢利約人民幣 73.7百萬元,較二零一六財年減少20.9%。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

# REVIEW OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2017

#### **Property, Plant and Equipment**

As at 31 March 2017, the Group had property, plant and equipment of approximately RMB56.2 million, compared to approximately RMB58.7 million as at 31 March 2016. The decrease was mainly attributable to depreciation provided in FY2017.

#### **Investment Properties**

As at 31 March 2017, the Group had investment properties at fair value of approximately RMB536.8 million, compared to RMB491.9 million as at 31 March 2016. The increase comprised mainly the net fair value gain of the Group's investment properties.

#### **Interest in an Associate**

The Group had interest in an associate of approximately RMB5.7 million as at 31 March 2017 compared to approximately RMB6.1 million as at 31 March 2016, which represented a 30% equity interest in Davi Pharmaceutical as at 31 March 2017 and the share of results of an associate in FY2017.

#### **Other Financial Assets**

In FY2017, the Group acquired equity interests in a number of entities incorporated in the PRC at an aggregate consideration of approximately RMB8.6 million. The Group does not have control nor significant influence in these entities. The Group accounts for these investments as other financial assets.

#### **Financial Assets at Fair Value Through Profit or Loss**

Financial assets at fair value through profit or loss increased from RMB4.8 million as at 31 March 2016 to RMB7.1 million as at 31 March 2017 mainly due to an increased in the fair value of the profit guarantee as at 31 March 2017 in relation to the acquisition of a 30% equity interest in Davi Pharmaceutical.

#### 於二零一七年三月三十一日之財務狀況分析

#### 物業,廠房及設備

於二零一七年三月三十一日,本集團擁有物業,廠房及 設備約人民幣56.2百萬元,而於二零一六年三月三十一 日為約人民幣58.7百萬元。該等跌幅主要歸因於二零 一七財年撥備的折舊。

#### 投資物業

於二零一七年三月三十一日,本集團擁有投資物業公允 值約人民幣536.8百萬元,而於二零一六年三月三十一日 的投資物業公允值為人民幣491.9百萬元。該等增加主要 由於本集團投資物業所產生的淨公允值收益淨額所致。

#### 於聯營公司之權益

於二零一七年三月三十一日,本集團擁有於聯營公司之 權益約人民幣5.7百萬元而於二零一六年三月三十一日為 約人民幣6.1百萬元。於聯營公司之權益為於二零一七年 三月三十一日於大為藥業內30%股益及於二零一七財年 分佔聯營公司之業績。

#### 其他金融資產

於二零一七財年,本集團以合共約人民幣8.6百萬元之代 價收購若干中國註冊成立實體的股益。本集團對該等實 體並無控制或重大影響力。本集團將該等投資作為其他 金融資產列帳。

#### 按公允值於損益列賬之金融資產

按公允值於損益列賬之金融資產由於二零一六年三月 三十一日的人民幣4.8百萬元增加至於二零一七年三月 三十一日的人民幣7.1百萬。金額增加主要於二零一七年 三月三十一日有關收購大為藥業30%股益之利潤保證公 允值增加所致。

#### **REVIEW OF FINANCIAL POSITION AS AT** 31 MARCH 2017 (Continued)

#### **Properties Held under Development**

As at 31 March 2017, the Group's properties held under development increased to approximately RMB1,379.5 million from approximately RMB1,312.5 million as at 31 March 2016. The increase was in tandem with the construction progress of Han Zhi Yun Commercial Centre (漢之昀商業中心) (formerly known as Sino Harbour Kaixuan Square (漢港•凱旋廣場)).

#### **Properties Held for Sale**

Properties held for sale decreased from approximately RMB729.6 million as at 31 March 2016 to approximately RMB360.0 million as at 31 March 2017, mainly due to the handover of property units of Nanchang Sino Harbour Kaixuan City Zone 3, Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 3 as well as Yichun Royal Lake City Phase 2 to the buyers.

#### **Accounts Receivable**

As at 31 March 2017, the Group's accounts receivable amounted to approximately RMB1.5 million, compared to approximately RMB2.7 million as at 31 March 2016. The decrease was mainly due to the recovery of accounts receivable in FY2017. Since the balances were considered fully recoverable, no impairment provision was required.

#### **Prepayments and Other Receivables**

As at 31 March 2017, the Group's prepayments and other receivables amounted to approximately RMB106.7 million, compared to approximately RMB134.9 million as at 31 March 2016. The decrease was mainly due to a decrease in the prepayments to the contractors for the construction of the Group's project.

#### **Tax Recoverable**

Tax recoverable decreased to approximately RMB20.8 million as at 31 March 2017 from approximately RMB24.3 million as at 31 March 2016 mainly attributable to a decrease in prepayment of the PRC income tax during FY2017.

#### **Structured Bank Balances**

Structured bank balances represented structured bank balances which are placed in banks with enhance yield than general bank balances.

#### 於二零一七年三月三十一日之財務狀況分析(續)

#### 開發中物業

於二零一七年三月三十一日,本集團開發中物業由於二 零一六年三月三十一日約人民幣1,312.5百萬元增加至約 人民幣1,379.5百萬元。金額增加主要與漢之昀商業中心 (前稱漢港•凱旋廣場)的工程進度有關。

#### 待售物業

待售物業由於二零一六年三月三十一日約人民幣729.6百 萬元減少至於二零一七年三月三十一日約人民幣360.0百 萬元,主要由於將南昌漢港凱旋城三組團、撫州華萃庭 院三期及宜春御湖城二期移交予賣家。

#### 應收賬款

於二零一七年三月三十一日,本集團的應收賬款達約人 民幣1.5百萬元,而於二零一六年三月三十一日約為人民 幣2.7百萬元。該跌幅主要因於二零一七財年收回應收賬 款所致。由於有關結餘已視作悉數可收回,故毋須作出 減值撥備。

#### 預付款項及其他應收款項

於二零一七年三月三十一日,本集團預付款項及其他應 收款項金額約為人民幣106.7百萬元,而於二零一六年三 月三十一日則約為人民幣134.9百萬元。金額減少主要由 於就本集團項目工程預付承建商款項減少。

#### 可退回税項

於二零一七年三月三十一日的可退回税項由於二零一六 年三月三十一日的約人民幣24.3百萬元減少至約人民幣 20.8百萬元,主要由於二零一七財年內預繳中國所得税 減少所致。

#### 結構性銀行結餘

結構性銀行結餘指存放於銀行的結構性銀行結餘其較一 般銀行結餘具更高收益。

#### **REVIEW OF FINANCIAL POSITION AS AT** 31 MARCH 2017 (Continued)

#### **Pledged Deposits**

Long-term and short-term pledged deposits decreased from approximately RMB311.0 million as at 31 March 2016 to approximately RMB221.6 million as at 31 March 2017. The decrease was mainly due to a decrease in deposits pledged against and secured for the bank and other loans to the Group.

# Accounts Payable, Accruals, Receipts in Advance and Other Payables

Accounts payable increased to approximately RMB79.9 million as at 31 March 2017 from approximately RMB48.8 million as at 31 March 2016 due to an increase in amounts payable to the suppliers for construction costs incurred in respect of Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 3 and Yichun Royal Lake City Phase 2.

Accruals, receipts in advance and other payables mainly comprised the advance receipts from customers in respect of the deposits and prepayments for the Group's property pre-sales, the accrued construction costs and projectrelated expenses that are based on the progress of project development but are not due for payment.

Accruals, receipts in advance and other payables decreased to approximately RMB466.8 million as at 31 March 2017 from approximately RMB813.3 million as at 31 March 2016. The decrease mainly represented the advance receipts realized as revenue in FY2017, which was partially offset by the receipts from customers for the deposits and prepayments for the Group's property pre-sales in FY2017.

#### **Deferred Tax Liabilities**

Deferred tax liabilities increased from approximately RMB72.4 million as at 31 March 2016 to approximately RMB80.0 million as at 31 March 2017 mainly attributable to the provision of deferred tax liabilities in respect of fair value gain of investment properties.

#### 於二零一七年三月三十一日之財務狀況分析(續)

#### 已抵押存款

長期及短期已抵押存款由於二零一六年三月三十一日約 人民幣311.0百萬元減少至於二零一七年三月三十一日約 人民幣221.6百萬元,主要由於本集團以作抵押及擔保銀 行及其他貸款之存款減少所致。

#### 應付賬款、應計款項、預收款項及其他應付款項

於二零一七年三月三十一日,由於就撫州華萃庭院三期 及宜春御湖城二期產生之應付供應商之建築成本增加, 應付賬款由於二零一六年三月三十一日約人民幣48.8百 萬元增加至約人民幣79.9百萬元。

應計款項、預收款項及其他應付款項主要包括來自客戶 就本集團物業預售所支付之按金及預付款項、根據項目 開發進度所預提之建築成本及項目相關費用(惟尚未到期 支付)。

應計款項、預收款項及其他應付款項由於二零一六年三 月三十一日約人民幣813.3百萬元減少至於二零一七年三 月三十一日約人民幣466.8百萬元。該減少主要為二零 一七財年內轉為收益的預收款項,其中部分被於二零 一七財年就本集團物業預售向客戶收取之按金及預付款 所抵銷。

#### 遞延税項負債

遞延税項負債由於二零一六年三月三十一日約人民幣 72.4百萬元增加至於二零一七年三月三十一日約人民幣 80.0百萬元,主要由於有關投資物業公允值收益之遞延 税項負債撥備所致。

#### LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

**Cash Position** 

#### **Cash and Bank Balances**

In FY2017, the Group had recorded a net cash inflow of approximately RMB99.7 million from operating activities, mainly attributable to a decrease in properties held under development and properties held for sale.

Net cash inflow from investing activities in FY2017 was approximately RMB78.6 million, which was mainly due to a decrease in pledged deposits.

Net cash outflow from financing activities in FY2017 was approximately RMB33.9 million mainly attributable to the repayments of loan principals and interests and they were partially offset by the receipts from new bank and other loans.

As at 31 March 2017, the Group had cash and bank balances of approximately RMB264.4 million, of which mostly were denominated in RMB and HK\$ (31 March 2016: RMB119.5 million).

#### **BORROWINGS AND GEARING RATIO**

#### **Bank and Other Loans**

As at 31 March 2017, the Group had total borrowings of approximately RMB832.8 million (2016: approximately RMB815.2 million), which were repayable as follows:

### 資金流動性及財務資源 現金狀況 *現金及銀行結餘*

於二零一七財年,本集團自經營活動錄得現金流入淨額 約人民幣99.7百萬元,主要由於開發中物業及待售物業 減少。

於二零一七財年,來自投資活動之現金流入淨額約人民幣78.6百萬元,主要由於抵押按金減少。

於二零一七財年,來自融資活動之現金流出淨額約人民 幣33.9百萬元,主要由於償還貸款本金及利息以及其被 新銀行及其他貸款部分抵銷。

於二零一七年三月三十一日,本集團之現金及銀行結餘 約為人民幣264.4百萬元(於二零一六年三月三十一日: 人民幣119.5百萬元),當中大部分以人民幣及港元計值。

#### 借貸及資產與負債比率

#### 銀行及其他貸款

於二零一七年三月三十一日,本集團的總借貸約人民幣 832.8百萬元(二零一六年:約人民幣815.2百萬元)。還 款詳情如下:

		2017	2016
		二零一七年	二零一六年
		<b>RMB'000</b>	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Repayment period	償還期間		
Within one year or on demand	一年內或按要求償還	228,258	366,692
More than one year, but not exceeding two years	逾一年但不超過兩年	98,849	190,309
More than two years but not exceeding five years	逾兩年但不超過五年	505,716	258,200
		832,823	815,201
		832,823	815,20

As at 31 March 2017, the Group's total borrowings were denominated in RMB and US\$ and bore interest at floating rate ranging from 1.92% to 7.50% per annum.

於二零一七年三月三十一日,本集團的總借貸以人民幣 及美元計值,並按每年浮動息率介乎1.92厘至7.50厘計 息。

#### **BORROWINGS AND GEARING RATIO (Continued)**

#### **Gearing Ratio**

Gearing ratio is measured by borrowings (total amount of bank and other loans) less related deposit collateral over total equity. As at 31 March 2017, the Group's gearing ratio was 42.4%. The Group has implemented certain loan management policies which include close monitoring of the gearing ratio and any changes in interest rates.

#### **FINANCIAL GUARANTEE**

Details of the financial guarantee of the Group are set out in notes 17 and 33 of the consolidated financial statements.

#### **CAPITAL COMMITMENTS**

Details of the capital commitments of the Group are set out in notes 17 and 31 of the consolidated financial statements.

#### FUNDING AND TREASURY POLICIES

The Group adopts a prudent funding and treasury policy with regard to its overall business operations. Historically, we have met our capital expenditures, working capital and other liquidity requirements principally from cash generated from our operations and bank and other borrowings. Going forward, we expect to fund our working capital, capital expenditures and other capital requirements with a combination of various sources, including but not limited to cash generated from our operations, bank and other borrowings as well as other external equity and debt financing. The Group's objectives are to maintain a prudent financial policy, to monitor liquidity ratios against risk limits and to maintain contingency plan for funding to ensure that the Group maintains sufficient cash to meet its liquidity requirements.

#### FOREIGN CURRENCY RISK

Most of the Group's transactions are carried out in RMB which is the functional currency of the Company and most of its operating subsidiaries. Exposures to currency exchange rates arise from certain of the Group's cash and bank balances and bank loans which are denominated in HK\$ and US\$. The Group does not use derivative financial instruments to hedge its foreign currency risk. The Group reviews its foreign currency exposures regularly and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arises.

#### 借貸及資產與負債比率(續)

#### 資本與負債比率

資本與負債比率按借貸(銀行及其他貸款之總金額)減相 關存置抵押品除以總權益計量。於二零一七年三月 三十一日,本集團之資本與負債比率為42.4%。本集團 已執行若干貸款管理政策,其中包括緊密監察資本與負 債比率及利率之任何變動。

#### 財務擔保

本集團財務擔保之詳情載於綜合財務報表附註17及附註 33。

#### 資本承擔

本集團資本承擔之詳情載於綜合財務報表附註17及附註 31。

#### 資金及財務政策

本集團就其整體業務營運採納嚴謹資金及財務政策。過 去,我們主要透過業務營運所得現金及銀行及其他借貸 滿足資本開支、營運資金及其他流動資金的需求。未來, 我們預期將透過結合多項資源(包括但不限於我們的營運 所得現金、銀行及其他借貸以及其他外部股本及債務融 資)為我們的營運資金、資本開支及其他資本需求提供資 金。本集團之目標旨在維持一項謹慎財務政策,以監察 流動資金比率是否符合風險限額,並維持集資或然計劃, 以確保本集團持有充足現金滿足其流動資金需求。

#### 外幣風險

本集團大部分交易以人民幣進行,而人民幣乃本公司及 其大部分經營附屬公司之功能貨幣。貨幣匯率風險來自 本集團以港元及美元列值之若干現金及銀行結餘及銀行 貸款。本集團並無使用衍生金融工具以對沖其外幣風險。 本集團定期檢討其外幣風險,並將在有需要時考慮對沖 重大外匯風險。



As at 31 March 2017, the Group pledged its property, plant and equipment, investment properties, properties held under development, properties held for sale, and bank deposits of approximately RMB1,666.2 million (2016: approximately RMB1,305.9 million) to various banks and financial institutions to secure loan facilities granted to the Group.

#### MATERIAL ACQUISITION AND DISPOSAL

The Group did not have any material acquisition or disposal of assets, subsidiaries and affiliated companies during FY2017 (FY2016: nil).

No important events affecting the Group have occurred since 31 March 2017.

#### SIGNIFICANT INVESTMENT

The Group did not hold any significant investment in FY2017 (FY2016: nil).

#### **CONTINGENT LIABILITIES**

As at 31 March 2017, the Group had no significant contingent liabilities (31 March 2016: nil).

#### **EMPLOYEE AND REMUNERATION POLICY**

There were 242 employees in the Group as at 31 March 2017 (31 March 2016: 222). Staff remuneration packages are determined in consideration of market conditions and the performance of the individuals concerned, and are subject to review from time to time. The Group also provides other staff benefits including medical insurance, and grants discretionary incentive bonuses to eligible staff based on their performance and contributions to the Group. Employee costs, including Directors' emoluments, amounted to approximately RMB30.1 million in FY2017 (FY2016: approximately RMB27.7 million).

#### 資產抵押

於二零一七年三月三十一日,本集團向多間銀行及金融 機構抵押其物業、廠房及設備、投資物業、開發中物業、 待售物業及銀行存款餘額約人民幣1,666.2百萬元(二零 一六年:約人民幣1,305.9百萬元)以為本集團取得貸款 融資。

#### 重大收購及出售

於二零一七財年內,本集團並無進行任何重大收購或出 售資產、附屬公司及聯屬公司(二零一六財年:無)。

自二零一七年三月三十一日起並無發生影響本集團之重 大事件。

#### 重大投資

於二零一七財年內,本集團並無持有任何重大投資(於二 零一六財年:無)。

#### 或然負債

於二零一七年三月三十一日,本集團並無重大或然負債 (於二零一六年三月三十一日:無)。

#### 員工及薪酬政策

於二零一七年三月三十一日,本集團有242名員工(於二 零一六年三月三十一日:222名)。員工薪酬待遇經考慮 市場狀況及有關人士之表現而釐定,並須不時檢討。本 集團亦提供其他員工福利(包括醫療保險),並根據彼等 表現及對本集團之貢獻向合資格員工授予酌情獎勵花紅。 二零一七財年的僱員成本(包括董事薪酬)達約人民幣 30.1百萬元(二零一六財年:約人民幣27.7百萬元)。

#### **COMPANY UPDATE**

#### **Property Pre-sales**

The cumulative results for the pre-sale and delivery of properties under each project up to 17 May 2017 are summarised as follows:

### 公司最新消息

物業預售

截至二零一七年五月十七日,各項目之物業預售及交付 之累計情況概述如下:

	Nanchang Sino Harbour Kaixuan City Zone 2 南昌漢港凱旋城二組團	Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 3 撫州華萃庭院三期	Yichun Royal Lake City Phase 2 宜春御湖城二期
	用自庆尼凱旋视一起固	潇川辛 <b>华</b> 庭仍一为	上官仰柳松—为
Estimated total GFA released for sale (total units) 估計推出可供銷售之總建築面積(總單位數目)	34,095 sq. m. (180 units) 34,095平方米(180 個)	117,177 sq. m. (1,127 units) 117,177平方米(1,127個)	101,587 sq. m. (1,064 units) 101,587平方米(1,064個)
Estimated total GFA pre-sold (total units) 估計已預售之總建築面積(總單位數目)	18,378 sq. m. (99 units) 18,378平方米(99個)	117,065 sq. m. (1,126 units) 117,065平方米(1,126個)	100,612 sq. m. (1,054 units) 100,612平方米(1,054個)
Percentage of pre-sale 預售所佔比率	54% 百分之54	99% 百分之99	99% 百分之99
Pre-sale GFA (units pre-sold) not handed to buyers as at 31 March 2017 <sup>^</sup> 截至二零一七年三月三十一日尚未交付客戶之 已預售樓宇總面積(已預售單位數目) <sup>^</sup>	15,131 sq. m. (86 units) 15,131平方米(86個)	4,124 sq. m. (40 units) 4,124平方米(40個)	10,164 sq. m. (93 units) 10,164平方米(93個)
Pre-sale value not handed over to buyers	RMB208.18 million	RMB20.48 million	RMB42.56 million
as at 31 March 2017 <sup>^</sup> 截至二零一七年三月三十一日尚未交付客戶之 已預售樓宇總金額 <sup>^</sup>	人民幣 208.18 百萬元	人民幣20.48百萬元	人民幣42.56百萬元
ASP per sq. m.* 每平方米平均售價*	RMB13,759 人民幣13,759元	RMB4,966 人民幣4,966元	RMB4,187 人民幣4,187元
Expected completion date 預期完成日期	Completed 已竣工	Completed 已竣工	Completed 已竣工

\*: ASP of the projects is computed as follows: Pre-sale value not handed over to buyers divided by pre-sale GFA not handed over to buyers.

Pre-sale value not handed over to buyers is computed as follows: Pre-sales at the beginning of the year plus new pre-sales during the year less those handed over to buyers during the year (recognised as sales during the year).

# CONSTRUCTION PROGRESS AND DEVELOPING PROJECTS

The Group will maintain our construction scale in order to offer enough GFA available for sale and for delivery to support our growth in future.

: 該等項目之平均售價計算方法如下:尚未移交客戶之已預售 樓宇總金額除以尚未移交客戶之已預售樓宇總面積。

\*: 尚未移交客戶之已預售樓宇總金額計算方法如下:年初預售 金額加年內新增預售減年內已移交客戶(於年內確認為銷售) 金額。

#### 建築進度及開發項目

本集團將維持其建築規模以提供足夠總建築面積可供出 售及交付,以支持其未來增長。

#### LAND BANK

As at 31 March 2017, the Group had land bank with total planned saleable GFA of approximately 2,562,711 sq. m. in 5 cities in the PRC.

#### 土地儲備

於二零一七年三月三十一日,本集團於中國五個城市擁 有總規劃可售建築面積約為2,562,711平方米之土地儲備。

		Planned saleable GFA 總規劃可售 建築面積
Completed properties held for sales Properties under development	己竣工之待售物業 開發中物業	136,050 81,926
Properties held for further development	持作未來開發之物業	2,344,735
Total	總計	2.562.711

#### **FUTURE OUTLOOK**

Property industry in China had shifted from a more relaxed environment to a more restricted environment during 2016. Despite that, market demand had remained strong driven by the country's "two-child policy" and Chinese citizens' advanced standard of living. The annual sales area of commodity housing in China grew by 22.5% year-on-year to 1.57 billion square metres. The sales amount of commodity housing also surged at an even higher rate by 34.8% to approximately RMB11,700 billion. Both the sales area and sales amount had hit historical highs. Since the Central Economic Work Conference has set "seeking progress while maintaining stability" as the main theme of the Chinese economy in 2017, the Group expects that China's property market will maintain a stable growth in 2017 and benefit from the intention of implementing different policies in different cities to reduce the stock of unsold homes cited at the National People's Congress and National Committee of the Chinese Peoples' Political Consultative Conference. The Group believes that these national industry policies will continue to create a favorable environment for the long term development of the property industry.

#### 未來展望

中國之房地產行業於二零一六年由較為寬鬆的環境轉變 為限制重重。儘管如此,在國家之「二孩政策」及中國人 生活水平提高之推動下,市場需求依然維持強烈。中國 商品房之年度銷售面積按年增長22.5%至15.7億平方米。 商品房之銷售額亦以34.8%的更高比率飛升至約人民幣 117,000億元。銷售面積及銷售額均創下歷史新高。由於 中央經濟工作會議已將「穩中求進」設為二零一七年中國 經濟之主題,本集團預期中國房地產市場於二零一七年 將維持穩定增長,並獲益於中國人民代表大會及中國人 民政治協商會議全國委員會中引述之有關在不同城市執 行不同政策,以減少未銷售房屋庫存之計劃。本集團相 信此等國家行業政策將繼續為房地產行業之長期發展創 造一個良好環境。



#### **FUTURE OUTLOOK (Continued)**

The Group has strived to achieve business diversification in recent years and identify opportunities to further its expansion. Observing China's strong support to the biopharmaceutical industry and that industry's great potential, the Group has seized early-mover opportunities and expanded into the industry since 2015. The Group set up a new subsidiary in January 2017 in order to expand its stem cell business to the Guangxi market. Looking ahead, according to the newly publicized "Development Plan and Guidance for the Pharmaceutical Industry", China will fully implement the "Healthy China" strategic directive during the 13th Five-Year Plan. The ageing population, rising health awareness of citizens and advances in new technologies should also promote the unprecedented rapid growth in China's pharmaceutical industry, making the pharmaceutical and healthcare industry one of the industries with the greatest potential in the country. Thus, the Group has strong confidence in the development prospects of the biopharmaceutical industry.

The Group will continue to keep a close watch on the changes in national policies and flexibly adjust its development strategies in order to maintain a stable growth in its property business. Meanwhile, the Group will also actively explore development opportunities in the biopharmaceutical industry, expand its existing business presence and diversify its business and income sources so as to generate higher returns for the Shareholders.

#### 未來展望(續)

近年,本集團致力於業務多元化發展並探索進一步擴展 之機會。目睹中國對生物醫藥行業的鼎力支持及該行業 之巨大潛力,本集團已緊抓先機及自二零一五年起擴展 至該行業。本集團於二零一七年一月成立一間新附屬公 司以擴展其幹細胞業務至廣西市場。展望未來,根據新 刊發的「醫藥行業發展計劃及指引」,中國將於第13個五 年計劃全面推行「健康中國」戰略規劃。人口老齡化、公 民健康意識提高及新技術發展亦將推動中國醫藥行業進 入空前的快速發展,使醫藥及保健行業成為國內最具潛 力的行業之一。因此,本集團對生物醫藥行業的發展前 景充滿信心。

本集團將繼續緊密觀察國家政策之變動,並靈活調整期 發展策略,以維持房地產行業之穩定發展。同時,本集 團將積極尋找生物醫藥行業的發展機遇、擴展其現有業 務及多元化發展其業務及收入來源,以為股東帶來更豐 碩的回報。

The Board presents this annual report and the audited consolidated financial statements of the Group for the Year.

#### **PRINCIPAL ACTIVITIES**

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities and other particulars of the subsidiaries are set out in note 15 to the consolidated financial statements. There were no significant changes in the nature of the Group's principal activities during the Year.

#### **RESULTS AND FINAL DIVIDEND**

The results of the Group for the Year are set out in the consolidated statement of comprehensive income on page 83 of this annual report.

The Board has resolved to recommend the payment of the Final Dividend to the Shareholders whose names will appear on the Register of Members on Thursday, 3 August 2017.

The proposed Final Dividend is subject to the approval by the Shareholders at the 2017 AGM. It is expected that the Final Dividend would be paid to the Shareholders on Tuesday, 15 August 2017.

#### **ANNUAL GENERAL MEETING**

The 2017 AGM is scheduled to be held on Thursday, 27 July 2017. A notice convening the 2017 AGM will be issued and sent to the Shareholders in due course.

#### **CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS**

#### 2017 AGM

The Register of Members will be closed from Monday, 24 July 2017 to Thursday, 27 July 2017, both days inclusive, during which period no transfer of Shares will be effected. In order to be eligible to attend the 2017 AGM, all completed transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar, Boardroom Share Registrars (HK) Limited at 31/F., 148 Electric Road, North Point, Hong Kong, for registration not later than 4:30 p.m. on Friday, 21 July 2017. 董事會謹此提呈本年報及本集團於本年度之經審核綜合 財務報表。

#### 主要業務

本公司之主要業務為投資控股。附屬公司之主要業務及 其他詳情載於綜合財務報表附註15。本集團於本年度之 主要業務性質概無重大變動。

#### 業績及末期股息

本集團於本年度之業績載於本年報第83頁之綜合全面收 益表。

董事會議決建議向於二零一七年八月三日(星期四)名列 股東名冊之股東派發末期股息。

建議末期股息須待股東於二零一七年股東週年大會上批 准,預期末期股息將於二零一七年八月十五日(星期二) 支付予股東。

#### 股東週年大會

二零一七年股東週年大會將於二零一七年七月二十七日 (星期四)舉行。召開二零一七年股東週年大會之通告將 於適當時候刊發及寄發予股東。

#### 暫停辦理股份過戶登記手續

#### 二零一七年股東週年大會

本公司將自二零一七年七月二十四日(星期一)至二零 一七年七月二十七日(星期四)(包括首尾兩日)暫停辦理 股份過戶登記手續,期間不會登記任何股份過戶。為符 合資格出席將二零一七年股東週年大會,須將所有已填 妥之股份過戶表格連同相關股票,於二零一七年七月 二十一日(星期五)下午四時三十分前遞交至本公司之香 港股份過戶登記分處寶德隆證券登記有限公司,地址為 香港北角電氣道148號31樓,以作登記。

# CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS (CONTINUED)

#### **Proposed Final Dividend**

Conditional on the passing of the resolution approving the Final Dividend by the Shareholders at the 2017 AGM, the Register of Members will be closed on Wednesday, 2 August 2017 and Thursday, 3 August 2017, both days inclusive, during which period no transfer of Shares will be effected. In order to qualify for the Final Dividend, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar, Boardroom Share Registrars (HK) Limited at 31/F., 148 Electric Road, North Point, Hong Kong, for registration not later than 4:30 p.m. on Tuesday, 1 August 2017.

#### **BUSINESS REVIEW**

Further discussion and review on the business activities of the Group as required by Schedule 5 to the Companies Ordinance (Cap. 622) of Hong Kong, including a fair review of the Group's business as well as future development in the Group's business can be found in the sections headed "Chairlady's Statement" and "Management Discussion and Analysis" set out on pages 9 and 10 and pages 11 to 21 of this annual report respectively. The above sections form part of this report. No important event affecting the Group has occurred since the end of the Year.

#### Principal risks and uncertainties facing by the Group

#### **Business Risk**

As a property development company, our capability to identify and acquire suitable land for property development is crucial to our business. Our business, financial condition and results of operations may be adversely affected if we are unable to acquire suitable land for property development at prices that allow our Group to achieve reasonable returns upon the sale of our development properties.

#### **Policy and Market Risk**

As a key economic pillars industry for the PRC's development, the property sector is more susceptible to the impact of macro-economic and industrial policies. Our Group's performance may be adversely affected by changes of the political, social and economic conditions in the PRC if we are unable to respond to the ever-changing market condition in a timely manner.

#### 暫停辦理股份過戶登記手續(續)

#### 建議末期股息

待股東於二零一七年股東週年大會上通過有關批准末期 股息之決議案後,本公司將於二零一七年八月二日(星期 三)及二零一七年八月三日(星期四)(包括首尾兩日)暫停 辦理過戶登記手續,期間不會登記任何股份過戶。為符 合資格獲發末期股息,須將所有過戶文件連同有關股票 於二零一七年八月一日(星期二)下午四時三十分前送交 至本公司之香港股份過戶登記分處寶德隆證券登記有限 公司,地址為香港北角電氣道148號31樓,以作登記。

#### 業務回顧

按照香港公司條例(第622章)附表5所規定對本集團業務 活動之進一步討論及回顧(包括對本集團業務及本集團業 務未來發展之公平審閱)分別載於本年報第9頁及第10頁 之「主席報告」及第11頁至第21頁之「管理層討論及分析」 兩節。以上章節乃作為本報告的一部分。自本年度結束 起,並無發生影響本集團之重大事件。

#### 本集團面臨的主要風險及不確定因素

#### 業務風險

作為一家房地產開發公司,本集團物色及獲得適當土地 作房地產開發的能力對我們的業務至關重要。倘我們不 能以使本集團銷售我們的已開發房地產後獲得合理回報 之價格獲得適當土地用於房地產開發,則我們的業務、 財務狀況及經營業績可能受到不利影響。

#### 政策及市場風險

作為中國發展的重要經濟支柱產業,房地產行業更易受 宏觀經濟及行業政策的影響。倘我們不能及時回應不斷 變化的市場狀況,本集團的業績可能受到中國政治、社 會及經濟狀況變動的不利影響。

#### **BUSINESS REVIEW (CONTINUED)**

# Principal risks and uncertainties facing by the Group (continued)

#### **Expansion Risk**

While the Group is currently principally engaged in the business of property development, it has been exploring other possible business areas and seeking to expand into new business sectors. However, our experiences may not be applicable to the new business sectors. Our Group's performance may be adversely affected by the failure to expand into new business sectors.

#### **Financial Risk**

An analysis of the Group's financial risk management is disclosed in note 35 to the consolidated financial statements.

#### **Key Performance Indicators**

Please refer to the section headed "Financial Summary" on pages 189 and 190 of this annual report for further details.

# Compliance with the Relevant Laws and Regulations that Have a Significant Impact

During the Year, the Company has complied with all the relevant laws and regulations that have a significant impact on the operations of the Group.

#### **Relationship with stakeholders**

The Group recognizes that employees, customers and suppliers are keys to its sustainable development and has maintained a good relationship with its stakeholders.

#### **ENVIRONMENTAL POLICIES**

The Group believes that sustainable development is the foundation for the long-term growth of businesses and society. As a responsible property developer, the Group has complied with the laws and regulations regarding environmental protection. The Group has submitted environmental impact assessment report for each of the Group's projects before the commencement of construction and obtained approval from the relevant environmental protection bureau after completion of the project.

本集團面臨的主要風險及不確定因素(續)

#### 擴展風險

本集團現時主要從事房地產開發業務,其已摸索其他可 能的業務領域並尋求擴展進入新的業務行業。然而,我 們的經驗可能不適用於該等新的業務行業。本集團的業 績可能受到未能擴展進入新的業務行業而產生之不利影 響。

#### 財務風險

對本集團財務風險管理之分析於綜合財務報表附註35內 披露。

#### 主要表現指標

有關進一步詳情,請參考本年報第189頁及第190頁「財務概要」一節。

#### 遵守有重大影響之相關法律及法規

於本年度,本公司已遵守所有對本集團營運有重大影響 之相關法律及法規。

#### 與權益持有人的關係

本集團確認其僱員、客戶及供應商乃其可持續發展的關鍵,並與其權益持有人維持良好的關係。

#### 環境政策

本集團相信可持續發展為業務長期增長及社會之基礎。 作為一家負責任的房地產開發商,本集團已遵守有關環 境保護的法律及法規。本集團已於施工開始前遞交有關 本集團每個項目的環境影響評估報告及於項目完工後取 得相關環境保護局的批准。

#### **FINANCIAL SUMMARY**

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on pages 189 and 190 of this annual report.

#### **FINANCIAL STATEMENTS**

The financial performance and cash flows for the Year of the Group and the financial position of the Group as at 31 March 2017 are set out on pages 75 to 188 of this annual report.

#### **SHARE CAPITAL**

1,232,000 new Shares were issue during the Year under the Bonus Issue. Details of the movement in the share capital of the Company during the Year are set out in note 29 to the consolidated financial statements.

#### **TRANSFER TO RESERVES**

Profits attributable to the Shareholders, before dividends, of RMB52,364,000 (2016: RMB94,966,000) have been transferred to reserves. Other movements in reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity on pages 86 and 87 of this annual report.

At 31 March 2017, the reserves of the Company available for distribution to Shareholders as calculated in accordance with the provisions of the laws of Bermuda amounted to approximately RMB22,869,000 (31 March 2016: Nil).

# PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

During the Year, the Company did not redeem any of the Shares listed on the Main Board of the Stock Exchange nor did the Company or any of its subsidiaries purchase or sell any of such Shares.

#### **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Bye-Laws or the laws of Bermuda in relation to the issue of new Shares.

#### **RETIREMENT SCHEMES**

The Group operates a Mandatory Provident Fund scheme for its employees in Hong Kong and participates in a defined contribution retirement scheme organized by the municipal government of the PRC for its employees. Particulars of these retirement schemes are set out in note 3.18 to the consolidated financial statements.

### Directors' Report 董事會報告

#### 財務概要

本集團最近五個財年之業績以及資產及負債概要載於本年報第189頁及第190頁。

#### 財務報表

本集團於本年度之財務業績及現金流量以及本集團於二零一七年三月三十一日之財務狀況載於本年報第75頁至 第188頁。

### 股本

1,232,000股新股份已於年內根據發行紅股而發行。本公司於本年度之股本變動詳情載於綜合財務報表附註29。

#### 轉撥至儲備

股東應佔溢利(派付股息前)人民幣52,364,000元(二零 一六年:人民幣94,966,000元)已轉撥至儲備。儲備之其 他變動載於本年報第86頁及第87頁之綜合權益變動表。

於二零一七年三月三十一日,根據百慕達法律之條文計 算,本公司向股東可供分派之儲備為約人民幣 22,869,000元(二零一六年三月三十一日:無)。

#### 購買、出售或贖回本公司上市證券

本年度內,本公司概無贖回任何其於聯交所主板上市的 股份,本公司及任何其附屬公司亦無購買及出售任何相 關股份。

#### 優先購買權

細則或百慕達法例均無有關發行新股份之優先購買權規 定。

#### 退休計劃

本集團為其香港僱員設立強制性公積金計劃,並為其僱 員參與中國政府成立之定額供款退休計劃。有關該等退 休計劃之詳情載於綜合財務報表附註3.18。

#### TAX RELIEF AND EXEMPTION

The Company is not aware of any tax relief and exemption available to its Shareholders by reason of their holding of the Company's securities.

#### **PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT**

Details of movements in the property, plant and equipment of the Group are set out in note 13 to the consolidated financial statements.

#### **BANK AND OTHER LOANS**

Details of bank and other loans of the Group are set out in note 27 to the consolidated financial statements.

#### MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the Year, sales to the Group's largest customer and five largest customers amounted to approximately 0.6% and approximately 2.7% respectively of the Group's revenue for the Year.

During the Year, payment attributable to the Group's largest supplier and five largest suppliers amounted to approximately 33.7% and 72.8% of total payment under construction contracts for the Year respectively.

None of the Directors or any of their close associates or any Shareholders (which, to the best knowledge of the Directors, own more than 5% of the Company's issued share capital) had any beneficial interest in the Group's five largest suppliers or customers.

#### DIRECTORS

The Directors during the Year and up to the date of this report were:

#### **Executive Directors:**

Mr. SHI Feng (Deputy Chairman and Chief Executive Officer) Mr. WONG Lui Ms. GAO Lan

#### **Non-executive Director:**

Ms. CHAN Heung Ling (Chairlady)

#### 税務寬減及豁免

本公司概不知悉有任何因本公司股東持有本公司證券而向彼等提供之税務寬減及豁免。

#### 物業、廠房及設備

本集團之物業、廠房及設備變動詳情載於綜合財務報表 附註13。

### 銀行及其他貸款

本集團之銀行及其他貸款詳情載於綜合財務報表附註27。

#### 主要客戶及供應商

本年度內,對本集團最大客戶及五大客戶之銷售額分別 佔本集團之年內收入約0.6%及約2.7%。

本年度內,本集團之最大供應商及五大供應商應佔付款 分別佔本年度內就建築合約付款總額約33.7%及72.8%。

概無董事或其任何緊密聯繫人士或任何股東(據董事所深 知,擁有本公司已發行股本超過5%)於本集團五大供應 商或客戶擁有任何實益權益。

#### 董事

本年度內及直至本報告日期,董事為:

#### 執行董事:

- 石 峰先生(副主席兼首席執行官)
- 汪 磊先生
- 高 嵐女士

#### 非執行董事:

陳响玲女士(主席)

#### **DIRECTORS (CONTINUED)**

#### Independent Non-executive Directors:

Mr. XIE Gang Mr. LEE Man To Ms. ZHANG Juan

In accordance with bye-laws 84(1) of the Bye-Laws, Mr. WONG Lui and Ms. GAO Lan (both Executive Directors) as well as Ms. ZHANG Juan (an INED) will retire from office by rotation and being eligible, offer themselves for re-election at the 2017 AGM.

The Company has received from each of the INEDs, namely Mr. XIE Gang, Mr. LEE Man To and Ms. ZHANG Juan an annual written confirmation of his/her independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. As at the date of this report, the Company considers that all of them are independent.

The biographical information of the Directors and senior management of the Group are set out on pages 69 to 72 of this annual report.

#### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

Each of Ms. Chan, Mr. SHI Feng, Mr. WONG Lui and Ms. GAO Lan has a service contract with the Company for a term of three years and each of these service contracts is subject to termination by either party giving not less than six months' written notice to the other.

Each of the INEDs has entered into a letter of appointment with the Company for an initial term of one year and thereafter shall continue year to year subject to termination by either party giving not less than one month's notice to the other.

Apart from the foregoing, none of the Directors proposed for re-election at the 2017 AGM has a service contract or letter of appointment with the Company, which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

#### **EMOLUMENT POLICY**

The Remuneration Committee is set up for, among other matters, reviewing the Group's emolument policy and structure of all remuneration of the Directors and senior management of the Group, having regard to the Group's operating results, individual performance and comparable market practices.

#### 董事(續)

### 獨立非執行董事:

解 剛先生李敏滔先生張 娟女士

根據細則第84(1)條,汪磊先生及高嵐女士(執行董事)以 及張娟女士(獨立非執行董事)將於二零一七年股東週年 大會上輪值退任,並符合資格願意重選連任。

本公司已接獲各獨立非執行董事,即解剛先生、李敏滔 先生及張娟女士根據上市規則第3.13條發出之年度獨立 性確認書。於本報告日期,本公司認為全體獨立非執行 董事均屬獨立人士。

本集團董事及高級管理層之履歷詳情載列於本年報第69 頁至第72頁。

#### 董事服務合約

陳女士、石峰先生、汪磊先生及高嵐女士各自均與本公 司訂立為期三年之服務合約,而每份服務合約均可透過 一方向另一方發出不少於六個月之書面通告予以終止。

各獨立非執行董事均與本公司訂立一份初步為期一年之 委任書,其後須逐年續約,而每份委任書均可透過任何 一方向另一方發出不少於一個月之通告予以終止。

除上述者外,概無擬於二零一七年股東週年大會上重選 之董事與本公司訂立本公司於一年內在不支付賠償(法定 賠償除外)之情況下不可終止之服務合約或委任書。

#### 薪酬政策

本公司已成立薪酬委員會,就著(其中包括)本集團的經 營業績、個人表現及可資比較市場常規,檢討本集團的 薪酬政策及本集團董事和高級管理層所有薪酬架構。

#### **DIRECTORS' REMUNERATION**

The Directors' emoluments are subject to the recommendations of the Remuneration Committee and the Board's approval. The emoluments are determined by the Board by reference to the Directors' duties, responsibilities and performance and the results of the Group.

Details of the emoluments of the Directors and the five individuals with the highest emoluments for the Year are set out in note 12 to the consolidated financial statements respectively.

#### INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVES

As at 31 March 2017, the interests or short positions of the Directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register maintained by the Company pursuant to section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code were as follows:

#### 董事薪酬

董事酬金須根據薪酬委員會推薦並獲得董事會批准。酬 金乃由董事會參考董事職責、責任及表現以及本集團之 業績釐定。

本年度董事酬金及五位最高薪酬個別人士之詳情分別載 列於綜合財務服表附註12。

#### 董事及主要行政人員之權益

於二零一七年三月三十一日,董事及本公司主要行政人 員於本公司或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》 第XV部)之股份、相關股份或債券中擁有須記入本公司 根據《證券及期貨條例》第352條存置之登記冊之權益或 淡倉,或須根據標準守則另行知會本公司及聯交所之權 益或淡倉如下:

#### (i) Long position in the Shares

#### (i) 於股份之好倉

Name of Director/ chief executive	Number of Shares held	Capital/ nature of interest	Approximate percentage of shareholding in the Company* 佔本公司股權之
董事/主要行政人員姓名	所持股份數目	身份/權益性質	概約百分比*
Ms. Chan	1,800,000,000 (Note)	Interest of controlled corporations	73.05%
陳女士	(附註)	受控制法團權益	
Note: These Shares are held by Pan Hong Holdings as beneficial owner. Pan Hong Holdings is owned as to 56.22% by Extra Good, which is in turn owned as to 52% by Mr. Wong and 48% by Ms. Chan.		Good持有汎港推	控股作為實益擁有人身份持有。Extra 空股56.22%權益,而汪先生及陳女士 Good之52%及48%權益。

The percentage represents the total number of the Shares interested divided by the number of issued Shares as at 31 March 2017 (i.e. 2,464,000,000 Shares). 百分比指持有權益的股份總數除以二零一七年三月 三十一日已發行股份數目(即2,464,000,000股股份)。

# INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVES (CONTINUED)

董事及主要行政人員之權益(續)

於相聯法團股份之好倉

(ii) Long positions in the shares of associated corporations

Number, class and Name of Directors/ Name of associated Capacity/ percentage of issued shares in corporations nature of interest associated corporations chief executive 董事/ 佔相聯法團的已發行股份數目、 主要行政人員姓名 相聯法團名稱 身份/權益性質 類別及百分比 Mr. SHI Feng Pan Hong Holdings Beneficial owner 473,900 ordinary shares (0.09%) 石峰先生 汎港控股 實益擁有人 473,900股普通股(0.09%) Ms. Chan Pan Hong Holdings 328,193,094 ordinary shares (64.06%) Beneficial owner, family interest and (Note) interest of a controlled corporation 陳女士 汎港控股 實益擁有人、家族權益 328,193,094股普通股(64.06%) 及受控制公司權益 (附註) Ms. Chan Extra Good **Beneficial owner** 48 ordinary shares (48%) 陳女士 Extra Good 實益擁有人 48股普通股(48%)

(ii)

Note: Ms. Chan is interested in 328,193,094 ordinary shares (approximately 64.06% of all the issued shares) of Pan Hong Holdings, which comprises: (1) 14,443,300 ordinary shares of Pan Hong Holdings held by her; (2) 25,749,794 ordinary shares of Pan Hong Holdings held by her husband, Mr. Wong, in which she is deemed to be interested; and (3) 288,000,000 ordinary shares of Pan Hong Holdings held by Extra Good, in which she is deemed to be interested.

Save as disclosed above, as at 31 March 2017, none of the Directors or chief executives of the Company had or was deemed to have any interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were required (i) to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (ii) pursuant to section 352 of the SFO to be entered in the register referred to therein; or (iii) to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to stock Exchange pursuant to the Model Code.

### **ARRANGEMENTS TO ACQUIRE SHARES**

At no time during the Year was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable a Director to acquire benefits by means of the acquisition of the Shares or any shares in other body corporate. 附註:陳女士擁有328,193,094股汎港控股普通股之權益(佔 全部已發行股份約64.06%),當中包括:(1)其持有汎 港控股之14,443,300股普通股;(2)其丈夫汪先生持有 汎港控股之25,749,794股普通股,且陳女士被視作於 當中擁有權益;及(3) Extra Good持有之汎港控股 288,000,000股普通股,陳女士被視作於當中擁有權益。

除上文所披露者外,於二零一七年三月三十一日,概無 董事或本公司主要行政人員於本公司或其任何相聯法團 (定義見《證券及期貨條例》第XV部)之股份、相關股份或 債券中擁有或被視為擁有任何(1)根據《證券及期貨條例》 第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益或淡 倉(包括彼等根據《證券及期貨條例》有關條文被視作或視 為擁有者);或(ii)根據《證券及期貨條例》第352條須記入 其所指登記冊中之權益或淡倉;或(iii)根據標準守則而須 知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

#### 購買股份安排

本公司或其任何附屬公司於本年度內任何時間概無訂立 任何安排而致使董事可透過購買股份或任何本其他法團 的股份而從中獲得利益。

#### **INTERESTS OF SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS**

As at 31 March 2017, insofar as is known to the Directors or chief executive of the Company, the following persons (other than a Director or chief executive of the Company) or organisations had or were deemed or taken to have interests and/or short positions in the Shares or underlying Shares, which fell to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO or which would be required, pursuant to section 336 of SFO, to be entered into the register referred to therein, were as follows:

#### 主要股東之權益

於二零一七年三月三十一日,據董事或本公司主要行政 人員所知,下列人士(不包括董事或本公司主要行政人員) 或組織於股份或相關股份中擁有或被視作或被認定為擁 有須根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部之條文 向本公司披露或根據《證券及期貨條例》第336條須記入 其所指登記冊中之權益及/或淡倉如下:

#### Long position in the Shares

於股份之好倉

			Approximate percentage	
	Number of	Capital/	of shareholding	
Name of Shareholders	Shares held	nature of interest	in the Company* 佔本公司股權之	
股東名稱	所持股份數目	身份/權益性質	概約百分比*	
Dan Hang Haldinga	1,800,000,000	Beneficial owner	73.05%	
Pan Hong Holdings 汎港控股	1,800,000,000	實益擁有人	73.00%	
Extra Good	1,800,000,000 (Note)	Interest of a controlled corporation	73.05%	
Extra Good	(附註)	受控制法團權益		
Mr. Wong	1,800,000,000	Interest of controlled	73.05%	
	(Note)	corporations		
汪先生	(附註)	受控制法團權益		

Note: Pan Hong Holdings is owned as to 56.22% by Extra Good, which is in turn owned as to 52% by Mr. Wong, the husband of Ms. Chan, and 48% by Ms. Chan. By virtue of SFO, Mr. Wong is deemed to be interested in the same parcel of Shares held by Extra Good and Pan Hong Holdings.

Save as disclosed above, as at 31 March 2017, the Directors are not aware of any other persons (other than a Director or chief executive of the Company) or organisations who/which had, or were deemed or taken to have an interest or short position in the Shares or underlying Shares, which would fall to be disclosed to the Company under Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO and were required to be recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO.

\* The percentage represents the total number of the Shares interested divided by the number of issued Shares as at 31 March 2017 (i.e. 2,464,000,000 Shares). 附註: Extra Good持有汎港控股56.22% 權益,而陳女士之丈夫汪先 生及陳女士分別擁有Extra Good 52%及48% 權益。根據《證 券及期貨條例》,汪先生被視為於Extra Good及汎港控股持有 之同一批股份中擁有權益。

除上文所披露者外,於二零一七年三月三十一日,董事 並不知悉,有任何其他人士(本公司董事或主要行政人員 除外)或組織於股份或相關股份中擁有或被視作或被認定 為擁有之權益或淡倉而須根據《證券及期貨條例》第XV部 第2及3分部向本公司作出披露,而該等人士須記入本公 司根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊。

百分比指持有權益的股份總數除以二零一七年三月三十一日 已發行股份數目(即2,464,000,000股股份)。

### CONNECTED TRANSACTIONS

The related party transactions as disclosed in note 34(a) to the consolidated financial statements also fell under the definition of "continuing connected transaction" in Chapter 14A of the Listing Rules. As the annual amount involved in this continuing connected transaction is less than HK\$3,000,000, such continuing connected transaction qualifies as a de minimis transaction under Rule 14A.76(1) of the Listing Rules, that is exempt from the reporting, annual review, announcement and independent Shareholders' approval requirements.

# DISCLOSURE UNDER RULES 13.18 AND 13.21 OF THE LISTING RULES

On 5 August 2016, Hangzhou Ganglian Real Estate Company Limited (杭州港聯置業有限公司) (**"Hangzhou Ganglian**"), a wholly-owned subsidiary of the Company, as borrower, entered into a loan agreement (the **"Loan Agreement**") with Hang Seng Bank (China) Limited, Hangzhou Branch (恒生銀行(中國)有限公司杭州分行) (the **"Bank**"), as lender, pursuant to which the Bank had agreed to grant to Hangzhou Ganglian a loan of up to RMB450 million (the **"Loan**"). The final maturity date of all outstanding amounts under the Loan Agreement will be the date falling 36 months after the first day of draw down of the Loan by Hangzhou Ganglian or the date of termination of the Loan Agreement for breach of the terms therein, whichever is the earlier.

The Loan Agreement requires, among others, that Mr. Wong and Ms. Chan retain their effective control over the Company at any time, any failure to comply with which will constitute an event of default under the Loan Agreement.

As at 31 March 2017, approximately RMB148.9 million of the Loan had been drawn and utilized.

#### DIRECTORS' INTERESTS IN ARRANGEMENT, TRANSACTION OR CONTRACT OF SIGNIFICANCE

No arrangements, transactions or contracts of significance in relation to the Group's business, to which the Company or its subsidiaries was a party and in which a Director has a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the Year or at any time during the Year.

#### **MANAGEMENT CONTRACTS**

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the Year.

#### 關連交易

綜合財務報表附註34(a)內披露之關連方交易亦符合上市 規則第14A章所界定之「持續關連交易」。由於此持續關 連交易涉及之年度金額少於3,000,000港元,該持續關連 交易將合資格根據上市規則第14A.76(1)條界定為一項最 低豁免水平交易,有關交易獲豁免遵守申報、年度審閱、 公告及尋求獨立股東批准之規定。

#### 根據上市規則第13.18條至第13.21 須予披露之資料

於二零一六年八月五日,本公司全資附屬公司杭州港聯 置物有限公司(「杭州港聯」)(為借款人)與恒生銀行(中國) 有限公司杭州分行(「該銀行」)(為貸款人)訂立貸款協議 (「貸款協議」),據此,該銀行同意向杭州港聯授出最多 達人民幣450百萬元的貸款(「該貸款」)。貸款協議的未 償還金額的最後到期日將為杭州港聯於首日提取該貸款 後第36個月,或違反貸款協議所載的條款而終止的日子 (以較早者為準)。

貸款協議須(其中包括)汪先生及陳女士在任何時候仍保 留對本公司的實際控制,未能遵從這規定將構成貸款協 議下的違約事項。

於二零一七年三月三十一日,已提取及動用貸款約人民幣148.9百萬元。

#### 重大安排、交易或合約中的董事權益

於本年度末或本年度內任何時間,本公司或其附屬公司 所訂立與本集團業務有關的重大安排、交易或合約中, 概無董事是於其中擁有重大權益(無論直接或間接)的訂 約方。

#### 管理合約

於本年度內並無訂立或存在任何涉及本公司全部或任何 大部份業務之管理及行政之合約。

#### DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETING BUSINESS

During the Year and up to the date of this report, none of the Directors are considered to have interests in a business which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group, as defined in the Listing Rules.

#### **NON-COMPETE UNDERTAKING**

On 30 June 2011, the Company and Pan Hong Holdings entered into a non-compete undertaking (the "**Noncompete Undertaking**") to avoid any potential competitions between the business of the Company and Pan Hong Holdings after the spin-off and separate listing of the Company. Information about the relevant undertakings between the Company and Pan Hong Holdings was disclosed in the section headed "Relationship with Controlling Shareholders" of the Company's prospectus dated 12 July 2011.

The Company has received a written confirmation from Pan Hong Holdings that it had complied with the terms of the Non-compete Undertaking for the Year. The INEDs have also reviewed the said confirmation and are of the view that Pan Hong Holdings had complied with the terms of the Non-compete Undertaking.

# SHAREHOLDERS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

Save as disclosed above, no Shareholder had a material interest, either directly or indirectly, in any contract of significance to the business of the Group to which the Company or any of its subsidiaries was a party during the Year.

#### **PERMITTED INDEMNITIES**

Pursuant to the Bye-Laws, the Directors shall be indemnified and secured harmless out of the assets and profits of the Company from and against all actions, costs, charges, losses, damages and expenses which may incur or sustain by or by reason of any act done, concurred in or omitted in or about the execution of their duties. In addition, the Company has taken out appropriate and sufficient insurance coverage on Directors' liabilities in respect of legal actions taken against Directors arising out of corporate activities.

#### **CORPORATE GOVERNANCE**

The principal corporate governance practices adopted by the Company are set out in the Corporate Governance Report of this annual report.

#### 董事於競爭業務之權益

本年度內及直至本報告日期,概無董事被視為於與本集 團之業務直接或間接競爭或可能競爭之業務中擁有權益 (定義見上市規則)。

#### 不競爭承諾

於二零一一年六月三十日,本公司與汎港控股訂立不競 爭承諾(「**不競爭承諾**」),以避免於本公司分拆及單獨上 市後本公司與汎港控股業務間之任何潛在競爭。本公司 與汎港控股之有關承諾資料已於本公司日期為二零一一 年七月十二日的招股章程「與控股股東的關係」一節披露。

本公司已接獲汎港控股之確認書,其於本年度已遵守不 競爭承諾之條款。獨立非執行董事亦已審閱上述確認書, 並認為汎港控股已遵守不競爭承諾之條款。

#### 重大合約中的股東權益

除上文所披露者外,概無股東於本公司或其任何附屬公 司於本年度內訂立的任何本集團業務重大合約直接或間 接擁有重大權益。

#### 獲准許的彌償

根據細則,董事須就其執行職務或與此有關所蒙受或招 致之一切訴訟、成本,費用、損失、損害及開支,均有 權從本公司資產及溢利中獲得彌償保證。此外,本公司 已投購適當及足夠保險,涵蓋董事因企業活動產生針對 彼等的法律行動而須負的責任。

### 企業管治

本公司採納之主要企業管治常規載於本年報之企業管治 報告。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

### **ISSUE OF EQUITY SECURITIES**

On 27 May 2016, the Board resolved to allot and issue new Shares on the basis of one bonus Share for every one ordinary Share held to the Shareholders. After the ordinary resolution had been approved by the Shareholders at the AGM held on 26 July 2016, a total of 1,232,000,000 new Shares were allotted and issued pursuant to the Bonus Issue on 11 August 2016. The Bonus Issue was completed on 12 August 2016. Please refer to the announcements of the Company dated 27 May 2016, 20 June 2016 and 12 August 2016 and the circular of the Company dated 24 June 2016 for details.

#### **EQUITY-LINKED AGREEMENTS**

Save as disclosed above, no equity-linked agreements that will or may result in the Company issuing Shares or that require the Company to enter into any agreements that will or may result in the Company issuing Shares were entered into by the Company during the Year or subsisted at the end of the Year.

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, the Board confirms that the Company has maintained a sufficient public float as required by the Listing Rules (i.e. at least 25% of the issued Shares in public hands) during the Year and as at the date of this report.

#### DONATION

The Group did not make any chariable donations during the Year (2016: Nil).

#### **REVIEW BY AUDIT COMMITTEE**

The Audit Committee has discussed and reviewed with the management the annual results, the consolidated financial statements of the Group for the Year and this annual report.

#### 發行股本證券

於二零一六年五月二十七日,董事會決議向股東配發及 發行新股份,基準為每持有一股普通股獲發一股紅股。 繼普通決議案於二零一六年七月二十六日舉行之股東週 年大會獲得股東批准後,合共1,232,000,000股新股份根 據紅股發行於二零一六年八月十一日獲配發及發行。紅 股發行於二零一六年八月十二日完成。有關詳情請參閱 本公司日期為二零一六年五月二十七日、二零一六年六 月二十日及二零一六年八月十二日之公告以及本公司日 期為二零一六年六月二十四日之通函。

#### 權益掛鈎協議

除上文披露者外,本公司於本年度並無訂立或本年度末 並無存在將會或可能導致本公司發行股份或要求本公司 訂立任何將會或可能導致本公司發行股份的協議的權益 掛鈎協議。

#### 足夠公眾持股量

根據本公司所取得之公開資料及據董事所知,董事會確 認,本公司於本年度內及於本報告日期一直維持上市規 則所規定之足夠公眾持股量(即已發行股份最少25%由公 眾持有)。

#### 捐贈

本集團在年內並無作出慈善捐贈(二零一六年:無)。

#### 審核委員會審閲

審核委員會已與管理層討論及審閱本年度本集團之全年 業績、綜合財務報表及本年報。



### **INDEPENDENT AUDITOR**

BDO Limited retires and a resolution for its re-appointment as Independent Auditor will be proposed at the 2017 AGM. There has been no change in the Independent Auditor since the listing of the Shares on the Main Board of the Stock Exchange.

By order of the Board

#### 獨立核數師

香港立信德豪會計師事務所有限公司退任獨立核數師, 而本公司將於二零一七年股東週年大會上提呈續聘其為 核數師之決議案。自股份於聯交所主板上市以來,本公 司並無更換獨立核數師。

承董事會命

SHI Feng Deputy Chairman and Executive Director

Hong Kong, 19 June 2017

副主席及執行董事 **石峰** 

香港,二零一七年六月十九日

# COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

Sino Harbour and the Group recognise that good corporate governance establishes and maintains a legal and ethical environment, which is essential for preserving and enhancing the interests of all stakeholders. The Company has applied the principles and complied with all of the code provisions in the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules during the Year except as disclosed in this report.

#### (A) THE BOARD OF DIRECTORS

The Board is primarily responsible for overseeing and supervising the management of the business affairs and the overall performance of the Group. It sets the Group's values and standards and ensures that the requisite financial and human resources support are in place for the Group to achieve its objectives. Currently, the Board comprises seven Directors, including three Executive Directors, Mr. SHI Feng (the Deputy Chairman and the Chief Executive Officer), Mr. WONG Lui and Ms. GAO Lan, a NED Ms. Chan (the Chairlady) and three INEDs, Mr. XIE Gang, Mr. LEE Man To and Ms. ZHANG Juan. Mr. WONG Lui is the son of Ms. Chan. Save as disclosed above, there is no family or other material relationship among the members of the Board. The biographical details of the Directors are set out on pages 69 to 72 of this annual report.

The Board has adopted a board diversity policy which sets out the approach to accomplish diversity on the Board. The Company recognises that increasing diversity at the Board level will support the achievement of the Company's business objectives and sustainable development.

The Company seeks to accomplish Board diversity through the consideration of a number of factors, such as gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service. All Board appointments will be based on merits while taking into account diversity including gender diversity.

Selection of candidates will be based on a range of diversity perspectives, such as gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills and knowledge. The ultimate decision will be based on merits and contribution that the selected candidates will bring to the Board.

#### 遵守企業管治守則

漢港控股與本集團確認良好之企業管治能建立及維持法 律及道德環境,其對保護及提升全體權益持有人之權益 至關重要。本公司於本年度內已應用準則及遵守上市規 則附錄十四企業管治守則全部的守則條文;惟本報告所 披露者除外。

#### (A) 董事會

董事會主要負責監察及監管本集團之業務事宜管理 及整體表現。董事會確立本集團之價值及標準,並 確保本集團擁有必需之財務及人力資源支持以達至 其目標。董事會現時由七名董事組成,包括三名執 行董事石峰先生(副主席兼首席執行官)、汪磊先生 及高嵐女士、一名非執行董事陳女士(主席)以及三 名獨立非執行董事解剛先生、李敏滔先生及張娟女 士。汪磊先生為陳女士之兒子。除上文披露者外, 董事會成員間並無家族或其他重大關係。董事之履 歷詳情載於本年報第69頁至第72頁。

董事會已採納董事會成員多元化政策,其載列達致 董事會多元化之方針。本公司深明董事會成員不斷 多元化有助實現本公司之商業目標及可持續發展。

本公司致力透過考慮多項因素達致董事會成員多元 化,例如性別、年齡、文化及教育背景、專業經 驗、技能、知識及服務年期。所有董事會成員之聘 任均以用人唯才為原則,並考慮多元化因素(包括 性別多元化)。

甄選成員將以一系列多元化範疇為基準,例如性 別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能及知 識。最終將按候選人的長處及可為董事會提供的貢 獻而作決定。

### (A) THE BOARD OF DIRECTORS (CONTINUED)

All Executive Directors and the NED have entered into service contracts with the Company for a specific term of three years. All INEDs have entered into letters of appointment with the Company for a specific term of one year.

In compliance with Rule 3.10 of the Listing Rules, the Company has appointed three INEDs, one of whom has appropriate professional qualifications in accounting and financial management. Each of the INEDs has confirmed his/her independence of the Company and the Company considers each of them to be independent in accordance with the guidelines for assessing independence set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

Under the Bye-Laws, the Board is empowered to appoint any person as a Director to fill a causal vacancy or, subject to authorisation by shareholders in general meeting, as an additional Director. Where vacancies exist, the Board shall carry out selection process by making reference to the skills, experience, qualification, integrity and time commitments of the proposed candidates.

One-third of the Directors are subject to retirement from office by rotation and re-election at each AGM provided that every Director shall be subject to retirement at least once every three years in accordance with the Bye-Laws.

All Directors, including the INEDs, have given sufficient time and effort to the affairs of the Group. The INEDs have provided the Board with their diversified expertise, experience and professional advice. The Board believes that the ratio between the Executive Directors and the INEDs is reasonable and adequate to provide sufficient checks and balances that safeguard the interests of the Shareholders and the Group. The Board also believes that the views and participation of the INEDs in the Board and committee meetings provide independent judgment on the issues relating to strategy, performance, conflict of interests and management process to ensure that the interests of all Shareholders are considered and safeguarded.

All Directors have full and timely access to all relevant information in relation to the Group's businesses and affairs as well as unrestricted access to the advice and services of the Company Secretary, who is responsible for providing the Directors with Board papers and related materials. The Directors may seek independent professional advice at the Company's expenses in carrying out their duties and responsibilities.

### (A) 董事會(續)

全體執行董事及非執行董事均已與本公司訂立特定 任期為三年的服務合同。全體獨立非執行董事已與 本公司訂立委任函,特定年期為一年。

本公司已根據上市規則第3.10條委任三名獨立非執 行董事,其中一人擁有合適的會計及財務管理專業 資格。各獨立非執行董事已確認其獨立於本公司, 而本公司已根據上市規則第3.13條所載評估獨立性 的指引認為彼等各自為獨立。

根據細則,董事會獲授權委任任何人士為董事,以 填股票補董事會空缺或作為新增董事,惟須待股東 於股東大會上獲授權後方告作實。倘存在空缺,董 事會將會參考建議候選人之技能、經驗、資格、誠 信及時間投入進行甄選程序。

三份之一的董事須按細則每年在股東週年大會上輪 值退任及膺選連任,惟每名董事須最少三年輪值退 任一次。

全體董事(包括獨立非執行董事)已投放充足時間及 精力於本集團的事務上。獨立非執行董事已向董事 會給予他們在多方面的專業知識、經驗及專業意 見。董事會相信執行董事與獨立非執行董事的比例 為合理,足以提供充分的制衡,以保障股東及本集 團的利益。董事會亦相信獨立非執行董事於董事會 及委員會會議的意見及參與能就有關策略、表現、 利益衝突及管理過程的事宜上提供獨立判斷,以確 保全體股東的利益得到考慮及保障。

公司秘書負責向董事提供董事會文件及有關材料, 所有董事可全面及時掌握與本集團業務及事務有關 的所有相關資料,並在無限制的情況下得到公司秘 書的意見及服務。本公司承擔董事於履行職務及職 責時或須徵詢獨立專業意見的有關費用。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

### **Corporate Governance Report** 企業管治報告

#### THE BOARD OF DIRECTORS (CONTINUED) (A)

The Company has taken out appropriate and sufficient insurance policies on Directors' liabilities in respect of legal actions taken against Directors arising out of corporate activities.

The Directors are committed to complying with code provision A.6.5 of the Corporate Governance Code. All Directors have participated in continuous professional development and provided a record of training they had received for the Year to the Company.

The individual training record of each Director received for the Year is set out below:

Name of Directors

### (A) 董事會(續)

本公司已就董事在履行公司事務期間因而遭受法律 訴訟起訴的責任投購合適及充足的保險。

董事承諾遵守企業管治守則之第A.6.5條守則條文。 於截至本年度,全體董事均有參與持續專業發展, 並已向本公司提供其所接受之培訓記錄。

### 於截至本年度,各董事接受培訓之個人記錄載列如 下:

	Reading materials and/or attending seminars/
	briefings relating to updates
	on the business,
	operations and corporate
	governance matters
	閲讀有關業務、營運及
	企業管治事宜最新資料及/
董事姓名	或出席有關講座/簡報

Executive Directors	執行董事	
Mr. SHI Feng (Deputy Chairman	石峰先生(副主席兼	
and Chief Executive Officer)	首席執行官)	$\checkmark$
Mr. WONG Lui	汪磊先生	Image: A start of the start
Ms. GAO Lan	高嵐女士	1
NED	非執行董事	
Ms. Chan (Chairlady)	陳女士(主席)	1
INEDs	獨立非執行董事	
Mr. XIE Gang	解剛先生	/
Mr. LEE Man To	李敏滔先生	/
Ms. ZHANG Juan	張娟女士	1
During the Year, the Board held fiv	ve meetings. At	本年度內·董事會舉行五次會議。於該等董事會會
these Board meetings, the Directors	discussed and	議上,董事就本集團的重要議題及一般營運進行討
exchanged their views on signific	ant issues and	論及交換音目,檢討財務実現,以及案問及批准委

exchanged their views on significant issues and general operations of the Group, reviewed the financial performance and reviewed and approved the quarterly, interim and final results.

論及交換意見,檢討財務表現,以及審閱及批准李 度、中期及末期業績。

### (A) THE BOARD OF DIRECTORS (CONTINUED)

At least 14 days' notice prior to the date of each regular meeting is given to all Directors and an agenda together with the Board papers are sent to all Directors not less than three days before the date of meeting. All Directors are given an opportunity to include in the agenda any other matter that they would like to discuss in the meeting. Regarding the Board committee meetings, reasonable prior notice or such length of notice as required by the respective terms of reference of the Board committees is given to all committee members.

The Company Secretary assists the Chairlady in preparation of the agenda for the Board meetings and Board committee meetings. He also prepares and keeps detailed minutes of each Board meeting and Board committee meeting. Within a reasonable time after each meeting, the draft minutes are circulated to all Directors or committee members for comment and the final and approved version of minutes is sent to all Directors and committee members for their record. The Company Secretary has duly complied with the relevant professional training requirement under Rule 3.29 of the Listing Rules.

### (B) CHAIRLADY AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Ms. Chan is the Chairlady and Mr. SHI Feng is the Chief Executive Officer. The division of responsibilities between the Chairlady and the Chief Executive Officer are clearly divided to ensure a balance of power and authority.

Ms. Chan, being the Chairlady, is responsible for formulating the Company's overall strategies and policies, providing leadership to the Board and ensuring the Board functions effectively. She would ensure complete, reliable and timely information being provided to the Directors and encourage Directors to actively participate in the Board to act in the best interest of the Company.

Mr. SHI Feng, being the Chief Executive Officer, is responsible for the daily operations of the Company, execution of business policies, strategies, objectives and plans as formulated and adopted by the Board and leading the management of the Company.

### (A) 董事會(續)

全體董事於各定期會議日期前最少十四日獲發會議通知,亦於會議日期前最少三日獲派議程連同董事 會文件。全體董事有機會於議程中加入其欲於會議 上討論的任何其他事項。各委員會成員於董事委員 會會議前獲合理的預先通知或董事會委員會各自的 書面職權範圍規定的通知時限。

公司秘書協助主席預備董事會及董事委員會會議議 程。彼亦就董事會及董事委員會會議準備及存置詳 細記錄。會議記錄的草稿將於各會議結束後的合理 時間內發給所有董事或委員會成員查閱,以供董事 或委員會成員提供意見,而會議記錄最終獲批准的 版本將發給所有董事及委員會成員作記錄。公司秘 書已妥為遵守上市規則第3.29條之相關專業培訓要 求。

### (B) 主席及首席執行官

陳女士為主席及石峰先生為本公司首席執行官。主 席與首席執行官的職責清楚劃分,以確保權力及權 限之均衡。

主席陳女士負責制定本公司的整體策略及政策、領 導董事會及確保董事會有效運作。彼將確保董事獲 提供完整、可靠與及時的資料,並鼓勵各董事積極 參與董事會,從而令董事會以本公司的最佳利益為 依歸。

首席執行官石峰先生負責本公司的日常運作,落實 由董事會制定及採納的業務政策、策略、目標及計 劃以及領導本公司管理人員。

### (C) COMPLIANCE WITH MODEL CODE

The Company has adopted the Model Code as its code of conduct for securities transactions by the Directors, senior management and certain employees of the Group (who are likely to be in possession of unpublished inside information in relation to the Company or its securities). After having made a specific enquiry by the Company with each of the Directors, all of them confirmed that they had complied with the required dealing standards set out in the Model Code and the Company's code of conduct throughout the Year.

# (D) DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The Directors acknowledge their responsibility for preparation of the consolidated financial statements for the Year, which give a true and fair view of the state of affairs of the Company and the Group as at 31 March 2017 and of the Group's results and cash flows for the Year then ended and are properly prepared on a going concern basis in accordance with the applicable statutory requirements and accounting standards.

The Independent Auditor has also stated their reporting responsibility in the Independent Auditor's report of the consolidated financial statements.

### (E) BOARD COMMITTEES

The Board has established three Board committees, namely the Audit Committee, the Remuneration Committee and the Nomination Committee, to oversee particular aspects of the Company's affairs. The Board committees are provided with sufficient resources to discharge their duties.

The written terms of reference for each committee were adopted by the Board. They are in line with the Listing Rules and are posted on the respective websites of the Stock Exchange and the Company.

### (C) 遵守標準守則

本公司已採納標準守則,作為董事、高級管理層及 本集團若干職員(或會擁有涉及本公司或其證券的 未經公佈的內幕消息)進行證券交易之行為守則。 經本公司向全體董事作出具體查詢後,各董事確 認,彼等於截至本年度內已遵守標準守則所載之規 定買賣準則及本公司行為守則。

### (D) 董事對財務報表的責任

董事知悉彼等編製本年度的綜合財務報表的責任, 財務報表如實公平反映本公司及本集團於二零一七 年三月三十一日的事務狀況及本集團於本年度的業 績及現金流,並根據適用的法定規定及會計準則按 持續經營基準妥為編製。

獨立核數師亦已於綜合財務報表之獨立核數師報告 內作出彼等之申報責任聲明。

### (E) 董事委員會

董事會已成立三個董事委員會,分別為審核委員 會、薪酬委員會及提名委員會,以監察本公司特定 範疇的事務。董事委員會得到充足資源履行其責任。

董事會已採納各委員會之書面職權範圍。該等職權 範圍符合上市規則,並刊載於聯交所及本公司相關 網站。

### (F) AUDIT COMMITTEE AND ACCOUNTABILITY

In compliance with Rule 3.21 of the Listing Rules, the Audit Committee was established on 4 July 2011 with written terms of reference in accordance with the Corporate Governance Code. The Audit Committee comprises three INEDs, namely Mr. LEE Man To (the chairman), Mr. XIE Gang and Ms. ZHANG Juan. The Audit Committee reports to the Board and is delegated by the Board to assess matters related to the financial statements. Under its terms of reference, the Audit Committee is required to perform, amongst others, the following duties:

- monitoring whether the Group's management has, in the performance of its duties, infringed any policies set by the Board or any applicable laws, regulations and code and reporting to the Board;
- reviewing the Group's risk management and internal control procedures and systems;
- making recommendations to the Board for the improvement of the Group's risk management and internal control procedures and systems;
- making recommendations to the Board on the appointment, reappointment and removal of the external auditor, and approving and reviewing the remuneration and terms of engagement of the external auditor and any questions of its resignation or dismissal; and
- monitoring the integrity of accounts, financial statements, interim reports and annual reports.

The Audit Committee held five meetings during the Year and all minutes are kept by the Company Secretary. During the Year, amongst others, the Audit Committee reviewed the accounting policies and practices adopted by the Group and the quarterly results, interim results and annual results of the Group as well as financial controls, risk management and internal control systems. The Audit Committee reported that there was no material uncertainty that cast doubt on the Company's going concern ability.

### (F) 審核委員會及問責性

本公司已根據上市規則第3.21條於二零一一年七月 四日成立審核委員會,及根據企業管治守則界定其 書面職權範圍。審核委員會由三名獨立非執行董事 組成,即李敏滔先生(主席)、解剛先生及張娟女 士。審核委員會向董事會匯報及獲董事會授權評估 與財務報表有關的事宜。根據職權範圍,審核委員 會須履行(其中包括)以下職責:

- 監督本集團的管理人員在履行其職責時是否 違犯董事會制定的任何政策或任何適用法律、 法規及守則並向董事會報告;
- 檢討本集團的風險管理及內部監控程序與系統;
- 就本集團的風險管理及內部監控程序與系統
   向董事會提出改善建議;
- 就委任、重新委任及罷免外聘核數師、批准 及檢討外聘核數師的薪酬及委聘條款以及其 辭任或解除委任的任何問題向董事會提出建 議;及
- 監察賬目、財務報表、中報及年報的完整性。

審核委員會於本年度內舉行五次會議,所有會議記 錄由公司秘書保存。於本年度內,審核委員會(其 中包括)已審閱本集團所採納的會計政策及常規、 本集團的季度業績、中期業績及年度業績以及財務 監控、風險管理及內部監控系統。審核委員會報告 本公司持續經營的能力不存在重大不確定因素。

### Corporate Governance Report 企業管治報告

### (F) AUDIT COMMITTEE AND ACCOUNTABILITY (CONTINUED)

### Auditor's remuneration

The total fees paid/payable in relation to the audit service provided by BDO Limited, Certified Public Accountants, Hong Kong, the Independent Auditor, in respect of the Year amounted to HK\$900,000. No non-audit service was provided by the Independent Auditor for the Year.

There is no disagreement between the Board and the Audit Committee on the re-appointment of the Independent Auditor, and they both have agreed to recommend the re-appointment of BDO Limited as the Independent Auditor for the ensuing year at the 2017 AGM.

### (G) REMUNERATION COMMITTEE

In compliance with Rule 3.25 of the Listing Rules, the Remuneration Committee was established on 4 July 2011 with written terms of reference in accordance with the Corporate Governance Code. The main responsibilities of the Remuneration Committee include but are not limited to formulating a remuneration policy for the approval of the Board, and making recommendations to the Board on the Company's policy and structure for the remuneration of all Directors and senior management and on the remuneration packages of individual Executive Directors and senior management. The Remuneration Committee comprises three INEDs, namely Mr. XIE Gang (the chairman), Mr. LEE Man To and Ms. ZHANG Juan, one NED Ms. Chan and one Executive Director Mr. SHI Feng.

The remuneration of senior management by band for the Year are set out in note 12 to the consolidated financial statements.

One Remuneration Committee meeting was held during the Year and all minutes are kept by the Company Secretary. During the Year, amongst others, the Remuneration Committee (i) evaluated and reviewed the performance of individual Executive Directors and senior management of the Company in respect of FY2016; and (ii) recommended to the Board for consideration on the discretionary bonus for FY2016 of each of the Directors and senior management of the Company.

### (F) 審核委員會及問責性(續)

### 核數師酬金

於本年度,就獨立核數師香港立信德豪會計師事務 所有限公司(香港執業會計師)所提供的審核服務已 付/應付的費用總額為900,000港元。於本年度, 獨立核數師概無提供任何非審核服務。

董事會與審核委員會就續聘獨立核數師並無異議, 並且彼等均同意建議於二零一七年股東週年大會上 續聘香港立信德豪會計師事務所有限公司為下一年 之獨立核數師。

### (G) 薪酬委員會

為遵從上市規則第3.25條,於二零一一年七月四日 成立的薪酬委員會已根據企業管治守則以書面列出 其職權範圍。薪酬委員會的主要職責包括但不限於 制訂薪酬政策以供董事會批准及就本公司全體董事 及高級管理層的薪酬政策及架構及個別執行董事及 高級管理層之薪酬組合向董事會提出建議。薪酬委 員會成員由三名獨立非執行董事解剛先生(主席)、 李敏滔先生及張娟女士、一名非執行董事陳女士及 一名執行董事石峰先生組成。

本年度高級管理層按薪級的薪金載列於綜合財務狀 況表附註12。

薪酬委員會於本年度舉行一次會議,所有會議記錄 由公司秘書保存。薪酬委員會在年內處理(其中包 括)以下事項:(1)評估及檢討本公司個別執行董事及 高級管理層於二零一六年財年的表現;及(11)考慮本 公司各董事及高級管理層二零一六年財年的酌情花 紅,並向董事會提出建議。

### (H) NOMINATION COMMITTEE

The Nomination Committee was established on 4 July 2011 with written terms of reference in accordance with the Corporate Governance Code.

The major duties of the Nomination Committee are to make recommendations to the Board on the appointment/re-appointment of the Directors, to review the structure, size and composition of the Board, and to assess the independence of the INEDs.

The Nomination Committee comprises three INEDs, namely Mr. XIE Gang (the chairman), Mr. LEE Man To and Ms. ZHANG Juan and two Executive Directors Mr. WONG Lui and Ms. GAO Lan.

One Nomination Committee meeting was held during the Year and all minutes are kept by the Company Secretary. During the Year, amongst others, the Nomination Committee (i) assessed the independence of the INEDs; (ii) reviewed the structure, size and diversity of the Board and the board diversity policy; and (iii) reviewed the performance of the retiring Directors and recommended to the Board the reelection of the retiring Directors at the AGM held on 26 July 2016 (the "**2016 AGM**").

### (I) CORPORATE GOVERNANCE FUNCTIONS

The Board is responsible for performing the corporate governance functions of the Company pursuant to the Corporate Governance Code and, has, amongst others, reviewed this corporate governance report in discharge of its corporate governance functions, ensuring compliance with the Listing Rules.

According to the Stock Exchange's proposal on risk management and internal control under the Corporate Governance Code applicable to accounting periods of listed companies commencing on or after 1 January 2016, the Board should oversee the Company's risk management and internal control systems on an ongoing basis. The Board has on 17 June 2016 delegated such responsibilities to the Audit Committee and the terms of reference of the Audit Committee were revised and adopted on 17 June 2016 to include the responsibilities on reviewing the risk management and internal control systems of the Group.

During the Year, the Board has reviewed and performed the corporate governance functions under code provision D.3.1 of the Corporate Governance Code. 提名委員會在二零一一年七月四日成立,已根據企 業管治守則以書面列出其職權範圍。

提名委員會的主要職責為就委任/重新委任董事、 檢討成員架構、規模以及董事會的組成向董事會提 供建議,及評估獨立非執行董事之獨立性。

提名委員會成員由三名獨立非執行董事解剛先生(主 席)、李敏滔先生及張娟女士以及兩名執行董事汪 磊先生及高嵐女士組成。

提名委員會在年內舉行一次會議,而所有會議記錄 由公司秘書保存。年內提名委員會處理(其中包括) 以下事項:(1)評估獨立執行董事的獨立性:(11)檢討 董事會的架構、規模及董事會多元化和董事會的多 元政策;及(11)檢討退任董事的表現及於二零一六年 七月二十六日舉行的股東週年大會(「**二零一六年股** 東週年大會」)上重選退任董事向董事會提供建議。

### (I) 企業管治職能

董事會負責履行企業管治守則列出之守則條文之本 公司之企業管治職能,並(其中包括)就其企業管治 職能審核本企業管治報告,以確保符合上市規則規 定。

根據聯交所有關企業管治守則中對風險管理及內部 監控的建議適用於上市公司自二零一六年一月一日 或之後開始的會計期間,董事會應持續責任監察本 公司的風險管理及內部監控系統。董事會已於二零 一六年六月十七日將該責任授予至審核委員會,並 且審核委員會職權範圍書已於二零一六年六月十七 日作出修訂及獲採納,從而包括檢討本集團風險管 理及內部監控系統的責任。

董事會在年內已檢討及根據企業管治守則條文第 D.3.1條履行企業管治功能。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

### Corporate Governance Report 企業管治報告

## (J) ATTENDANCE RECORD OF DIRECTORS AND COMMITTEE MEMBERS

The attendance record of each Director at the Board meetings, Board committee meetings and the general meeting of the Company held during the Year is set out in the table below:

### (J) 董事及委員會成員的會議出席記錄

下表載列各董事出席於本年度舉行之董事會會議, 董事委員會會議及本公司股東大會的記錄:

		Attendance/Number of Meeting(s) held 出席會議次數/會議舉行次數				
Name of Directors 董事姓名		Board 董事會	Audit Committee 審核委員會	山市首磁仄数/ Remuneration Committee 薪酬委員會	音磁率11八数 Nomination Committee 提名委員會	General Meeting 股東大會
Executive Directors	執行董事					
Mr. SHI Feng	石峰先生	3/5	N/A 不適用	1/1	N/A 不適用	1/1
Mr. WONG Lui	汪磊先生	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	1/1	1/1
Ms. GAO Lan	高嵐女士	5/5	N/A 不適用	N/A 不適用	1/1	1/1
NED	非執行董事					
Ms. Chan	陳女士	4/5	N/A 不適用	1/1	N/A 不適用	1/1
INEDs	獨立非執行董事					
Mr. XIE Gang	解剛先生	5/5	5/5	1/1	1/1	0/1
Mr. LEE Man To	李敏滔先生	5/5	5/5	1/1	1/1	1/1
Ms. ZHANG Juan	張娟女士	3/5	3/5	1/1	1/1	0/1

Code provision A.6.7 of the Corporate Governance Code provides that independent non-executive directors and other non-executive directors should attend general meetings and develop a balanced understanding of the views of the shareholders. Two INEDs were not able to attend the 2016 AGM due to their respective business engagements. Other Board members who attended the 2016 AGM were already of sufficient calibre and number for answering questions raised by the Shareholders at the 2016 AGM. 企業管治守則守則條文第A.6.7條規定,獨立非執 行董事及其他非執行董事應出席股東大會,並對股 東的意見有公正的了解。由於另有要務,兩名獨立 非執行董事未能出席二零一六年股東週年大會。其 他出席二零一六年股東週年大會的董事會成員已具 有足夠能力及人數回答股東於二零一六年股東週年 大會上的提問。

### (K) RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board acknowledges its responsibility for maintaining a sound system of risk management and internal control framework. The controls are to provide reasonable assurance to safeguard Shareholders' investments and the Group's assets. The systems of risk management and internal control are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives. It can only provide reasonable but not absolute assurance against material misstatement or loss and the review of the Group's risk management and internal control systems should be a concerted and continuing process.

The Group's control environment provides the foundation upon which all other components of risk management and internal control systems are built. It provides discipline and structure, setting the tone of the organisation and influencing the control consciousness of its staff. A weak control environment foundation hampers the effectiveness of even the best designed internal control procedure.

### (K) 風險管理及內部監控

董事會知悉其維持穩健的風險管理及內部監控架構 系統的責任。監控旨在為保障股東之投資及本集團 的資產提供合理保證。風險管理及內部監控系統乃 為管理而非消除不能達至業務目標的風險而設。其 僅可提供合理但非絕對防範重大失實陳述或損失之 保證,而檢討本集團的風險管理及內部監控系統應 為一個協調及持續的過程。

本集團的監控環境提供建立所有其他風險管理及內 部監控系統組成部份的基礎。其提供準則及架構、 設立組織風氣及影響其員工的監控意識。一個有缺 陷的監控環境基礎降低了儘管為最佳設計的內部監 控程序的效率。

During the Year, the Group has complied with the risk management and internal control code provisions set out in code provision C.2 of the Corporate Governance Code by having adopted a three-tier risk management approach to identify, assess, mitigate and handle risks. The Group has developed and adopted a strategic planning and risk management policy, which is designed to enhance risk management of the Group by identifying, analyzing and evaluating the possible material risks which shall have adverse impact on the achievement of the Group's objectives, including strategic risks, financial risks, market risks, operational risks and legal and regulatory risks. Divisions and department heads are responsible for the first line of defence. They oversee the daily operations of their own business units and are accountable for the conduct and performance of their own operations. Any incidents regarding noncompliance of their operations with regulations and laws, failure to identify or properly manage the risks associated with their business units, which might lead to financial or non-financial losses to the Group, shall be reported to the legal and compliance department and the internal audit department of the Group (the "Internal Audit Function"). As the second line of defence, the Internal Audit Function defines rule sets and models, provides professional advices, develops work plans of internal audit, as well as monitor and review the processes, practices and procedures of internal controls for all business units on a regular basis. It annually prepares internal audit report containing findings and recommendations for improvements in respect of the risk management and internal controls and submits such report to the Audit Committee for review. It also ensures that risks are within the acceptable range and that the first line of defence is effective. As the final line of defence, the Audit Committee, with the professional advices and opinions from the Internal Audit Function, ensures that the first and second lines of defence are effective through constant inspection and monitoring.

The Company is aware of its obligations under Part XIVA of the SFO and the Listing Rules, to handle and disseminate of price-sensitive inside information to the public, after the information has come to the Company's knowledge, as soon as reasonably practicable.

### (K) 風險管理及內部監控(續)

本集團於年內採納三層風險管理方法以辨別、評 估、減緩及處理風險後,已遵從企業管治守則內守 則條文C.2條所載的風險管理及內部監控守則條文。 本集團已發展及採納策略規劃及風險管理政策,旨 在識別、分析及評估對達致本集團目標有不利影響 的可能重大風險(包括戰略風險、財務風險、市場 風險、營運風險以及法律及法規風險),以提昇本 集團的風險管理。分部及部門主管負責第一重防 線,監察彼等各自業務單位的日常營運,並須對單 位的營運操守及表現負責。任何有關彼等營運違反 法律及法規、未能識別或妥善管理彼等業務單位相 關風險(可能導致本集團出現財務或非財務損失)的 事故,須向本集團的法律及合規部門以及內部審核 部門申報(「**內部審核職能**」)。內部審核職能作為第 二重防線,界定規條系列及模組,提供專業諮詢, 為內部審核發展工作計劃,以及定期監督及審閱所 有業務單位的內部監控程序、慣例及步驟。其每年 就改善風險管理及內部監控編製內部審核報告(載 有所得資料及建議意見),並向審核委員會提交有 關報告以供審閱。其亦確保風險維持於可接受水 平,且第一重防線屬有效。審核委員會作為最後防 線,具有內部監控的專業提議和意見,藉持續審視 及監察確保第一道及第二道防線行之有效。

本公司知悉其根據證券及期貨條例第XIVA部之責 任,以於本公司獲悉相關消息後,在合理地切實可 行範圍內,盡快處理及向公眾散發價格敏感內幕消 息。

In ensuring compliance with the obligation to disclose inside information in relation to any material changes in the Group's financial condition, performance of the Group's business or the expectation as to the Group's performance, the Board has established a policy for appropriate and effective reporting procedures which ensure a timely and structured flow of relevant financial and operational data (the "**Inside Information Disclosure Policy**") with close regard to the "Guidelines on Disclosure of Inside Information" issued by the Securities and Futures Commission of Hong Kong in June 2012.

The Inside Information Disclosure Policy includes, amongst other, the following:

- establish controls for monitoring business and corporate developments and events so that any potential inside information is promptly identified and escalated;
- establish periodic financial reporting procedures so that key financial and operating data is identified and escalated in a structured and timely manner;
- maintain an audit trail of meetings and discussions concerning the assessment of inside information;
- restrict access to inside information to a limited number of employees on a need-to-know basis and ensure employees who are in possession of inside information are fully conversant with their obligations to preserve confidentiality;
- ensure appropriate confidentiality agreements are in place when the Group enters into significant negotiations with the third parties;
- disseminate inside information via the electronic publication system operated by the Stock Exchange before the information is released via other channels such as the Company's website;
- develop procedures for responding to market rumours, leaks and inadvertent disclosures;

### (K) 風險管理及內部監控(續)

為確保履行披露有關本集團財務狀況之任何重大變 動、本集團業務表現或本集團表現預期等內幕消息 之責任,董事會已就適當及有效上報程序制定政 策,確保相關財務及營運數據得到及時及有系統的 流通(「內幕消息披露政策」),此乃與香港證券及期 貨事務監察委員會於二零一二年六月頒布的「內幕 消息披露指引」緊密相關。

內幕消息披露政策包括(其中包括)下列各項:

- 設立監控措施來監察業務及企業發展及事件, 以便能迅速識別及上報任何可能構成內幕消息的資料;
- 設立定期財務匯報程序,以便能有系統及適時地識別及上報關鍵的財務及營運數據;
- 就有關評估內幕消息的會議及討論備存審計 線索;
- 設立限制,只讓少數有需要知道的僱員取得 內幕消息。確保管有內幕消息的僱員充分熟 知其保密責任;
- 當本集團與第三方進行重大商議時,確保訂 有適當的保密協議;
- 於內幕消息透過其他渠道(例如本公司網站)
   發放前透過聯交所營運的電子登載系統散發 該等消息;
- 制訂就市場謠傳、資料外泄及不慎披露消息 作出回應的程序;

- provide regular training to relevant employees to help them understand the Inside Information Disclosure Policy as well as their relevant disclosure duties and obligations under such policy;
- document the Inside Information Disclosure Policy in writing and keep the documentation up to date; and
- publish the Inside Information Disclosure Policy so that the media and other stakeholders understand the Group's statutory disclosure obligations.

Any potential inside information comes to the knowledge of any Directors or any employees of the Group should be reported to the Company. The materiality of the relevant information will be assessed and, if considered appropriate, such information will be escalated for the attention of the Board. Before the inside information is fully disclosed to the public, the Company shall take reasonable measures to preserve the confidentiality of the information. In the opinion of the Board, where the information has not been kept confidential or there has been a leak, the Company must issue a public announcement by way of the electronic publication system operated by the Stock Exchange as soon as reasonably practicable. If the Board needs time to clarify details of, and the impact arising from, an event or a set of circumstances before it is in a position to issue a full announcement to properly inform the public, the Board shall consider issuing a "holding announcement". There are circumstances where confidentiality has not been maintained and the Board is not able to make a full announcement or a holding announcement, the Board shall consider applying for a trading halt in its securities until disclosure can be made. All announcements in relation to inside information disclosure should be properly approved by the Board and issued to the public without delay.

### (K) 風險管理及內部監控(續)

- 向有關僱員提供定期培訓,協助他們了解內 幕消息披露政策,以及他們根據該政策的相 關披露責任和義務;
- 以書面載述內幕消息披露政策並確保有關文件的內容符合現況;及
- 登載內幕消息披露政策,以令媒體及其他持 份者了解本集團的法定披露責任。

任何董事或本集團任何員工得知任何潛在內幕消息 則須告知本公司。有關資料之重大程度將予評估, 而有關資料(倘適用)將提呈予董事會。將內幕消息 完全向公眾披露前,本公司須採取合理措施將資料 保密。董事會認為,倘資料未能保密或被洩漏,本 公司必須透過聯交所所營運的電子登載系統,合理 可行地盡快發出公眾公告。倘董事會能發行完整公 告妥善告知公眾前,需時澄清事件或情況的詳情以 及因有關事宜而產生的影響,董事會須考慮發出[提 示性公告」。倘出現未能維持保密的情況而董事會 未能作出完整公告或提示性公告,董事會須考慮就 其證券買賣申請短暫停牌,直至能作出披露為止。 所有有關內幕消息的公告須獲董事會正式批准及即 時發佈。

The Independent Auditor has, during the course of annual audit, considered the internal control relevant to the Group's preparation of the consolidated financial statements within the scope of their audit. During the Year, the Board, through the Audit Committee, had annually reviewed the effectiveness of the risk management and internal control systems of the Group, and also reviewed the adequacy of resources, qualifications and experience of staff of the Company's accounting, internal audit and financial reporting functions, and their training programmes and budget. The Board believes that the existing risk management and internal control systems are adequate and effective.

## (L) REMUNERATION OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Pursuant to code provision B.1.5 of the Corporate Governance Code, the remuneration of the members of the senior management (other than the Directors) whose particulars are contained in the section headed "Biographical Information of Directors and Senior Management" in this annual report for the Year by band is set out below:

### Remuneration band (in HK\$) 薪酬範圍(港元)

Nil to 1,000,000 零至1,000,000

### (M) SHAREHOLDERS' RELATIONS

The Group is committed to regular and proactive communication with its Shareholders. The Company has adopted a policy of disclosing clear, adequate and relevant information to Shareholders in a timely manner through various channels. Annual and interim reports are printed and sent to all Shareholders by post as requested. The Company has complied with the provisions of the Listing Rules by posting announcements, notices, interim reports, annual reports and Shareholders' circulars on the respective websites of the Stock Exchange and the Company (http://www.sinoharbour.com.hk).

### (K) 風險管理及內部監控(續)

獨立核數師已於年度審核過程中考慮於其審核範圍 內與本集團編製綜合財務報表有關之內部監控。於 本年度董事會已透過審核委員會按年檢討本集團風 險管理及內部監控系統之效能,並已檢討本公司在 會計、內部審計及財務匯報職能方面的資源、員工 的資歷及經驗,以及彼等所接受的培訓課程及有關 預算是否足夠。董事會相信現有風險管理及內部監 控系統為充足及有效。

### (L) 董事及高級管理層薪酬

根據企業管治守則守則條文第B.1.5條,詳情載於 本年報「董事及高級管理層之履歷詳情」一節之本 年度高級管理層(不包括董事)成員薪酬按等級載列 如下:

### Number of individuals 人數

4

### (M) 股東關係

本集團致力與其股東進行定期及主動的溝通。本公司已採納政策,透過多種渠道及時向股東清晰及充足地披露有關資料。刊發的年報及中期報告會因應要求以郵寄方式寄發予所有股東。本公司遵守上市規則的規定,於聯交所網站及本公司相關網站(http://www.sinoharbour.com.hk)刊載公告、通告、中期報告、年報及股東通函。

### (M) SHAREHOLDERS' RELATIONS (CONTINUED)

Notice of the AGM is delivered to all Shareholders at least 20 clear business days prior to the date of the meeting, setting out details of each proposed resolution, voting procedures (including procedures for demanding and conducting a poll) and other relevant information. As at the beginning of the meeting, the procedures for demanding and conducting a poll will be explained by the chairman of the meeting. Vote results are released by way of publication of an announcement.

### (N) SHAREHOLDERS' RIGHTS

## How Shareholders can convene a Special General Meeting

According to bye-law 58 of the Bye-laws, Shareholders holding, at the date of deposit of the requisition, not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company shall have the right to require a special general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition.

The requisition shall be in writing addressed to the Board or the Company Secretary and deposited at the Company's principal place of business in Hong Kong at Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37-39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

If within twenty-one (21) days of such deposit the Board fails to proceed to convene such meeting, the requisitionists themselves may do so in accordance with section 74(3) of the Companies Act of Bermuda.

### Procedures for sending enquiries to the Board

Shareholders should direct their questions about their shareholdings to the Company's branch share registrar and transfer office in Hong Kong, the contact details of which are set out as follows:

Boardroom Share Registrars (HK) Limited				
31/F., 148 El	ectric Road, North Point, Hong Kong			
Telephone:	(852) 2153 1688			
Facsimile:	(852) 3020 5058			

### (M) 股東關係(續)

所有股東於會議日期前最少足二十個營業日獲發股 東週年大會通告,通告載有各項提呈的決議案、投 票程序(包括要求及進行投票表決的程序)及其他相 關資料詳情。於大會開始時,大會主席會解釋要求 及進行投票表決的程序。投票結果會以刊登公告方 式公佈。

### (N) 股東權利 股東可召開股東特別大會之方法

根據細則第58條,持有於本公司股東大會上投票權 利之本公司繳足股本不少於十分之一之股東於呈遞 要求日期有權要求董事會召開股東特別大會,以處 理該要求中指明之任何事項。

### 要求須以書面形式寄發予董事會或公司秘書,並送 達本公司之香港主要營業地點(地址為香港九龍紅 磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心B座1215室)。

倘於呈遞後二十一日(21)內,董事會未有召開有關 大會,則呈遞要求人士可根據百慕達公司法第74(3) 條自行召開大會。

### 向董事會發出查詢之程序

股東如對其持股產生疑問,應向本公司之香港股份 過戶登記分處提出,其聯絡詳情載列如下:

### 寶德隆證券登記有限公司

香港北角電氣道148號31樓

- 電話: (852) 2153 1688
- 傅真: (852) 3020 5058

### (N) SHAREHOLDERS' RIGHTS (CONTINUED)

Shareholders, potential investors and the media may at any time make a request for the Company's information to the extent that such information is publicly available and make enquiries to the Company through the following means:

B١	/ telephone:	(852)	2363	1300

By post: Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37-39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong

By email: ir@sinoharbour.com.hk

## Procedures for making proposals at general meetings

To put forward proposals at a general meeting, Shareholders should submit a written notice of those proposals with detailed contact information to the Company Secretary at the Company's principal place of business in Hong Kong at Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37-39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong. The request will be verified by the Company's branch share registrar and transfer office in Hong Kong and upon their confirmation that the request is proper and in order, the Company Secretary will ask the Board to include the resolution in the agenda for the general meeting.

### (O) CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

There were no significant changes in the Company's constitutional documents during the Year.

### (N) 股東權利(續)

股東、潛在投資者及媒體可於任何時間要求獲得本 公司可予公開的資料,並可透過下列方式向本公司 查詢:

通過電話:	(852) 2363 1300
通過郵件:	香港 九龍紅磡 馬頭圍道37-39號 紅磡商業中心 B座1215室
通過電郵:	ir@sinoharbour.com.hk

#### 於股東大會上提呈議案之程序

如於股東大會上提呈議案,股東須向公司秘書呈交 該等議案之書面通知連同詳細聯絡資料,地址為本 公司於香港之主要營業地點(地址為香港九龍紅磡 馬頭圍道37-39號紅磡商業中心B座1215室)。有 關要求將由本公司之香港股份過戶登記分處核實, 並待彼等確認該要求為恰當後,公司秘書將向董事 會提出將有關決議案納入股東大會議程內。

### (O) 組織章程文件

本公司組織章程文件於本年度內並無重大變動。

**50** 

### 1. ABOUT THIS REPORT

The Group published the first ESG Report. The purpose of this report is to convey the Group's management principles, sustainable development strategies and key performance to stakeholders.

The Board has reviewed and approved the ESG Report after their discussion with the relevant management of the Group regarding the effectiveness of the corporate social responsibility policies. The Board would like to express its sincere gratitude to the management of the Group and all the staff for their hard work and dedication, in contributing to this report and to the environmental and social performances throughout the year.

### 1.1 Reporting Guideline

This report follows the Environmental, Social and Governance Reporting Guide, as set out in Appendix 27 to the Listing Rules. Information regarding Corporate Governance is addressed in the annual report according to Corporate Governance Code.

### 1.2 Reporting Scope

The reporting period follows in FY2017, unless otherwise specified.

Unless otherwise specified, the report covers Sino Harbour's principal business operating areas, including completed properties, properties held under development, properties held for investment and the Group's own property.

Information regarding environmental KPIs will be disclosed in the Group's financial year in 2018 (1 April 2017 to 31 March 2018).

### 1. 關於本報告

本集團首次發表ESG報告。本報告的目的是向持份 者傳達本集團的管理方針、可持續發展策略及主要 表現。

經過與本集團相關管理層討論有關其社會責任政策 的成效後,董事會已審閱及批准本ESG報告,並僅 此向本集團管理層及全體員工於本年度為準備本報 告及在環境及社會表現作出努力及貢獻的人士表達 衷心感謝。

1.1 報告準則

本報告根據上市規則附錄二十七《環境、社會 及管治報告指引》,界定本報告的內容。有關 企業管治的資料將根據企業管治守則於年報 中披露。

1.2 報告範圍

除非另有註明,報告期為二零一七財年。

除非另有註明,本報告涵蓋範圍為漢港集團 的主要營運業務進行匯報,包括已竣工物業、 開發中物業、持作投資類物業及本集團的自 用物業。

有關環境關鍵績效指標將於二零一八財年(二 零一七年四月一日至二零一八年三月三十一 日)的報告中披露。

51

### 1. ABOUT THIS REPORT (CONTINUED)

### 1.3 Contact Information

If you have any comments or suggestions on this report, please contact the investor relations department at the address below:

Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37–39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong

Tel: (852) 2363 1300

Fax: (852) 2764 2160

### 2. THE GROUP'S SUSTAINABILITY PROGRESS

The Group is principally engaged in the business of property development, investing properties include: residential property, detached housing, apartments, retails and commercial properties.

Beyond the reporting of business and economic activities, the Group has begun to structure the reporting of environmental and social performance in order to better communicate with the shareholders of the Group on sustainable development.

The following measures were taken in FY2017:

- Writing the Group's first ESG Report;
- Establishing a data collection system for both environmental and social aspects;
- Setting up new goals within the Group's sustainable development framework to further improve the performance of sustainable development for the year of 2018 (1 April 2017 to 31 March 2018).

### 1. 關於本報告(續)

- 1.3 聯絡資料
  - 若 閣下對本報告有任何意見或建議,請以 下文所載的地址聯絡投資者關係部:
  - 香港九龍紅磡馬頭圍道 37-39號紅磡商業中心B座1215室

電話: (852) 2363 1300

傳真: (852) 2764 2160

### 2. 本集團可持續發展進度

本集團主要從事房地產開發業務,發展項目包括: 住宅物業、獨立屋、公寓以及辦公室與零售的商用 物業等。

除了報告業務和經濟活動外,本集團已展開環境和 社會績效報告的撰寫,與各持份者更有效傳達本集 團的可持續發展方向。

二零一七財年有以下的進展:

- 撰寫本集團首份ESG報告;
- 就相關環境及社會資料建立數據收集系統;
- 在本集團的可持續發展規範內制定新目標, 於二零一八年財年(即二零一七年四月一日至 二零一八年三月三十一日)進一步改善可持續 發展績效。

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY

As a responsible property developer, the Group firmly believes that through incorporating the concept of sustainable development into its business operations will enable a long-term business growth, and also promote social development to its community. This report provides an overview of the Group's management principles in the environment, employees, property quality and society.

### 3.1 Environment and Resource Management

### 3.1.1 The Group's Environmental Policy

The Group strikes a balance between maximizing the profitability while ensuring a sustainable development. The Group is committed to providing the best living environment to its customer and the surrounding society while meeting the best interests of its business stakeholders and investors.

The Group promotes the practice and development of green property development and strives to implement environmental protective measures through its operation. The Group is committed to:

- Developing energy efficiency programs and target to reduce the use of natural resources such as electricity and water;
- Quantifying and monitoring emissions from its managing properties, such as air emissions, wastewater, noise, construction waste and dust, and ensure that emissions requirements are met;

### 3. 本集團可持續發展的管理方針

作為一家負責任的房地產開發商,本集團堅信把可 持續發展的概念融入業務營運當中使業務長期增 長,同時促進社會發展。本報告分別概述本集團於 環境、僱員、物業品質、及社會方面的管理方針。

### 3.1 環境及資源管理

### 3.1.1 本集團的環境政策

本集團在盈利最大化與可持續發展兩者 之間取得平衡。本集團在滿足業務持份 者及投資者的最大利益的同時,致力為 其客戶及社區營造最佳居住環境。

本集團推動綠色地產開發的實踐與發 展,力求於業務營運中實施環保方法及 措施,本集團並承諾:

- 制定節能方案及目標,減少使用 電力及用水等的天然資源;
- 量化和監測旗下物業的排放項目, 如廢氣、污水、噪音、建築廢棄物 及粉塵等並確保排放量達標;

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.1 Environment and Resource Management (Continued)

3.1.1 The Group's Environmental Policy (Continued)

- Compiling environmental impact assessment reports to monitor and control the environmental impacts that comes from its properties;
- Requiring all employees to fulfill their environmental responsibility and internal management procedures in their day-to-day operations.

During FY2017, the operation of the Group has complied with relevant environmental laws and regulations on air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and nonhazardous waste.

#### 3.1.2 Managing Environmental Impact

The Group implements different measures in various property projects in order to effectively manage its impact on the environment. For example, the Group strives to oversee the performance of its contractors to insure that measures are drawn at all stages of the life-cycle of the building construction, from project planning to design phase and from construction to operation phase.

- 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.1 環境及資源管理(續)

### 3.1.1 本集團的環境政策(續)

- 撰寫環境影響評估報告以監測並 控制其項目對環境施加的影響;
- 要求所有員工在日常營運程序中 履行環保責任和內部管理程序。

在二零一七財年,本集團的營運遵守有 關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的 排污、有害及無害廢棄物的產生的相關 法律及法規。

### 3.1.2 管理環境影響

本集團於各物業項目採取不同的措施以 有效地管理對環境的影響。例如本集團 致力監管各項目承包商的表現,確保於 建築物生命週期的每一個階段,從項目 規劃、設計、施工期間及營運過程均制 定了相應措施。

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.1 Environment and Resource Management (Continued)

### 3.1.2 Managing Environmental Impact (Continued)

### 3.1.2.1 Reducing Energy Consumption and Improving Resource Efficiency

In accordance with the provision of the Law of the People's Republic of China on Promoting Clean Production, the Group adopts the construction and decoration materials that meet national standards in the planning and design phase of the project to the maximum extent. At the same time, the Group also endeavours to enhance the efficiency in terms of energy, water and material consumption.

#### Effective use of electricity

The Group has taken various measures to enhance the effectiveness in energy saving through the design and planning phases of its property projects. The Group actively employs energysaving building materials, such as the application of thermal insulation layer on the roof; and the installation of double-glazed windows and energy-saving doors. Likewise, the Group considers taking full use of natural lighting in the design phase of the indoor lighting of the property projects to reduce the electricity consumption from the artificial lighting system and hence significantly reduces energy usage. In addition, the Group installs environmentally friendly lighting fixtures such as light-emitting diodes (LEDs) in various operating properties where applicable to reduce energy consumption.

- 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.1 環境及資源管理(續)

### 3.1.2 管理環境影響(續)

### 3.1.2.1減少能源消耗及提升資源效益

參照《中華人民共和國清潔生產促 進法》的規定,本集團於各營運項 目的規劃及設計階段最大程度地 採用符合國家標準的建築和裝修 材料。本集團同時在能源消耗、 用水量及物料管理方面等提升使 用效益。

#### 有效使用電力能源

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.1 Environment and Resource Management (Continued)

### 3.1.2 Managing Environmental Impact (Continued)

3.1.2.1 Reducing Energy Consumption and Improving Resource Efficiency (Continued)

Improve the water use efficiency

The Group strives to improve water use efficiency. The Group makes use of water-saving toilets, flush and showers in various property projects to reduce the water consumption. In addition, the Group has established a central water reuse facility in its property projects where feasible, such as exploiting central water flushing to effectively increase the recycling rate of water and reduce the amount of domestic sewage.

### 3.1.2.2 Construction Phase

During construction, air emission, wastewater discharge, noise and solid waste are identified as the emission of the Group. The Group requires its contractors to implement environmental protection measures during both construction and operation phases in accordance with the laws and regulations of National Environmental Protection Law, and also enhances its staff's awareness on environmental protection, energy conservation and waste management.

- 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.1 環境及資源管理(續)

### 3.1.2 管理環境影響(續)

3.1.2.1減少能源消耗及提升資源效益(續)

### 提升水資源使用效益

本集團致力提升水資源使用效益。 本集團在各物業項目中採用節水 型座便器、沖廁器及淋浴器等, 以減少水資源的消耗。此外,本 集團更於物業項目盡可能建立中 央水回用設施,使用中央水沖廁, 有效地增加水的循環使用,減少 生活污水的排放量。

3.1.2.2施工期間

於施工期間,本集團分別制造廢 氣、工地污水、噪音、固體廢棄物 等排放物。本集團要求其承包商 依照<<國家環境保護法>>的法律 及法規要求,在施工及運行期間 落實環境保護措施,並提升其員 工對環境保護意識和實行完善節 能及廢物管理。

56

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.1 Environment and Resource Management (Continued)

### 3.1.2 Managing Environmental Impact (Continued)

### 3.1.2.2 Construction Phase (Continued)

### Air Emissions

The major air emissions during construction include dust and suspended particulates from construction machinery and equipment. The Group demands its contractors to carry out on-site assessment and preventive measures during construction to reduce air emissions, such as:

- Spraying water on construction sites and roads to control air emission level during transportation of vehicles and materials;
- Setting up dustproof shelters to reduce dust emissions and ensuring a clean and sanitary construction site.

#### Wastewater Discharge

During the construction phase, wastewater is mainly discharged from the process of the mixing of the cement slurry, the cleaning of machinery and equipment, and the domestic sewage from workers. The Group supervises its contractors to implement the following measures:

 Provision of temporary water storage tank on site to discharge the wastewater into the appropriate sewer after sedimentation;

- 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.1 環境及資源管理(續)

### 3.1.2 管理環境影響(續)

3.1.2.2施工期間(續)

### 廢氣排放

項目施工期間主要排放的廢氣包 括於建築機械及設備使用的揚塵 及懸浮粒子等。本集團要求其承 包商於施工期間進行實地評估及 預防措施,以減少揚塵排放,如:

- 於施工場地及運輸道路進行 灑水措施,控制運輸車輛及 材料堆放期間的揚塵;
- 設置防揚塵防護棚,減少揚 塵的排放,確保施工現場整 潔衛生

### 污水排放

項目施工期間排放的污水主要來 源於水泥漿攪拌產生的泥漿水、 機械及設備清理污水、和建築工 人使用的生活污水等。本集團監 督其承包商推行以下措施:

 於項目地點設置臨時蓄水 池,經過沉澱處理後排入適 當的污水管道;

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.1 Environment and Resource Management (Continued)

3.1.2 Managing Environmental Impact (Continued)

### 3.1.2.2 Construction Phase (Continued)

Wastewater Discharge (Continued)

 Prevention of oil spills from machinery and transport vehicles and forbidden of waste oil disposal at construction sites.

### Noise Pollution

During construction, the main source of noise generation are from piling and construction. The Group has set up the noise management of construction site in accordance with the local laws and regulations to prevent and minimize the nuisance that it generated. The Group inspects its project contractors:

- To adopt low-noise machineries and technology, such as replacing vertical vibrating piling to new technologies of spiral piling, static pressure piling, or jet piling, etc.
- To use ready-mixed concrete to significantly reduce noise pollution during construction.

### Solid Waste Disposal

During construction, the majority of solid waste comes from the construction waste (such as brickbat, waste sand, waste steel, etc.) and general waste from workers. The Group has strictly formulated the waste collection policy, in which it postulates all employees to classify and recycle waste, and to hand over the waste to the local Bureau for Environmental Health for disposal.

- 3. 本港集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.1 環境及資源管理(續)

#### 3.1.2 管理環境影響(續)

3.1.2.2施工期間(續)

#### 污水排放(續)

在施工廠內預防機械及運輸 車輛油料洩漏和嚴禁傾倒廢 油料。

### 噪音污染

項目施工期間噪音的主要來源為 打樁及構建階段。本集團根據項 目當地的法律及法規,設立建築 施工場的噪音管理,以限制及減 少噪音所造成的滋擾。本集團監 督其承包商:

- 採用低噪音的施工機械及技 術,例如改換垂直振打式為 螺旋、靜壓、噴注式打樁等 新技術;
- 配合預拌混凝土,大大地減
   少施工中的噪音污染。

### 固體廢棄物

項目施工期間主要固體廢棄物來 自於建築廢棄物(如碎磚、廢沙 石、廢鋼筋等)及施工人員的生活 廢棄物。本集團嚴格制定廢棄物 分類收集政策,要求全體員工進 行廢物分類及回收利用,並統一 把廢棄物交由當地環境衛生管理 局(環衛局)處理。

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.1 Environment and Resource Management (Continued)

### 3.1.2 Managing Environmental Impact (Continued)

### 3.1.2.3 Operation Phase

During operation, the Group focuses on its design concept and supporting facilities, and also pays attention to the environment and site greening of the community. The Group's contractors and property management agencies are demanded to carry out environmental protection measures. and arranges a dedicated team (2-3 people) responsible for overseeing the residential solid waste management, nearby traffic management, commercial noise control, catering industry pollution management, and landscape protection and greening to develop relevant measures to safeguard environmental quality of the property to meet standards.

#### Air Emissions

In order to effectively reduce the air emissions generated from the vehicles in the property area that influence owners and residents, the Group has stipulated the management of underground parking lots. The Group has installed a mechanical exhaust system in each underground parking lot to undertake that the concentration of gaseous emission through engineering analysis is fulfilling with the maximum allowable standard for the hazardous substances set in the Hygienic Standards for Industrial Enterprise Designing (TJ36-79).

### 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)

3.1 環境及資源管理(續)

### 3.1.2 管理環境影響(續)

#### 3.1.2.3營運期間

本集團於項目營運期間不僅注重 設計理念及完善配套設施,更注 重環境和社區的綠化。本集團設 環境和社區的綠管理機關 (2-3 人)負責小區的生活固體廢棄壞 之通的管理、商業國 制、餐飲業的管理、商業國 開 設線化等範疇制定相關 的管理措施,確保其物業的環境 質量合格達標。

### 廢氣排放

為了有效減少小區內因車輛行駛 所排放的廢氣而影響業主及居民, 本集團制定地下停車場的管理。 本集團於各營運項目的地下車庫 設置機械排風系統,通過工程分 析,確保廢氣排出的濃度符合《工 業企業設計衛生標準》(TJ36-79) 中有關車間有害物質最高允許的 標準。

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.1 Environment and Resource Management (Continued)

### 3.1.2 Managing Environmental Impact (Continued)

### 3.1.2.3 Operation Phase (Continued)

### Wastewater Discharge

The Group's wastewater discharge during operation is mainly from domestic consumption. The Group designs the drainage pipes for concentrating sewage from the district and discharging it into the municipal sewage pipe network after septic treatment, to make sure it complies with the "Discharge Standard of Pollutants for Municipal Wastewater Treatment Plant" (GB18918-2002).

### Solid Waste Disposal

During operation, the Group's solid waste generation is mainly from domestic waste. Waste are centrally collected by the Group and handed over to local Bureau for Environmental Health for disposal.

### 3.2 Employees and Talent Investment

The Group considers employees are the most important asset. The Group endeavors to attract and nurture talents, in which it focuses on the development of the potential employees and constantly improving the working environment while enhancing employee's knowledge and ability.

- 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.1 環境及資源管理(續)

#### 3.1.2 管理環境影響(續)

3.1.2.3營運期間(續)

### 污水排放

本集團於營運期間的廢水排放主 要為生活污水。本集團設計排水 管道,把小區產生的污水排至污 水管道,經化糞池處理後集中排 入市政污水管網內,確保符合《城 鎮污水處理廠污染物排放標準》 (GB18918-2002)。

固體廢棄物

本集團於營運期間的固體廢棄物 主要為生活廢棄物,本集團將統 一收集後交由當地環衛局處理。

### 3.2 僱員及人才投資

本集團認為僱員為其最重要的資產。本集團 致力吸引並培育不同人才,注重開發員工的 潛能,不斷改善工作環境的同時提升員工的 知識能力。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.2 Employees and Talent Investment (Continued)

### 3.2.1 Employment Policy

The Group actively recruits and nurtures talents to promote a multi-inclusive culture. As a company that cares for its employees, the Group assures the recruitment process complies with national laws and regulations and is committed to providing equal opportunities to all job seekers regardless of race, color, nationality, religion, sex, age and disability.

The Group provides reasonable and competitive remuneration packages and various paid holidays. For example, the Group has built up an emolument management system according to the Labor Law of the People's Republic of China and make the most of the incentive effect of wages on employees. The Group also regulates its overtime allowances standards, such as providing allowances to employees due to overtime work during the statutory holidays.

The Group respects the basic human rights and labor rights of employees, and implements a strict recruitment management system which prohibits any department and staff from recruiting child labor and using compulsory labor.

During FY2017, the Group has complied with all relevant laws and regulations relating to remuneration and dismissal, recruitment and promotion, working hours, holidays, equal opportunities, diversification, anti-discrimination, other benefits and welfare, and prohibition of child labor and forced labor.

### 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)

- 3.2 僱員及人才投資(續)
  - 3.2.1 僱傭政策

本集團積極招募及培育優秀人才,提倡 多元共融的文化。作為關懷員工的公 司,本集團確保招聘程序符合國家法律 及法規,承諾不分種族、膚色、國籍、 宗教、性別、年齡、殘疾,向所有求職 者提供平等機會。

本集團提供合理及競爭性的薪酬待遇及 各種有薪假期。例如,本集團根據《中 華人民共和國勞動法》制定工資管理制 度,充分發揮工資對員工的激勵作用。 本集團亦規範加班工資的發放標準,如 根據國家法定節日休假期間加班規定發 放加班工資。

本集團尊重員工的基本人權及勞動權, 實施嚴格的內部招聘管理制度,禁止任 何部門及員工招聘童工及使用強制性勞 工。

在二零一七財年,本集團遵守所有有關 薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、 假期、平等機會、多元化、反歧視、其 他待遇及福利、和防止童工及強制勞工 的法律及法規。

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

- 3.2 Employees and Talent Investment (Continued)
  - 3.2.2 Employee Occupational Health and Safety

Protecting employees' occupational health and safety during operation is the Group's utmost priority. The Group is actively creating a healthy, comfortable and safe working environment.

According to the local safety laws and regulations, contractors are requested to provide training on the construction site to staff regarding the occupational safety and health.

The Group is committed to ensuring the safety of its property projects, it strictly enforces necessary safety measures and prohibits any unauthorized entry into the site to avoid accidents.

During FY2017, the Group's operations has complied with relevant laws and regulations relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards.

### 3.2.3 Employee Training and Education

Through establishing an ongoing staff training mechanism, the Group encourages its employees to have continuous education and development.

The Group also stipulates each of its contractors must provide trainings regarding safety and environmental protection to front-line employees, such as safety management, and regular site health and safety assessment to guarantee the safety of staff on site.

- 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.2 僱員及人才投資(續)

### 3.2.2 僱員職業健康與安全

在營運過程中保障員工職業健康與安全 是本集團的首要任務。本集團積極營造 一個健康、舒適及安全的工作環境。

根據當地的安全法律及法規,本集團要 求承包商對建築工地的員工提供有關建 築工程的培訓包括工地職業安全與健康 的知識。

本集團致力保證各物業項目的安全,嚴 格執行所需安全措施並禁止未批准人士 進入工地範圍,避免發生事故。

在二零一七財年,本集團的營運符合有 關提供安全工作環境及保障僱員避免職 業性危害的相關法律及法規。

### 3.2.3 僱員培訓與教育

本集團通過持續不斷的員工培訓機制, 鼓勵員工持續進修和發展。

本集團亦規定各項目承包商必須提供安 全及有關保護環境的知識予各前線員工 參與,如舉辦安全管理培訓和定期進行 工地健康與安全評估等,保障項目工地 員工的安全。

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.2 Employees and Talent Investment (Continued)

### 3.2.4 Anti-Corruption Mechanism

The Group operates on the principle of honest and fairness basis, in which employees are required to uphold professional conduct and maintain corporate governance standards. Any form of corruption will not be tolerated. The Group prohibits all employees from working with related responsible personnel to establish any connection of economic interests.

The Group abides the internal control manual and establishes the project bidding management system, which strengthens the supervision and management of the bidding activities and prevents the bribery and corruption in the bidding process to protect company's interests. The Group has also applied measures such as monitoring system, reporting, and accountability mechanism to continuously standardize the Group's business management decision-making behavior.

During FY2017, the operation of the Group has complied with relevant laws and regulations relating to bribery, extortion, fraud and money laundering.

### 3.3 Pursuit of excellence in quality

The Group focuses on the quality standards of its properties, it seeks to fulfill its environmental, social and economic responsibilities in the business operations starting from the supply chain.

- 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.2 僱員及人才投資(續)
    - 3.2.4 反貪腐機制

本集團以誠實公平的原則營商,要求員 工秉持專業操守及維持企業管治標準, 不會容忍任何形式的貪污行為。本集團 禁止所有員工與集團有關的業務人士建 立任何經濟利益關系。

本集團恪守《內部控制手冊》,並建立《工 程招標管理制度》,加強對招投標活動 的監督管理,防止在招標過程中出現賄 賂及貪污等行為,以維護公司利益。本 集團更制定監察制度、舉報及問責機制 等措施,持續規範本集團的業務管理決 策行為。

在二零一七財年,本集團的營運嚴格遵 守有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢 的相關法律及法規。

3.3 追求卓越的品質

本集團注重物業品質,務求在業務營運中從 供應鏈著手,履行對環境、社會及經濟的責 任。

63

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

### 3.3 Pursuit of excellence in quality (Continued)

### 3.3.1 Supply Chain Management

The Group's suppliers mainly include building contractors and various suppliers of building materials and facility and equipment. Through managing the environmental and social performance of the supply chain, the Group can have a deeper understanding and effectively managing the impact of procurement operations on environment and society.

In order to facilitate supply chain partners to align with the Group's sustainable development management, the Group requires suppliers to secure the provision of safe, reliable and environmentally friendly building materials.

The Group also closely monitors health and safety performance of its suppliers, where it develops management systems and reviews measures in accordance with relevant laws and regulations to continuously provide safety assessments and propose corresponding health precaution procedures to its suppliers.

At the same time, the Group has implemented a strict internal control system to apply a fair and impartial bidding procedure in the process of selecting material suppliers. The tender team and tender committee of the Group are appointed to manage the purchasing process of each individual project and to prohibit any illegal behavior.

In order to assure the quality of materials used for construction purpose, the Group conducts assessment of the suppliers during the procurement process to ensure their quality, delivery time and social responsibility.

#### 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)

- 3.3 追求卓越的品質(續)
  - 3.3.1 供應鏈管理

本集團的供應商主要包括建築承建商、 建築材料及設施設備等各類供應商。本 集團藉著管理供應鏈的環境及社會表 現,能深入了解和有效管理採購運作對 環境及社會帶來的影響。

為了推動供應鏈夥伴配合本集團的可持 續發展方針,本集團要求供應商確保提 供安全、可靠及合乎環保原則的建築材 料。

本集團亦密切監察供應商對健康及安全 方面的表現,並根據相關法律及法規制 定規劃管理和檢討措施,持續為各供應 商提供安全評估及推薦有關健康程序。

同時,本集團已制定嚴格的內部監控制 度,於挑選材料供應商過程中採取公平 公正的投標程序,並分別委任公司的招 標小組及招標委員會管理本集團在項目 建設過程中的採購流程,禁止任何違法 行為。

為了確保施工材料符合品質要求,本集 團於採購程序過程中對各供應商進行評 估,確保供應商的質量,交貨期,及社 會責任等標準。

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

3.3 Pursuit of excellence in quality (Continued)

### 3.3.2 Excellence in Quality

The Group adheres to the strategy for pursuit of excellence in quality to satisfy the need of the market and customers.

In order to integrate the quality and safety management into daily management practices, the Group develops an independent "Acceptance of Concealed Work Report" after the completion of the construction work in all of its property projects. This aims to provide a careful and comprehensive examination and improvement of the project management. Through a comprehensive inspection of the design quality, fire safety and environmental management standards, the Group is in compliance with the relevant laws and regulations.

In addition to maintaining the current quality standards in the coming year, the Group also strives to obtain green building certification by adopting more environmental measures in line with international standards in the design and planning process of each investment properties.

During FY2017, the Group's operations have complied with relevant laws and regulations relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress.

### 3.4 Community Investment

The Group understands that it is necessary to fulfill its corporate social responsibility and seek well-being for the business community as a corporate citizenship. The Group collaborates with local communities to organize various types of activities to help those in need.

### 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)

3.3 追求卓越的品質(續)

### 3.3.2 精工品質

本集團堅持追求卓越品質,滿足市場和 客戶需求。

為了把質量安全管理融入在日常管理實踐中,本集團在各物業項目於建築工程 完成後制定獨立「工程驗收備案報告」, 目的為工程項目仔細地檢測並提升改善 管理。本集團通過全面檢查施工的設計 質量、消防安全、及環保管理方面的標 準,確保符合相關的法律及法規。

本集團亦在各項目的設計及規劃過程中 努力不懈,於維持現況的品質標準外, 更期望於來年盡力加入更多符合國際標 準的環保設施,爭取獲得緣色建築認證 的機會。

在二零一七財年,本集團的營運遵行有 關產品責任如顧客的安全與健康、廣告 推廣、標籤、資料私隱等的法律及規例。

### 3.4 社區投資

本集團深明作為企業公民,必須履行企業社 會責任,為業務營運附近社區謀求福祉。本 集團與當地社區攜手舉辦各類型活動,通過 不同渠道幫助有需要的人士。

65

### 3. THE GROUP'S MANAGEMENT APPROACH TO SUSTAINABILITY (CONTINUED)

### 3.4 Community Investment (Continued)

The Group has spared no effort to encourage its employees to participate in volunteer work and services to enhance community harmony and to help those in need.

The Group will continue to contribute on the road for public welfare, and will carry on to contribute to the community.

### **Case Study**

"Warm the Silent World" charity activity

Sino Harbour established Jiangxi Hanyun Incubator Limited ("**Hanyun Incubator**") in 2015 to assist the Group to seek new business opportunities. Jiangxi Province is a place where young talents gathers, and Hanyun Incubator advocates entrepreneurs' persistence of the social responsibility beyond integrity, honesty, and inclusiveness, where it promotes the willingness to contribute to the community.

In February 2017, Hanyun Incubator held the "Warm the Silent World" charity activity, which was aimed at expressing sympathy for the children with disabilities at Triple Special School, such that children could feel the love and warmth from the community.

In March 2017, more than 20 people including representatives of internal start-up teams from Hanyun Incubator paid a visit to Nanchang Triple Special School. During the visit, the representatives handed over the raised supplies to the headmaster, and donated raised funds for improving school conditions. The Group believed that employees who have participated in community services would receive positive energy through outward display of love.

- 3. 本集團可持續發展的管理方針(續)
  - 3.4 社區投資(續)

本集團不遺餘力地鼓勵員工積極參與志願工 作及服務,增進社區和諧,藉此幫助有需要 人士。

本集團公益之路將一直延續,並將繼續貢獻 社會。

### 案例分享

「溫暖無聲世界」公益活動

漢港控股於二零一五年成立江西漢的孵化器 有限公司(「漢的孵化器」),協助本集團尋覓 新業務機會。漢的孵化器作為江西省有志青 年的匯聚地,倡導創業者堅守誠信、正直、 及包容之外的責任,樂於回饋社會。

於二零一七年二月,漢的孵化器舉辦「溫暖無 聲世界」的公益活動,活動旨在慰問三聯特殊 教育學校的殘疾兒童,讓孩子們感受到來自 社會的關愛和溫暖。

於二零一七年三月,包括漢昀孵化器內部創 業企業代表一行20餘人前往南昌三聯特殊教 育學校進行探訪。於探訪期間親手將募集的 物資交到校長手中,並向學校捐贈了募集的 善款用於改善學校的辦學條件。本集團相信 讓員工參與社區服務通過付出自己的愛心, 能夠從中吸取到積極的正能量。



### 4. THE STOCK EXCHANGE'S ESG REPORTING GUIDE INDEX

This report has been prepared in accordance with the Environmental, Social and Governance Reporting Guide of the Stock Exchange. General disclosures are indicated in the table below that directs readers to the relevant sections.

### 4. 聯交所之 ESG 報告索引

本報告是按照聯交所《環境、社會及管治報告指引》 所編制。一般政策披露詳見於下表及其有關的章節 之直接解釋。

Aspect 層面	<b>Guide</b> 索引	Section 章節	Page 頁數
A. Environmental A.環境			
Emissions 排放物	A1 A1	3.1.2Managing Environmental Impact 3.1.2管理環境的影響	54–60
Use of Resources	A2	3.1.2.1 Reducing Energy Consumption and Improving	55–56
資源使用	A2	Resource Efficiency 3.1.2.1減少能源消耗及提升資源效益	
The Environment and Natural Resources	A3	3.1Environment and Resource Management	53–60
環境及天然資源	A3	3.1環境及資源管理	
B. Social B.社會			
Employment and Labour Practices 僱傭及勞工常規			
Employment 僱傭	B1 B1	3.2.1Employment Policy 3.2.1 僱傭政策	61
Health and Safety	B2	3.2.2Employee Occupational Health and Safety	62
健康與安全	B2	3.2.2僱員職業健康與安全	
Development and Training	B3	3.2.3Employee Training and Education	62
發展及培訓	B3	3.2.3僱員培訓與教育	
Labour Standards 勞工準則	B4 B4	3.2.1Employment Policy 3.2.1 僱傭政策	61

## 4. THE STOCK EXCHANGE'S ESG REPORTING GUIDE INDEX (CONTINUED)

4. 聯交所之 ESG 報告索引 (續)

Aspect	<b>Guide</b>	<b>Section</b>	Page
層面	索引	章節	頁數
<b>Operating Practices</b> 營運慣例			
Supply Chain Management	B5	3.3.1Supply Chain Management	64
供應鏈管理	B5	3.3.1 供應鏈管理	
Product Responsibility	B6	3.3.2Excellence in Quality	65
產品責任	B6	3.3.2精工品質	
Anti-corruption	B7	3.2.4 Anti-Corruption Mechanism	63
反貪污	B7	3.2.4 反貪腐機制	
Community 社區			
Community Investment	B8	3.4Community Investment	65–66
社區投資	B8	3.4社區投資	

### Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

### CHAIRLADY AND NON-EXECUTIVE DIRECTOR

**CHAN Heung Ling** (陳响 玲), aged 58, is one of the founders of the Group and became the Chairlady and the NED on 4 July 2011. She is also a member of the Remuneration Committee. Ms. CHAN is mainly responsible for the formulation of the overall strategy of the Group. Ms. CHAN has engaged in property development since 1990s and has experience in this area for over 20 years. She participated in the property business of Pan Hong Holdings, and was the deputy chairlady and an executive director of Pan Hong Holdings from January 2006 to June 2011. Ms. CHAN is the spouse of Mr. Wong, and is the mother of Mr. WONG Lui, one of the Executive Directors. Ms. CHAN and Mr. Wong indirectly control Pan Hong Holdings.

### **EXECUTIVE DIRECTORS**

**SHI Feng** (石峰), aged 59, became the Deputy Chairman, the Chief Executive Officer and an Executive Director on 4 July 2011. He is also a member of the Remuneration Committee and a director of certain subsidiaries of the Company. Mr. SHI is responsible for the management of project plans, quality control, coordination with contractors, and the management of the Company's subsidiaries. He joined Pan Hong Holdings in September 2002 and was an executive director of Pan Hong Holdings from January 2006 to June 2011.

He was certified as an engineer by the Ministry of Light Industry of the PRC (中華人民共和國輕工業部)in 1987.

Mr. SHI graduated with a bachelor's degree in civil and industrial construction from the Hunan University in the PRC in December 1981.

Prior to joining Pan Hong Holdings, Mr. SHI was an assistant civil engineer at the construction technology department of Twenty Third Metallurgy Construction Company under the Ministry of Metallurgy(冶金工業部第 二十三冶金建設公司(施工技術處)) from 1982 to 1983. He served as an engineer at the Changsha Design Institute of the Ministry of Light Industry(輕工業部長沙設計院) from 1983 to 1992, where he specialised in the structural design of buildings. Mr. SHI subsequently joined Huilong (Group) Ltd. of Huizhou City, Guangdong Province(廣東省惠州市 惠隆集團有限公司) in the PRC from 1992 to 1999 as the deputy general manager, responsible for real estate development and technical construction management. Between 1999 and 2002, he was the general manager of 3A Electronics Co., Ltd. (浙江省湖州三愛電子有限公司) in Huzhou City, Zhejiang Province, the PRC.

### 主席兼非執行董事

**陳响玲**,58歲,為本集團創辦人之一,並於二零一一年 七月四日成為主席兼非執行董事。陳女士亦為薪酬委員 會成員。陳女士主要負責制定本集團整體策略。陳女士 自一九九零年代起從事房地產開發且在有關方面擁有逾 20年經驗。彼於二零零六年一月至二零一一年六月曾參 與汎港控股之房地產業務,並擔任汎港控股副主席兼執 行董事。陳女士為汪先生之配偶,亦為執行董事汪磊先 生之母。陳女士及汪先生間接控制汎港控股。

### 執行董事

石峰,59歲,於二零一一年七月四日成為副主席、首席 執行官兼執行董事。他同時為薪酬委員會成員及本公司 若干附屬公司之董事。石先生負責管理項目策劃、質檢、 協調承建商及管理本公司之附屬公司。彼於二零零二年 九月加入汎港控股,並於二零零六年一月至二零一一年 六月期間擔任汎港控股之執行董事。

彼於一九八七年獲中國輕工業部認可為工程師。

石先生於一九八一年十二月畢業於中國湖南大學,取得 土木工程及工業建築學士學位。

在加入汎港控股之前,石先生由一九八二年至一九八三 年期間於冶金工業部第二十三冶金建設公司(施工技術處) 任職助理土木工程師。彼於一九八三年至一九九二年期 間擔任輕工業部長沙設計院工程師,專責樓宇結構設計。 石先生隨後加入中國廣東省惠州市惠隆集團有限公司, 於一九九二年至一九九九年期間擔任副總經理,負責房 地產開發及技術建設管理。於一九九九年至二零零二年 期間,彼為中國浙江省湖州三愛電子有限公司之總經理。

### Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

### **EXECUTIVE DIRECTORS (CONTINUED)**

Mr. SHI is now a member of the Chinese People's Political Consultative Conference of Donghu District of Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC. He is also the standing director of the Second Nanchang Overseas Chinese Entrepreneurs Association.

WONG Lui (汪磊), aged 34, became an Executive Director on 4 July 2011 and is a member of the Nomination Committee. He is also a director of certain subsidiaries of the Company. Mr. WONG Lui is mainly responsible for the operational management and development of the projects of Nanchang Honggu Kaixuan (南昌紅谷凱旋) and Fuzhou Hua Cui Ting Yuan ( 撫州 華 萃 庭 院 ) in the PRC. He joined Pan Hong Holdings in October 2007 as the assistant to the chairman of Pan Hong Holdings responsible for the formulation of business strategy and management of Pan Hong Holdings. He was appointed as the deputy project manager and the deputy general manager of Jiangxi Asia City Real Estate Development Co., Ltd. ("Jiangxi Asia City", 江西亞洲城房地產開發有限公 司), one of the Company's subsidiaries, in 2008 and was mainly responsible for management of construction works. He was also appointed as the general manager of the Company's subsidiaries, Fuzhou Pan Hong Kai Xuan Property Development Co., Ltd. ("Fuzhou Pan Hong", 撫州汎港房地 產開發有限公司), Hangzhou Ganglian Real Estate Co., Ltd. ("Hangzhou Ganglian",杭州港聯置業有限公司) and Jiangxi Hanyun Incubator Limited ("Hanyun Incubator", 江西漢的孵 化器有限公司) in 2009, 2014 and 2015 respectively and was mainly responsible for the formulation of business strategy and the daily management of Fuzhou Pan Hong, Hangzhou Ganglian and Hanyun Incubator.

Mr. WONG Lui is now a member of the Chinese People's Political Consultative Conference of Jiangxi Province, the PRC and a standing committee member of Jiangxi Federation of Industry and Commerce in the PRC.

Mr. WONG Lui is the son of Ms. Chan, and Mr. Wong. Ms. Chan and Mr. Wong indirectly control Pan Hong Holdings.

**GAO Lan** (高嵐), aged 51, joined the Group in June 2010 as the director of marketing and administration. She has been re-designated as the Group's director of marketing since November 2013 in order to concentrate on the Group's marketing affairs. Ms. GAO was appointed as an Executive Director on 13 August 2014 and is also a member of the Nomination Committee.

Ms. GAO graduated from the Jiangxi Industrial University (江西工 業大學) in the PRC, the predecessor of Nanchang University (南 昌大學), in 1987, with a bachelor's degree majoring in industrial and civil construction. She was certified as an engineer in 1994 and qualified as a class 2 constructor in 2003.

### 執行董事(續)

石先生現為中國江西省南昌市東湖區中國人民政治協商 會議成員。彼亦為第二屆南昌海外中國企業家協會理事 長。

**汪磊**,34歲,於二零一一年七月四日成為執行董事,並 為提名委員會之成員。彼亦為本公司若干附屬公司之董 事。汪磊先生主要負責位於中國的南昌紅谷凱旋及撫州 華萃庭院之營運管理及項目開發。彼於二零零七年十月 加入汎港控股,擔任汎港控股主席助理一職,負責制定 業務策略及管理汎港控股。彼於二零零八年獲委任為本 集團一間附屬公司江西亞洲城房地產開發有限公司(「**江** 西亞洲城」)之副項目經理及副總經理,主要負責建築零 一五年獲委任為本公司附屬公司撫州汎港房地產開發有 限公司(「**撫州汎港**」)及杭州港聯置業有限公司(「**杭州港** 聯」)及江西漢畇孵化器有限公司(「**漢畇孵化器**」)之總經 理,主要負責制定撫州汎港、杭州港聯及漢畇孵化器之 業務策略及日常管理。

汪磊先生現為中國江西省中國人民政治協商會議成員及 中國江西省工商業聯合會理事委員。

汪磊先生為陳女士及汪先生之兒子。陳女士及汪先生間 接控制汎港控股。

高嵐,51歲,二零一零年六月加入本集團,為營銷及行 政總監。彼自二零一三年十一月起,調任為本集團營銷 總監,專注本集團之營銷業務。高女士於二零一四年八 月十三日獲委任為執行董事並為提名委員會成員。

高女士於一九八七年畢業於中國江西工業大學(南昌大學 之前身),獲學士學位,主修工業與民用建築。彼於 一九九四年獲認可為工程師,並於二零零三年獲認可為 二級建造師。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

### Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

### **EXECUTIVE DIRECTORS (CONTINUED)**

Ms. GAO has extensive experience in the construction and real estate development industry. She worked at the technology division of the real estate department of Nanchang City Municipal Engineering Development Co., Ltd.(南昌市市政工程開發有限公司) from 1987 to 1993. She joined Hainan Huan Li (Real Estate) Group (海南環立 (地產)集團) in 1993, acting as the director of the chief executive officer's office, and as the deputy general manager of Hainan Huan Li Real Estate Development Co. Ltd.(海南環立房地產開發有限公司). Ms. GAO was the deputy general manager of Shanghai Jing Ja Immovable Investment Consultant Co., Ltd. (上海經佳不動產投資諮詢 有限公司) from 2001 to 2006. From 2006 to 2009, she was the deputy general manager of Nanchang Lan Di Consultant Co., Ltd.(南昌藍地顧問有限公司). Afterwards, she joined Jiangxi Jinhai Property Co., Ltd. (江西錦海置業有限責任公 司 ) as the general manager from 2009 to 2010 before joining the Group.

### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

**XIE Gang (解剛)**, aged 52, became an INED on 4 July 2011. He is also the chairman of each of the Remuneration Committee and the Nomination Committee and a member of the Audit Committee. Mr. XIE was the head representative of AXA Guangzhou representative office from 1995 to 2002, during which period he was responsible for the operation of the representative office and matters relating to establishing branch companies for AXA group. From 2003 to 2008, he was the manager of AXA-Minmetals Assurance Co., Ltd., Guangdong Branch in the PRC and was responsible for government relations, establishing new companies, recruitment, franchise development, risk management, marketing and sales, etc. Mr. XIE graduated from the Xiamen University in the PRC with a bachelor's degree in computer science in July 1988.

### 執行董事(續)

高女士在建築及房地產開發業擁有豐富經驗。彼於 一九八七年至一九九三年期間任職南昌市市政工程開發 有限公司房地產開發部技術科,並於一九九三年加入海 南環立(地產)集團,擔任總裁辦公室主任,其後於海南 環立房地產開發有限公司擔任副總經理一職。高女士在 二零零一年至二零零六年期間為上海經佳不動產投資諮 詢有限公司副總經理。於二零零六年至二零零九年,彼 為南昌藍地顧問有限公司副總經理。此後,在加入本集 團之前,彼於二零零九年至二零一零年期間在江西錦海 置業有限責任公司擔任總經理。

### 獨立非執行董事

解剛,52歲,於二零一一年七月四日成為獨立非執行董 事。解先生亦為薪酬委員會及提名委員會之主席及審核 委員會之成員。解先生於一九九五年至二零零二年期間 擔任法國安盛集團廣州代表處首席代表,期間負責代表 辦事處之營運及設立法國安盛集團分公司之有關事宜。 自二零零三年至二零零八年期間,彼於金盛人壽保險有 限公司中國廣東分公司擔任經理一職,負責政府關係、 透過設立新公司拓展公司規模、聘任事宜、經銷權發展、 風險管理、市場營銷及銷售等。解先生於一九八八年七 月畢業於中國廈門大學,取得電腦科學學士學位。

# INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS (CONTINUED)

LEE Man To (李敏滔), aged 44, became an INED on 4 July 2011. He is also the chairman of the Audit Committee and a member of each of the Remuneration Committee and the Nomination Committee. Mr. LEE is an executive director. the financial controller, qualified accountant and company secretary of Combest Holdings Limited, a company listed on the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange (Stock Code: 8190). Mr. LEE has over 18 years of experience in auditing, accounting and finance including acting as accountant, compliance officer and financial manager for various private companies. He served in the group finance department of Rosedale Hotel Holdings Limited (formerly known as Wing On Travel (Holdings) Limited), a company listed on the main board of the Stock Exchange (Stock Code: 1189), in 2007 and 2008. Mr. LEE graduated from The Hong Kong Polytechnic University with a bachelor's degree in accountancy in 1995. Mr. LEE is an associate member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants.

ZHANG Juan (張娟), aged 33, became an INED on 4 July 2011. She is also a member of each of the Audit Committee. the Remuneration Committee and the Nomination Committee. She has been the legal representative of Shanghai Jinfu Trading Company Limited (上海錦馥商貿有限公司) since 2009, which is principally engaged in the business of retail of jewellery and artworks and accessories trading. Ms. ZHANG is responsible for product design and product manufacturing and sales process. She has also been a director of Shanghai Yunteng Investment Management Limited (上海雲騰投資管 理有限公司) since 2010, which is principally engaged in the business of financial investment management and consultancy. Ms. ZHANG is in charge of the said company's financial regulatory matters, budget analysis, as well as overseeing the said company's internal controls. Ms. ZHANG graduated from the Shanghai Ocean University(上海海洋大學)(formerly known as Shanghai Fisheries University(上海水產大學)), in the PRC with a bachelor's degree in finance in 2005.

#### 獨立非執行董事(續)

李敏滔,44歲,於二零一一年七月四日成為獨立非執行 董事,亦為審核委員會之主席及薪酬委員會與提名委員 會之成員。李先生為聯交所創業板上市公司康佰控股有 限公司(股份代號:8190)之執行董事、財務總監、合資 格會計師兼公司秘書。李先生於審計、會計及財務方面 擁有逾18年經驗,包括於多間私營公司擔任會計師、合 規主任及財務經理職務。彼於二零零七年及二零零八年 任職聯交所主板上市公司珀麗酒店控股有限公司(前稱永 安旅遊(控股)有限公司)(股份代號:1189)之集團財務 部。李先生於一九九五年畢業於香港理工大學,取得會 計學學士學位。李先生為香港會計師公會會員及英國特 許公認會計師公會資深會員。

**張娟**,33歲,於二零一一年七月四日成為獨立非執行董 事,亦為審核委員會、薪酬委員會及提名委員會之成員。 彼自二零零九年起擔任上海錦馥商貿有限公司法定代表 一職,該公司主要從事珠寶、工藝品零售及配件貿易業 務。張女士負責產品設計及產品生產及銷售流程。彼自 二零一零年起亦擔任上海雲騰投資管理有限公司董事, 該公司主要從事金融投資管理及諮詢業務。張女士主管 該公司的財務監管事宜、預算分析以及監察該公司的內 部監控。張女士於二零零五年畢業於中國上海海洋大學 (前稱上海水產大學),取得金融學學士學位。

### Biographical Information of Directors and Senior Management 董事及高級管理層之履歷詳情

#### SENIOR MANAGEMENT

LI Ming Yuan (李明元), aged 54, is the Group's director of property management. He joined Pan Hong Holdings in 2004 as deputy general manager of Jiangxi Asia City. He remained in this position until 2007 and was afterwards appointed as the deputy general manager of Jiangxi Ganghong Investment Co. Ltd. (江西港洪實業有限公司) in the same year.

Mr. LI was educated at the Jiangxi Broadcasting and Television University (江西廣播電視大學) in the PRC, where he graduated in 1989 majoring in industrial and civil construction. From 1989 to 1996, he served as a construction worker, the deputy head of the production department and the director of production technology department at Nanchang City Municipal Engineering Development Co., Ltd. (南昌市市政工程開發有限公司). Mr. LI was certified as an engineer in 1997.

**QIU Si Yuan** (邱思源), aged 57, is the Group's director of planning and design. Mr. QIU joined Pan Hong Holdings as the director of planning and design in 2008.

Mr. QIU has worked in the construction industry for over 25 years, including China CEC Engineering Corporation (中國輕工業長沙工程有限公司), formerly known as Changsha Design Institute of the Ministry of Light Industry (輕工業部長沙設計院), from 1982 to 1995. In 1995, Mr. QIU was assigned to work in Hunan Dacheng Design Co., Ltd. (湖南大成建築設計有限公司) as the deputy head of the institute and chief architect until 2008. He joined Pan Hong Holdings thereafter. Mr. QIU was registered as a certified class 2 architect in 1997.

LIU Lin Yu (劉磷玉), aged 65, is the Group's director of project expenditure. He joined Pan Hong Holdings in 2000, and had been responsible for costs management at Pan Hong Holdings' development projects. Since joining Pan Hong Holdings, he has served as the deputy general manager of Jieyang Hong Jun Real Estate Co. Ltd. (揭陽宏 俊 房 地 產 公 司) and on-site engineer of Huzhou Liyang Housing and Landing Development Co., Ltd. (湖州麗陽房 地產開發有限公司). He had also served as the budget forecast manager and the deputy general manager of Jiangxi Asia City.

#### 高級管理層

**李明元**,54歲,為本集團物業管理總監。彼於二零零四 年加入汎港控股,擔任江西亞洲城副總經理。彼擔任此 職至二零零七年,並於此後同年獲委任為江西港洪實業 有限公司之副總經理。

李先生於一九八九年畢業於中國江西廣播電視大學,主 修工業與民用建築。於一九八九年至一九九六年期間, 彼曾於南昌市市政工程開發有限公司擔任生產技術處處 長、生產科副科長、施工員職位。李先生於一九九七年 獲認可為工程師。

**邱思源**,57歲,為本集團規劃設計總監。邱先生於二零 零八年加入汎港控股,擔任規劃設計總監。

邱先生從事建築行業超過二十五年,包括於一九八二年 至一九九五年任職中國輕工業長沙工程有限公司(前稱輕 工業部長沙設計院)。於一九九五年至二零零八年期間, 邱先生獲委派到湖南大成建築設計有限公司擔任副院長 兼首席建築師。彼隨後加入汎港控股。邱先生於 一九九七年獲認可為二級註冊建築師。

**劉磷玉**,65歲,為本集團工程造價總監。彼於二零零零 年加入汎港控股,負責汎港控股開發項目之成本管理。 自加入汎港控股起,彼一直擔任揭陽宏俊房地產公司副 總經理及湖州麗陽房地產開發有限公司駐工地工程師。 彼亦擔任江西亞洲城預算預測經理兼副總經理。

#### **SENIOR MANAGEMENT (CONTINUED)**

Mr. LIU was certified as an assistant engineer by Chaozhou City Science and Technology Committee (潮州市科學技術委 員會) in the PRC in 1989. He graduated from an intermediate level professional civil engineering correspondence learning course (中等土木建築工程專業函授班) from the Sichuan International Technical and Economic Management Training Centre (四川國際技術與經濟管理交流培訓中心) in the PRC in 1990. In 1991, he was qualified as a budget forecaster and worked for Chaozhou City Qiao Dong Construction Company (潮州市橋東建築公司). The said qualification was granted by Guangdong Province Construction Standard Authority (廣東省 建設標準定額總站) in the PRC.

**CHAN Chun Kit** (陳鎮傑), aged 37, has been the Group's financial controller, the Company Secretary and one of the authorized representatives of the Company under the Listing Rules since 31 July 2015.

Mr. CHAN joined Pan Hong Holdings in 2008 as the financial controller and company secretary and had been responsible for the finance and accounting functions of Pan Hong Holdings. He was also responsible for statutory compliance, corporate governance and coordination with the stakeholders of Pan Hong Holdings. Mr. CHAN was appointed as an executive director of Pan Hong Holdings in 2011 until 31 July 2015.

Prior to joining Pan Hong Holdings, Mr. CHAN was an auditor with an international public accounting firm. Mr. CHAN graduated from The Hong Kong Polytechnic University with a Bachelor of Arts Degree in Accountancy (Hons). He is also a Certified Public Accountant, a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants in England and a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

#### 高級管理層(續)

劉先生於一九八九年獲中國潮州市科學技術委員會頒發 助理工程師證書。彼於一九九零年在中國四川國際技術 與經濟管理交流培訓中心中等土木建築工程專業函授班 畢業。於一九九一年,彼取得預算員資格並在潮州市橋 東建築公司任職。有關資格乃由中國廣東省建設標準定 額總站授出。

**陳鎮傑**,37歲,自二零一五年七月三十一日起擔任本集 團財務總監、公司秘書及根據上市規則之本公司授權代 表之一。

陳先生於二零零八年加入汎港控股出任財務總監及公司 秘書,負責汎港控股之財務及會計職責。彼亦負責汎港 控股之法規合規性,企業管治及協調汎港控股權益持有 人等工作。陳先生於二零一一年獲委任為汎港控股執行 董事,任期至二零一五年七月三十一日。

在加入汎港控股前,陳先生曾在國際公眾會計師事務所 任職核數師。陳先生於香港理工大學畢業並取得會計學 (榮譽)文學士學位。陳先生同時為執業會計師、英國特 許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會資深會員。

# <u>BDO</u>

Tel: +852 2218 8288 Fax: +852 2815 2239 www.bdo.com.hk

電話:+852 2218 8288 傳真:+852 2815 2239 www.bdo.com.hk 25<sup>th</sup> Floor Wing On Centre 111 Connaught Road Central Hong Kong

香港 干諾道中111號 永安中心25樓

#### To the shareholders of Sino Harbour Holdings Group Limited (incorporated in Bermuda with limited liability)

#### **OPINION**

We have audited the consolidated financial statements of Sino Harbour Holdings Group Limited (the "**Company**") and its subsidiaries (together the "**Group**") set out on pages 83 to 188, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 March 2017, and the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 March 2017, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("**HKFRSs**") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("**HKICPA**") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

#### **BASIS FOR OPINION**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("**HKSAs**") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements" section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's "Code of Ethics for Professional Accountants" (the "**Code**"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. **致漢港控股集團** 有限公司股東 (於百慕達註冊成立之有限公司)

#### 意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第83頁至第 188頁的漢港控股集團有限公司(以下簡稱「貴公司」)及 其附屬公司(以下統稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜 合財務報表包括於二零一七年三月三十一日的綜合財務 狀況表與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益 變動表和綜合現金流量表,以及綜合財務報表附註,包 括主要會計政策概要。

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港會計師公會(「**香港會計師公會**」)頒布的《香港財務報告準則》(「**香港財務** 報告準則」)真實而中肯地反映了 貴集團於二零一七年 三月三十一日的綜合財務狀況及截至該日止年度的綜合 財務表現及綜合現金流量,並已遵照香港《公司條例》的 披露要求妥為擬備。

#### 意見之基礎

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》(「**香 港審計準則**」)進行審計。我們在該等準則下承擔的責任 已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部 分中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒布的《專業會 計師道德守則》(「守則」),我們獨立於 貴集團,並已履 行守則中的其他專業道德責任。我們相信,我們所獲得 的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

#### **KEY AUDIT MATTERS**

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

#### **REVENUE RECOGNITION**

Refer to notes 3.7, 4.2 and 6 to the consolidated financial statements

The Group recognised revenue from sale of properties held for sale of RMB693,512,000 for the year ended 31 March 2017. Revenue from sale of properties held for sale is recognised upon the transfer of significant risks and rewards of ownership of these properties held for sale to the customers, which is dependent on the contractual arrangements for the sale and the laws in the relevant jurisdiction and may require management judgement.

#### Our response

Our procedures in relation to the management's recognition of revenue included:

- Assessing the management's control over the point of time at which revenue from sales of properties held for sale is recognised by obtaining an understanding of the management's control process and testing the control on a sample basis; and
- Reviewing the terms stated in the sales and purchase agreements, on a sample basis, and obtaining evidence regarding the completion and the delivery of properties, on a sample basis, including completion certificates and delivery notices, to assess whether the criteria for revenue recognition set out in note 3.7 to the consolidated financial statements have been met.

#### 關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本期綜合 財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審 計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不 會對這些事項提供單獨的意見。

#### 確認收益

請參閱綜合財務報表附註3.7、4.2及6。

貴集團就截至二零一七年三月三十一日止年度確認源自 銷售待售物業之人民幣693,512,000元收益。待該等待售 物業之重大風險及所有權回報轉移予客戶後,方確認源 自銷售待售物業之收益,其取決於銷售的合約安排及相 關司法權區的法律,可能需要管理層作出判斷。

#### 我們的回應

我們就管理層確認收益的程序包括:

- 透過了解管理層的控制程序及對該控制進行抽樣測 試,評估確認源自銷售待售物業之收益時管理層的 控制權;及
- 抽樣審閱買賣協議內列明的條款,並就物業竣工及 交付抽樣獲取證據,包括竣工證書及交付通知,以 評估是否符合綜合財務報表附註3.7所載列的確認 收益標準。

#### ASSESSMENT OF NET REALISABLE VALUE OF PROPERTIES HELD FOR SALE AND PROPERTIES HELD UNDER DEVELOPMENT

Refer to notes 3.13, 3.14, 4.1, 20 and 21 to the consolidated financial statements

The Group has significant properties held for sale and properties held under development in the People's Republic of China (the "**PRC**") and together represent the largest category of assets on the consolidated statement of financial position at RMB1,739,486,000 as at 31 March 2017.

Properties held for sale and properties held under development are stated at the lower of their costs and their net realisable values.

The determination of the estimated net realisable value of these properties held for sale and properties held under development is critically dependent upon the Group's estimation of future selling prices and construction costs to complete their projects.

#### Our response

Our procedures in relation to the management's net realisable value assessment included:

- Assessing the calculations of net realisable value of properties held for sale and properties held under development, and challenging the reasonableness and consistency of the assumptions used by management;
- Assessing the appropriateness of the Group's estimated selling prices, on a sample basis, by comparing them to, where available, recently transacted prices and prices of comparable properties located in the same vicinity as the development projects; and
- Assessing the construction costs and interest expenses estimated by the management based on underlying documentation and reasonableness.

評估待售物業及開發中物業的可變現淨值

請參閱綜合財務報表附註3.13、3.14、4.1、20及21。

貴集團於中華人民共和國(「中國」)擁有待售物業及開發 中物業,共人民幣1,739,486,000元,為二零一七年三月 三十一日之綜合財務狀況表中比重最大的資產類別。

待售物業及開發中物業按其成本與可變現淨值(二者中較 低者)列賬。

待售物業及開發中物業之估計可變現淨值主要依賴 貴 集團對未來銷售價格及完成項目之建築成本進行估計而 釐定。

我們的回應

我們就管理層評估可變現淨值的程序包括:

- 評估待售物業及開發中物業之可變現淨值,並對管
   理層所用假設的合理性及連貫性提出質疑;
- 透過比較(如適用)近期交易價格及同一地點臨近的 作為開發項目的可資比較物業價格,抽樣評估 貴 集團之估計出售價格的合宜性;及
- 評估管理層基於相關文件及合理性估計的建築成本 及利息費用。

#### **VALUATION OF INVESTMENT PROPERTIES**

Refer to notes 3.9, 4.1 and 14 to the consolidated financial statements.

The Group owns a portfolio of investment properties comprising commercial offices and shop units, located in the PRC. Investment properties were significant to the Group as they represented approximately 17% of the total assets of the Group as at 31 March 2017.

These investment properties are stated at their fair value based on independent external valuations.

The valuation process involves significant judgement in determining the appropriate valuation methodology to be used, and in estimating the underlying assumptions to be applied. The valuations are highly sensitive to key assumptions applied in deriving at the capitalisation, discount and terminal yield rates i.e. a small change in the assumptions can have a significant impact to the valuation.

#### Our response

Our procedures in relation to the management's valuation of investment properties included:

- Evaluating the competence, capabilities and objectivity of external valuer;
- Assessing the methodologies used and the appropriateness of the key assumptions adopted for the valuations;
- Checking, on a sample basis, the accuracy and relevance of the input data used; and
- Assessing the adequacy of related disclosures in the notes to the consolidated financial statements.

### 投資物業估值

請參閱綜合財務報告附註3.9、4.1及14。

貴集團擁有位於中國的投資物業組合(包括商業辦公室及 商舗單位)。投資物業佔 貴集團於二零一七年三月 三十一日資產總值約17%,故投資物業對 貴集團而言 屬重大。

該等投資物業基於獨立外部估值按公允值列賬。

估值過程涉及於釐定使用適當的估值法及估計應用相關 假設過程中作出重大判斷。有關估值對達致資本化、折 讓及最終收益率所應用的關鍵假設高度敏感,即假設的 細微變動可能對估值產生重大影響。

#### 我們的回應

我們就管理層對投資物業的估值的程序包括:

- 評估外部估值師的資質、能力及客觀程度;
- 評估所用方法及有關估值所採納關鍵假設的適宜程 度;
- 一 抽樣檢查所用輸入數據的是否準確及相關;及
- 評估綜合財務報表附註中相關披露是否足夠。

#### **OTHER INFORMATION IN THE ANNUAL REPORT**

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the Company's annual report, but does not include the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

# DIRECTORS' RESPONSIBILITIES FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The directors are also responsible for overseeing the Group's financial reporting process. The Audit Committee assists the directors in discharging their responsibility in this regard.

#### 年報之其他資料

董事需對其他信息負責。其他信息包括刊載於 貴公司 之年報內的全部信息,但不包括綜合財務報表及我們的 核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息,我們亦 不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計,我們的責任是閱讀其 他信息,在此過程中,考慮其他信息是否與綜合財務報 表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者 似乎存在重大錯誤陳述的情況。基於我們已執行的工作, 如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述,我們需要報 告該事實。在這方面,我們沒有任何報告。

#### 董事就綜合財務報表承擔之責任

董事須負責根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準 則》及香港《公司條例》的披露要求擬備真實而中肯的綜 合財務報表,並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存 在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控 制負責。

在擬備財務報表時,董事負責評估 貴集團持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營有關的事項,以及 使用持續經營為會計基礎,除非董事有意將 貴集團清 盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

董事亦負責監督 貴集團的財務報告過程。審核委員會 就此協助董事履行彼等之責任。

#### AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Bermuda Companies Act 1981, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.

#### 核數師就審計綜合財務報表承擔之責任

我們的目標,是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺 詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證,並出具 包括我們意見的核數師報告。我們是按照百慕達1981年 《公司法案》第90條的規定,僅向整體股東報告。除此以 外,我們的報告不可用作其他用途。我們概不就本報告 的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。

合理保證是高水平的保證,但不能保證按照《香港審計準 則》進行的審計,在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。 錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起,如果合理預期它們單 獨或匯總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴財務報 表所作出的經濟決定,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中,我們運用了 專業判斷,保持了專業懷疑態度。我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存 在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審計程序以應 對這些風險,以及獲取充足和適當的審計憑證,作 為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽 造、蓄意遺漏、虛假陳述,或凌駕於內部控制之 上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的 風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的 風險。
- 了解與審計相關的內部控制,以設計適當的審計程
   序,但目的並非對 貴集團內部控制的有效性發表
   意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計 和相關披露的合理性。

#### AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED)

- conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit. 核數師就審計綜合財務報表承擔之責任(續)

 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。 根據所獲取的審計憑證,確定是否存在與事項或情 況有關的重大不確定性,從而可能導致對 貴集團 的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在 重大不確定性,則有必要在核數師報告中提請使用 者注意綜合財務報中的相關披露。假若有關的披露 不足,則我們應當發表非無保留意見。我們的結論 是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而, 未來事項或情況可能導致 貴集團不能持續經營。

- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容, 包括披露,以及綜合財務報表是否中肯反映交易和 事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充 足、適當的審計憑證,以便對綜合財務報表發表意 見。我們負責 貴集團審計的方向、監督和執行。 我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外,我們與審核委員會溝通了計劃的審計範 圍、時間安排、重大審計發現等,包括我們在審計中識 別出內部控制的任何重大缺陷。

#### AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED)

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with the directors, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

#### 核數師就審計綜合財務報表承擔之責任(續)

我們還向審核委員會提交聲明, 説明我們已符合有關獨 立性的相關專業道德要求, 並與他們溝通有可能合理地 被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項, 以及 在適用的情況下, 相關的防範措施。

從與董事溝通的事項中,我們確定哪些事項對本期綜合 財務報表的審計最為重要,因而構成關鍵審計事項。我 們在核數師報告中描述這些事項,除非法律法規不允許 公開披露這些事項,或在極端罕見的情況下,如果合理 預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生 的公眾利益,我們決定不應在報告中溝通該事項。

**BDO Limited** *Certified Public Accountants* 

Cheung Or Ping Practising Certificate Number P05412

Hong Kong, 19 June 2017

**香港立信德豪會計師事務所有限公司** 執業會計師

**張珂屏** 執業牌照號碼 P05412

香港,二零一七年六月十九日

# Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

		Notes 附註	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
<b>Revenue</b> Cost of sales	<b>收入</b> 銷售成本	6	693,512 (559,414)	597,023 (516,739)
<b>Gross profit</b> Other income and other gains and losses Selling and distribution expenses Administrative expenses	<b>毛利</b> 其他收入以及其他收益及虧損 銷售及分銷費用 管理費用	6	134,098 53,929 (17,920) (40,341)	80,284 101,906 (18,684) (39,334)
<b>Operating profit</b> Finance costs Share of results of joint ventures Share of result of an associate	<b>經營溢利</b> 融資成本 應佔合營企業業績 應佔聯營公司業績	7	129,766 (5,888) (500) (414)	124,172 – (916) (408)
Profit before income tax Income tax expense	<b>除所得税前溢利</b> 所得税開支	8 9	122,964 (49,290)	122,848 (29,743)
Profit for the year	年內溢利		73,674	93,105
Other comprehensive income (net of tax) Item that may be reclassified subsequently to profit or loss: Exchange differences on translation of financial statements of foreign operations	其他全面收益(扣除税項) 其後或可能重新分類至 損益之項目: 換算海外業務財務報表之 匯兑差額		(566)	(5,330)
Other comprehensive income for the year	年內其他全面收益		(566)	(5,330)
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額		73,108	87,775
Profit/(loss) for the year attributable to: Owners of the Company	<b>以下人士應佔年內溢利∕</b> ( <b>虧損)</b> : 本公司擁有人		<b>52,36</b> 4	94,966
Non-controlling interests	非控股權益		21,310 73,674	(1,861) 93,105
<b>Total comprehensive income</b> <b>attributable to:</b> Owners of the Company Non-controlling interests	<b>以下人士應佔全面 收益總額</b> : 本公司擁有人 非控股權益		51,798 21,310	89,636 (1,861)
			73,108	87,775
Earnings per share for profit attributable to the owners of the Company during the year (in RMB cents)	年內本公司擁有人 應佔溢利之每股盈利 (人民幣分)			(Restated) (經重列)
- Basic and diluted	一 基本及攤薄	11	2.13	3.88
			<b>漢港控股集團有限2</b> 2016/17 年	

## Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表



As at 31 March 2017 於二零一七年三月三十一日

		Notes 附註	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	13	56,163	58,696
Investment properties	投資物業	14	536,754	491,934
Interests in joint ventures	於合營企業之權益	16	184,764	185,264
Interest in an associate	於聯營公司之權益	17	5,673	6,087
Other financial assets	其他金融資產	18	8,627	-
Financial assets at fair value	按公允值於損益列賬之			
through profit or loss	金融資產	19	7,070	4,778
Pledged deposits	已抵押存款	25	5,500	150,000
Deferred tax assets	遞延税項資產	28	12,658	15,012
			817,209	911,771
Current assets	<b>流動資產</b> 開發中物業	20	1 970 470	1 010 407
Properties held under development		20	1,379,470	1,312,497 729,576
Properties held for sale Accounts receivable	待售物業 應收賬款	21	360,016	
			1,524	2,657
Prepayments and other receivables Tax recoverable	預付款項及其他應收款項	23	106,664	134,890
Structured bank balances	可退回税項 結構性銀行結餘	24	20,813 1,500	24,329
Pledged deposits	已抵押存款	24	216,058	160,960
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	25	264,392	119,526
Cash and bank balances	元並汉戰日福助	20	204,032	113,320
			2,350,437	2,484,435
Current liabilities	流動負債			
Accounts payable	應付賬款	26	79,897	48,809
Accruals, receipts in advance and	應計款項、預收款項及	20	,	10,000
other payables	其他應付款項	26	466,773	813,281
Provision for tax	税項撥備		110,863	122,769
Bank and other loans	銀行及其他貸款	27	228,258	366,692
			885,791	1,351,551
Net current assets	流動資產淨值		1,464,646	1,132,884
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		2,281,855	2,044,655
Non-current liabilities	非流動負債	11.12		
Bank and other loans	銀行及其他貸款	27	604,565	448,509
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	28	80,036	72,400
			684,601	520,909
Net assets	淨資產		1,597,254	1,523,746
NGL 035613	伊貝性		1,097,204	1,020,740

### Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

As at 31 March 2017 於二零一七年三月三十一日

		Notes 附註	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
EQUITY Equity attributable to the Company's owners Share capital Reserves	<b>權益</b> 本公司擁有人 應佔權益 股本 儲備	29 30	20,735 1,349,059	10,193 1,307,803
Non-controlling interests Total equity	非控股權益 權益總額		1,369,794 227,460 1,597,254	1,317,996 205,750 1,523,746

Chan Heung Ling 陳响玲 Director 董事 Shi Feng 石峰 Director 董事

> **漢港控股集團有限公司** 2016/17 年報

# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

			Equity a	ttributable to the 本公司擁有	owners of the C 人應佔權益	Company			
		Share Capital 股本 RMB'000 人民幣千元	Share premium* 股份溢價* RMB'000 人民幣千元 (Note 30(7)) (附註 30(7))	Statutory reserve* 法定儲備* RMB'000 人民幣千元 (Note 30(7)) (附註30(7))	Exchange reserve* 匯兑儲備* RMB'000 人民幣千元	Retained profits* 留存溢利* RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元	Non- controlling interests 非控股權益 RMB'000 人民幣千元	Total equity 權益總額 RMB'000 人民幣千元
At 1 April 2015 Transactions with owners Issuance of shares	於二零一五年四月一日 <i>與擁有人之交易</i> 發行股份	9,931 262	537,994 37,760	66,439 –	6,966 –	569,008	1,190,338 38,022	207,611	1,397,949 38,022
Profit/(loss) for the year Exchange differences on translation of financial statements of foreign operatior	年內溢利/(虧損) 換算海外業務財務報表之 s 匯兑差額	-	-		- (5,330)	94,966	94,966 (5,330)	(1,861)	93,105 (5,330)
Total comprehensive income for the year Transfer to statutory reserve	年內全面收益總額 轉撥至法定儲備	-	-	- 3,947	(5,330) _	94,966 (3,947)	89,636 –	(1,861) _	87,775
At 31 March 2016 and 1 April 2016	於二零一六年三月三十一日及 二零一六年四月一日	10,193	575,754	70,386	1,636	660,027	1,317,996	205,750	1,523,746

# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

		Equity attributable to the owners of the Company 本公司擁有人應佔權益							
		Share capital 股本 RMB'000 人民幣千元	Share premium* 股份溢價* RMB'000 人民幣千元 (Note 30(i)) (附註30(i))	Statutory reserve* 法定儲備* RMB'000 人民幣千元 (Note 30(ii)) (附註30(ii))	Exchange reserve* 匯兑儲備* RMB'000 人民幣千元	Retained profits* 留存溢利* RMB'000 人民幣千元	<b>Total</b> 總計 <b>RMB'000</b> 人民幣千元	Non- controlling interests 非控股權益 RMB'000 人民幣千元	Total equity 權益總額 RMB'000 人民幣千元
At 1 April 2016 Transaction with owners Capital contribution to a subsidiary	於二零一六年四月一日 <i>與擁有人之交易</i> 向附屬公司注資	10,193 -	575,754	70,386	1,636 –	660,027 -	1,317,996 -	205,750 400	1,523,746 400
Profit for the year Exchange differences on translation of financial statements of foreign operations	年內溢利 換算海外業務財務報表之 3 匯兑差額	-	-	-	- (566)	52,364	52,364 (566)	21,310 -	73,674 (566)
Total comprehensive income for the year Issuance of bonus shares Transfer to statutory reserve	年內全面收益總額 發行紅股 轉撥至法定儲備	- 10,542 -	- (10,542) -	- - 5,846	(566) - -	52,364 - (5,846)	51,798 - -	21,310 - -	73,108 - -
At 31 March 2017	於二零一七年三月三十一日	20,735	565,212	76,232	1,070	706,545	1,369,794	227,460	1,597,254

\* The aggregate amount of these balances of RMB1,349,059,000 (2016: RMB1,307,803,000) in surplus is included as reserves in the consolidated statement of financial position. 該等盈餘結餘合共人民幣1,349,059,000元(二零一六年:人 民幣1,307,803,000元)計入綜合財務狀況表之儲備內。

## Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表



### For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

		Notes 附註	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Cash flows from operating activities	經營活動所產生現金流量			
Profit before income tax	除所得税前溢利		122,964	122,848
Adjustments for:	就下列項目作出調整:			
Interest income	利息收入	6	(4,956)	(9,382)
Interest expense	利息開支	7	5,888	_
Depreciation of property, plant	物業、廠房及			
and equipment	設備折舊	8	3,053	2,521
Share of result of an associate	應佔聯營公司業績		414	408
Share of results of joint ventures	應佔合營企業業績		500	916
Fair value adjustment on financial assets	按公允值於損益列賬之			
at fair value through profit or loss	金融資產之公允值調整	6	(2,292)	
Fair value adjustment on investment	投資物業之公允值調整			
properties		6	(30,542)	(71,953)
Operating profit before working	營運資金變動前之			
capital changes	經營溢利		95,029	45,358
Decrease in properties held under	開發中物業及		00,010	10,000
development and properties held for sale	待售物業減少		364,651	286,277
Decrease/(increase) in accounts receivable	應收賬款減少/(增加)		1,133	(1,114)
Increase in prepayments and other	預付款項及其他		.,	(.,)
receivables	應收款項增加		(1,581)	(58,290)
Increase/(decrease) in accounts payable	應付賬款增加/(減少)		31,088	(16,485)
Decrease in accruals, receipts in advance	應計款項、預收款項及			( = , = = )
and other payables	其他應付款項減少		(347,846)	(141,593)
Cash generated from operations	經營活動所得現金		142,474	114,153
Interest received	已收利息		4,956	9,382
Income tax paid	已付所得税		(47,691)	(34,755)
Net cash generated from operating activities	經營活動所得現金淨額		99,739	88,780

## Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

		<b>lotes</b> 附註	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Cash flows from investing activities	投資活動所產生現金流量			
Purchase of property, plant and equipment Purchase of other financial assets Purchase of financial assets at fair value through profit or loss Advances to joint venture Acquisition of an associate	購置物業、廠房及設備 購買其他金融資產 購買按公允值於損益列賬之 金融資產 向合營企業墊款 收購聯營公司		(695) (8,627) – –	(3,136) – (4,778) (1,526) (6,495)
(Increase)/decrease in structured bank balances Decrease in pledged deposits	結構性銀行結餘(增加)/減少 已抵押存款減少		(1,500) 89,402	154,000 108,443
Net cash generated from investing activities	已因押行 秋 减 夕 投資活動所產生現金淨額		78,580	246,508
Cash flows from financing activities	融資活動所產生現金流量			
Proceeds from issuance of shares Share issue expenses Capital contribution from non-controlling interests to a subsidiary	發行股份所得款項 股份發行費用 非控股權益向附屬公司注資		- - 400	40,820 (2,798) –
Proceeds from new borrowings Repayments of borrowings Interest paid	新借貸所得款項 償還借貸 已付利息		398,918 (381,296) (51,886)	478,559 (847,219) (69,154)
Net cash used in financing activities	融資活動所用現金淨額		(33,864)	(399,792)
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents	現金及現金等價物增加/ (減少)淨額		144,455	(64,504)
Effect of foreign exchange rates, net	匯率之影響淨額		411	370
Cash and cash equivalents at beginning of the year	年初現金及現金等價物		119,526	183,660
Cash and cash equivalents at end of the year	年末現金及現金等價物	25	264,392	119,526

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 1. GENERAL INFORMATION

Sino Harbour Holdings Group Limited (the "**Company**") was incorporated in Bermuda on 5 January 2011 as an exempted company with limited liability under the Companies Act 1981 of Bermuda. The registered office of the Company is located at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda and the principal place of business of the Company is located at Room 1215, Tower B, Hunghom Commercial Centre, 37–39 Ma Tau Wai Road, Hunghom, Kowloon, Hong Kong.

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of the Company's subsidiaries are set out in note 15 to the consolidated financial statements. The directors of the Company considered Pan Hong Holdings Group Limited ("**Pan Hong Holdings**"), a company listed on the Main Board of the Singapore Exchange Security Trading Limited, as the ultimate holding company.

The consolidated financial statements on pages 83 to 188 have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("**HKFRSs**") which collectively includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("**HKAS**") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "**HKICPA**"). The consolidated financial statements also include the applicable disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "**Listing Rules**").

The consolidated financial statements of the Group and statement of financial position of the Company for the year ended 31 March 2017 were approved for issue by the board of directors (the **"Board**") on 19 June 2017.

#### 1. 一般資料

漢港控股集團有限公司(「本公司」)於二零一一年一 月五日根據百慕達一九八一年公司法在百慕達註冊 成立為獲豁免有限責任公司。本公司註冊辦事處位 於Clarendon House,2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda及本公司之主要營業地點位於香港九 龍紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心B座1215室。

本公司之主要業務為投資控股。本公司附屬公司之 主要業務載於綜合財務報表附註15。本公司董事視 汎港控股集團有限公司(「**汎港控股」**),一家於新加 坡證券交易所主板上市之公司為最終控股公司。

載於第83頁至第188頁之綜合財務報表已根據香港 會計師公會(「**香港會計師公會**」)頒佈之香港財務報 告準則(「**香港財務報告準則**」)(包括所有適用之香 港財務報告準則、香港會計準則(「**香港會計準則**」) 及詮釋)而編製。綜合財務報表亦包括香港公司條 例及香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市 規則」)之適用披露規定。

截至二零一七年三月三十一日止年度之本集團綜合 財務報表及本公司財務狀況表已於二零一七年六月 十九日獲董事會(「董事會」)批准刊發。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING

In current year, the Group has adopted, for the first time, the following new and revised standards, amendments and interpretations (the "**new HKFRSs**") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants which are relevant to the Group's operations and effective for its financial statements for the annual period beginning on 1 April 2016.

HKFRSs (Amendments)	Annual Improvements 2012–2014 Cycle
Amendments to HKAS 1	Disclosure Initiative
Amendments to	Clarification of Acceptable Methods
HKAS 16 and HKAS 38	of Depreciation and Amortisation
Amendments to HKAS 27	Equity Method in Separate Financial Statements
Amendments to	Investment Entitles:
HKFRS 10,	Applying the Consolidation
HKFRS 12 and HKAS 28	Exception
Amendments to HKFRS 11	Accounting for Acquisitions of Interests In Joint Operations
HKFRS 14	Regulatory Deferral Accounts

The adoption of the new HKFRSs has no material impact on the Group's financial statements.

#### 2. 會計基準

於本年度,本集團已首次採納以下由香港會計師公 會所頒佈與本集團業務相關及於二零一六年四月一 日開始之年度期間之其財務報表相關及適用之新訂 及經修訂準則、修訂本及詮釋(「新訂香港財務報告 準則」)。

香港財務報告準則(修訂本)	二零一二年至二零一四年週期 年度改進
香港會計準則第1號的修訂本	主動披露
香港會計準則第16號及	澄清可接受之減值及攤銷方法
香港會計準則第38號的 修訂本	
香港會計準則第27號的修訂本	獨立財務報表之權益法
香港財務報告準則第10號、	投資實體:應用綜合豁免
香港財務報告準則第12號及	
香港會計準則第28號	
的修訂本	
香港財務報告準則第11號的	收購聯合營運權益之會計處理
修訂本	
香港財務報告準則第14號	監管遞延賬目

採納新訂香港財務報告準則對本集團之財務報表並 無重大影響。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (CONTINUED)

The following new and amended HKFRSs which are potentially relevant to the Group's financial statements, have been issued, but are not yet effective and have not been early adopted by the Group:

HKFRSs (Amendments)	Annual Improvements 2014–2016 Cycle <sup>1</sup>
Amendments to HKAS 7	Disclosure Initiative <sup>1</sup>
Amendments to HKAS 12	Recognition of Deferred Tax Assets for Unrealised Losses <sup>1</sup>
HKFRS 9	Financial Instruments <sup>2</sup>
HKFRS 15	Revenue from Contracts with Customers <sup>2</sup>
Amendments to	Revenue from Contracts
HKFRS 15	with Customers (Clarifications to HKFRS 15) <sup>2</sup>
HK(IFRIC)-Int 22	Foreign Currency Transactions and Advance Consideration <sup>2</sup>
Amendments to HKAS 40	Transfers to Investment Property <sup>2</sup>
HKFRS 16	Lease <sup>3</sup>
Amendments to	Sale or Contribution of
HKFRS 10 and	Assets between an Investor
HKAS 28	and its Associate or Joint Venture <sup>4</sup>

- <sup>1</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2017
- <sup>2</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018
- <sup>3</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019
- <sup>4</sup> The amendments were originally intended to be effective for periods beginning on or after 1 January 2016. The effective date has now been deferred/removed. Early application of the amendments of the amendments continues to be permitted.

#### 2. 會計基準(續)

本集團並無提早採納下列可能與本集團財務報表相 關之已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報 告準則:

香港財務報告準則(修訂本)	二零一四年至二零一六年週期 年度改進 <sup>1</sup>
香港會計準則第7號的修訂本	主動披露1
香港會計準則第12號的修訂本	就未變現虧損確認遞延税項 資產1
香港財務報告準則第9號	金融工具 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第15號	來自客戶合約之收益2
香港財務報告準則第15號的 修訂本	來自客戶合約之收益 (澄清香港財務報告準則 第15號) <sup>2</sup>
香港(國際財務報告詮釋 委員會) 詮釋第22號	外幣交易及預付代價 <sup>2</sup>
香港會計準則第40號的修訂本	投資物業轉讓 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第16號	租賃3
香港財務報告準則第10號及	投資者及其聯營公司或
香港會計準則第28號的	合資企業之資產銷售
修訂本	或注資4
1 於二零一七年一月一日或	之後開始之年度期間生效

- 2 於二零一八年一月一日或之後開始之年度期間生效
- <sup>3</sup> 於二零一九年一月一日或之後開始之年度期間生效
- 4 有關修訂本原計劃於二零一六年一月一日或之後開始 之年度期間生效。生效日期已延遲/移除。提早應用 該等修訂本繼續獲允許。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (CONTINUED)

#### Amendments to HKAS 7 - Disclosure Initiative

The amendments introduce an additional disclosure that will enable users of financial statements to evaluate changes in liabilities arising from financing activities. Other than the disclosure of additional information, the directors of the Company do not anticipate the application of these amendments will have a material impact on the Group's consolidated financial statement.

#### Amendments to HKAS 12 — Recognition of Deferred Tax Assets for Unrealised Losses

The amendments relate to the recognition of deferred tax assets and clarify some of the necessary considerations, including how to account for deferred tax assets related to debt instruments measured of fair value.

#### Amendments to HKFRS 10 and HKAS 28 — Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture

The amendments clarify the extent of gains or losses to be recognised when an entity sells or contributes assets to its associate or joint venture. When the transaction involves a business the gain or loss is recognised in full, conversely when the transaction involves assets that do not constitute a business the gain or loss is recognised only to the extent of the unrelated investors' interests in the joint venture or associate.

#### **HKFRS 9** — Financial Instruments

HKFRS 9 introduces new requirements for the classification and measurement of financial assets. Debt instruments that are held within a business model whose objective is to hold assets in order to collect contractual cash flows (the business model test) and that have contractual terms that give rise to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding (the contractual cash flow characteristics test) are generally measured at amortised cost. Debt instruments that meet the contractual cash flow characteristics test are measured at fair value through other comprehensive income ("FVTOCI") if the objective of the entity's business model is both to hold and collect the contractual cash flows and to sell the financial assets. Entities may make an irrevocable election at initial recognition to measure equity instruments that are not held for trading at FVTOCI. All other debt and equity instruments are measured at fair value through profit or loss ("FVTPL").

#### 2. 會計基準(續)

#### 香港會計準則第7號之修訂 - 披露計劃

該等修訂引入其他披露,讓財務報表之用戶可評估 融資活動所產生負債變動。除披露額外資料外,本 公司董事預計應用該等修訂本將不會對本集團的綜 合財務報表造成重大影響。

#### 香港會計準則第12號之修訂 - 就未變現虧損確認 遞延税項資產

該等修訂與確認遞延税項資產有關及澄清若干必需 的考量,包括與按公允值計量的債務工具相關的遞 延税項資產該如何入賬。

#### 香港財務報告準則第10號及香港會計準則第28號 之修訂本 - 投資者與其聯營公司或合營企業之間 的資產出售或注資

該等修訂澄清實體向其聯營公司或合營企業出售或 注入資產時,將予確認之收益或虧損程度。當交易 涉及一項業務,則須確認全數收益或虧損。反之, 當交易涉及不構成一項業務之資產,則僅須就不相 關投資者於合營企業或聯營公司之權益確認收益或 虧損。

#### 香港財務報告準則第9號 - 金融工具

香港財務報告準則第9號引進有關金融資產分類及 計量之新要求。按業務模式持有而目的為收取合約 現金流之債務工具(業務模式測試)以及具產生現金 流之合約條款且僅為支付本金及未償還本金利息之 債務工具(合約現金流特徵測試),一般按攤銷成本 計量。倘該實體業務模式之目的為持有及收取合約 現金流以及出售金融資產,則符合合約現金流特徵 測試之債務工具按公允值計入其他全面收益(「按公 允值計入其他全面收益」)列賬。實體可於初步確認 時作出不可撤銷之選擇,按公允值計入其他全面收 益列賬並非持作買賣之股本工具。所有其他債務及 股本工具按公允值計入損益(「按公允值計入損益」) 入賬。



#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (CONTINUED)

#### HKFRS 9 — Financial Instruments (Continued)

HKFRS 9 includes new general hedge accounting requirements to allow entities to better reflect their risk management activities in financial statements.

HKFRS 9 carries forward the recognition, classification and measurement requirements for financial liabilities from HKAS 39, except for financial liabilities designated at FVTPL, where the amount of change in fair value attributable to change in credit risk of the liability is recognised in other comprehensive income unless that would create or enlarge an accounting mismatch. In addition, HKFRS 9 retains the requirements in HKAS 39 for derecognition of financial assets and financial liabilities.

The Group has commenced its preliminary assessment of the classification and measurement of its financial assets and financial liabilities, and does not expect any significant changes to the classification and measurement of its financial assets and liabilities currently measured at amortised cost and fair value through profit or loss upon adoption of the standard.

The Group currently accounts for its investments in unlisted equity securities at cost less impairment, if any, as disclosed in note 18 to the financial statements. On the adoption of HKFRS 9, the Group will be required to measure such investments in unlisted equity securities at fair value, with the difference between the previous carrying value and the fair value recognised in the opening balance of retained earnings.

No financial liabilities are designated at fair value through profit or loss, therefore the Group also do not expect the adoption of the standard would result in any impact to the Group.

#### 2. 會計基準(續)

#### 香港財務報告準則第9號 - 金融工具(續)

香港財務報告準則第9號包括新一般對沖會計規定, 以讓實體於財務報表內更好地反映其風險管理活動。

香港財務報告準則第9號貫徹香港會計準則第39號 有關金融負債之確認、分類及計量規定,惟就指定 為按公允值計入損益之金融負債而言,因該負債之 信貸風險變動而引致之公允值變動金額乃於其他全 面收入中確認,除非此舉將產生或擴大會計錯配。 此外,香港財務報告準則第9號保留香港會計準則 第39號有關不再確認金融資產及金融負債之規定。

本集團已開始就其金融資產的分類及計量進行初步 評估,對於現時按攤銷成本計量並按公允值計入損 益之金融資產的分類及計量而言,預期於採納該準 則後並不會發生任何重大變動。

誠如財務報表附註18所示,本集團現時按成本減減 值(如有)對非上市股本證券投資列賬。採納香港財 務報告準則第9號後,本集團將需要按公允值計量 有關非上市股本證券投資,過往賬面值與公允值之 差額於年初保留盈利中確認。

概無金融負債指定為按公允值計入損益,因此本集 團預期採納該準則亦不會對本集團造成任何影響。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (CONTINUED)

### HKFRS 9 — Financial Instruments (Continued)

Impairment

HKFRS 9 introduces a new forward-looking impairment model based on expected credit losses to replace the incurred loss model in HKAS 39. This determines the recognition of impairment provisions as well as interest revenue. For financial assets at amortised cost or fair value through other comprehensive income, the Group will now always recognise (at a minimum) 12 months of expected losses in profit or loss. Lifetime expected losses will be recognised on these assets when there is a significant increase in credit risk after initial recognition.

The new impairment requirements are expected to result in changes to and likely increases in impairment loss allowances on accounts receivables and other receivables, due to earlier recognition of credit losses. The Group expects to adopt the simplified model for its accounts receivables and will record an allowance for lifetime expected losses from initial recognition. For other receivables, the Group will initially provide for 12 months expected losses under the three-stage model. The Group is still in the process of determining how it will estimate expected credit losses and the sources of forward-looking data.

The Group plans to adopt the standard in the financial year beginning on 1 April 2018 and will include additional disclosures in its financial statements for that financial year. The Group is still assessing the transition choices available.

#### 2. 會計基準(續)

#### 香港財務報告準則第9號 - 金融工具(續)

#### 減值

香港財務報告第9號引入新前瞻性減值模型,其以 預期信貸虧損為基準,以取替香港會計準則第39號 中的產生虧損模型。這決定了減值撥備以及利息收 益之確認。就按攤銷成本或公允值經其他全面收益 列賬的金融資產而言,本集團現將一直於損益表中 確認(至少)12個月之預期虧損。若初始確認後信 貸風險顯著上升,存續期預期虧損將於該等資產上 確認。

新減值規定預期將導致應收賬款及其他應收款項減 值虧損撥備發生變動(及有可能增加),乃因較早確 認信貸虧損所致。本集團預期採納簡化模型處理應 收賬款,並將自初始確認後記錄存續期預期虧損撥 備。至於其他應收款項,本集團將根據三級模型初 步提供12個月預期虧損。本集團現時仍處於釐定預 期信貸虧損及前瞻性數據來源的估算方法。

本集團計劃於二零一八年四月一日開始的財政年度 採納該準則,並將於其就該財政年度的財務報表內 納入更多披露資料。本集團現時仍在評估可行的過 渡選擇。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (CONTINUED)

#### HKFRS 15 — Revenue from Contracts with Customers

The new standard establishes a single revenue recognition framework. The core principle of the framework is that an entity should recognise revenue to depict the transfer of promised goods or services to customers in an amount that reflects the consideration to which the entity expects to be entitled in exchange for those goods and services. HKFRS 15 supersedes existing revenue recognition guidance including HKAS 18 Revenue, HKAS 11 Construction Contracts and related interpretations.

HKFRS 15 requires the application of a 5-step approach to revenue recognition:

- Step 1: Identify the contract(s) with a customer
- Step 2: Identify the performance obligations in the contract
- Step 3: Determine the transaction price
- Step 4: Allocate the transaction price to each performance obligations
- Step 5: Recognise revenue when each performance obligation is satisfied

HKFRS 15 includes specific guidance on particular revenue related topics that may change the current approach taken under HKFRS. The standard also significantly enhances the qualitative and quantitative disclosures related to revenue.

The Group has commenced its preliminary assessment and does not expect significant changes to the timing and profile of the Group's revenue recognition on adoption of HKFRS 15. With the adoption of HKFRS 15, the revenue arising from the sale of properties held for sale would be recognised at a point in time when the risk and rewards of ownership of these properties held for sale have been transferred to purchasers.

The Group plans to adopt the standard in the financial year beginning on 1 April 2018 and will include the required additional disclosures in its financial statements for that financial year.

#### 2. 會計基準(續)

#### 香港財務報告準則第15號 一 來自客戶合約的收益

該新訂準則設定單一收益確認框架。該框架的核心 原則為實體須確認收益以用金額描述向客戶轉讓許 諾貨品或服務,該金額反映預期該實體有權就交換 該等商品及服務所收取的代價。香港財務報告準則 第15號將取代現有收益確認指引,包括香港會計準 則第18號收益、香港會計準則第11號建築合約及 相關詮釋。

香港財務報告準則第15號要求採用五個步驟法確認收益:

- 步驟1: 識別與客戶訂立的合約
- 步驟2: 識別合約的履約責任
- 步驟3: 釐定交易價格
- 步驟4: 分配交易價格至各項履約責任
- 步驟5: 當實體完成履約責任時確認收入

香港財務報告準則第15號包含與特定收益相關的 特定指引,該等指引或會更改香港財務報告準則現 時應用之方法。該準則亦明顯加強有關收益的定質 及定量披露。

本集團已展開其初步評估,且預期採納香港財務報告準則第15號後將不會導致本集團收益的確認時間及組合出現重大變動。採納香港財務報告準則第 15號後,銷售待售物業所產生的收益將於該等待售物業的擁有權風險及回報轉移至買家時確認。

本集團計劃於二零一八年四月一日開始的財政年度 採納該準則,並將於其就該財政年度的財務報表內 納入更多規定披露資料。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 2. BASIS OF ACCOUNTING (CONTINUED)

#### Amendments to HKFRS 15 — Revenue from Contracts with Customers (Clarifications to HKFRS 15)

The amendments to HKFRS 15 included clarifications on identification of performance obligations; application of principal versus agent; licenses of intellectual property; and transition requirements.

#### HKFRS 16 — Leases

HKFRS 16, which upon the effective date will supersede HKAS 17 "Leases" and related interpretations, introduces a single lessee accounting model and requires a lessee to recognise assets and liabilities for all leases with a term of more 12 months, unless the underlying asset is of low value. Specifically, under HKFRS 16, a lessee is required to recognise a right-of-use asset representing its right to use the underlying leased asset and a lease liability representing its obligation to make lease payments. Accordingly, a lessee should recognise depreciation of the right-of use asset and interest on the lease liability, and also classifies cash repayments of the lease liability into a principal portion and an interest portion and presents them in the statement of cash flows. Also, the right-of-use asset and the lease liability are initially measured on a present value basis. The measurement includes non-cancellable lease payments and also includes payments to be made in optional periods if the lessee is reasonably certain to exercise an option to extend the lease, or to exercise an option to terminate the lease. This accounting treatment is significantly different from the lessee accounting for leases that are classified as operating leases under the predecessor standard, HKAS 17.

From the perspective of a lessor, the classification and accounting for operating and finance leases remains substantially unchanged under HKFRS 16. HKFRS 16 also requires enhanced disclosures by both lessees and lessors.

On initial adoption of this standard, there may be an insignificant impact on the accounting treatment for the Group's leases, particularly properties, which the Group, as lessee, currently accounts for as operating leases. The Group plans to adopt the standard in the financial year beginning on 1 April 2019 with either full or modified retrospective effect in accordance with the transitional provisions, and will include the required additional disclosures in its financial statements for that financial years.

#### 2. 會計基準(續)

香港財務報告準則第15號 一 來自客戶合約收益(香 港財務報告準則第15號之澄清)

香港財務報告準則第15號之修訂本包括澄清對履 行責任之識別方式;應用委託人或代理人;知識產 權許可;及過渡規定。

#### 香港財務報告準則第16號 - 租賃

香港財務報告準則第16號由生效當日起將取代香 港會計準則第17號「租賃 | 及相關詮釋,其引入單 一承租人會計處理模式,並規定承租人就為期超過 12個月之所有租賃確認資產及負債,除非相關資產 為低價值資產則作別論。具體而言,根據香港財務 報告準則第16號,承租人須確認使用權資產(表示 其有權使用相關租賃資產)及租賃負債(表示其有責 任支付租賃款項)。因此,承租人應確認使用權資 產折舊及租賃負債利息,並將租賃負債之現金還款 分類為本金部分及利息部分,以於現金流量表內呈 列。此外,使用權資產及租賃負債初步按現值基準 計量。計量包括不可撤銷租賃付款,亦包括承租人 合理地肯定將行使選擇權延續租賃或行使選擇權終 止租賃之情況下,將於選擇權期間內作出之付款。 此會計處理方法與承租人會計法顯著不同,後者適 用於根據舊有準則香港會計準則第17號分類為經 營租賃之租賃。

就出租人而言,香港財務報告準則第16號下營運及 融資租賃的分類及會計法大致維持不變。香港財務 報告準則第16號亦要求承租人及出租人加強披露。

採納該準則的初期,可能對本集團租賃的會計處理 造成微細的影響,特別是本集團作為承租人的物 業,現時作為經營租賃入賬。本集團計劃於二零 一九年四月一日開始的財政年度採納該準則,根據 過渡條文附帶全面或經修訂的追溯效力,並將於其 就該財政年度的財務報表內納入更多規定披露資料。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The significant accounting policies adopted in the preparation of the consolidated financial statements are summarised below. These policies have been consistently applied to all the years presented unless otherwise stated. The adoption of new and revised HKFRSs and the impacts on the Group's consolidated financial statements, if any, are disclosed in note 2.

#### 3.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost basis, except for investment properties and financial assets at fair value through profit or loss which are stated at fair values. The measurement bases are fully described in the accounting policies below.

The financial statements are presented in Renminbi ("**RMB**") and all values are rounded to the nearest thousand ("**RMB'000**"), except when otherwise indicated.

It should be noted that the accounting estimates and assumptions are used in preparing these financial statements. Although these estimates are based on management's best knowledge and judgment of current events and actions, actual results may ultimately differ from those estimates. The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements are disclosed in note 4.

#### 3. 主要會計政策概要

編製綜合財務報表所採納之主要會計政策概述於下 文。除另有註明外,該等政策已被貫徹應用於所有 已呈列年度。採納新訂及經修訂香港財務報告準則 及對本集團綜合財務報表之影響(如有)披露於附註 2。

#### 3.1 編製基準

綜合財務報表已根據歷史成本法編製,惟投 資物業及按公允值於損益列賬之金融資產按 公允值列賬除外。計量基準詳述於下文會計 政策。

財務報表以人民幣(「**人民幣**」)呈列,而所有 價值金額均湊整至最接近的千位(「**人民幣千** 元」),惟另有指示除外。

務請注意在編製該等財務報表時採用會計估 計及假設。儘管該等估計乃根據管理層對目 前事件及行動之最佳認知及判斷而作出,惟 實際結果最終可能與該等估計存在差異。涉 及較高判斷或極為複雜之範疇或涉及對財務 報表屬重大之假設及估計之範疇披露於附註4。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

# 3.2 Basis of consolidation and business combination

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries (note 3.3) made up to 31 March each year.

Inter-company transactions and balances between group companies together with unrealised profits are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of impairment on the asset transferred, in which case the loss is recognised in profit or loss.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of comprehensive income from the effective dates of acquisition or up to the effective dates of disposal, as appropriate. Where necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies in line with those used by other members of the Group.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

3.2 综合基準及業務合併

综合財務報表載有本公司及其附屬公司(附註 3.3)截至每年三月三十一日止之財務報表。

集團內公司間之交易及結餘連同未變現溢利 均於編製綜合財務報表時全數對銷。除非有 關交易提供所轉讓資產減值之證據,否則未 變現虧損亦予以對銷,在此情況下,虧損於 損益賬確認。

於年內購入或出售之附屬公司之業績由收購 生效日期起計或直至出售生效日期止(視情況 而定),計入綜合全面收益表內。於必要時, 附屬公司之財務報表將予調整以使其會計政 策與本集團其他成員公司所使用者一致。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

# 3.2 Basis of consolidation and business combination (Continued)

Acquisition of subsidiaries or businesses is accounted for using the acquisition method. The cost of an acquisition is measured at the aggregate of the acquisition-date fair value of assets transferred, liabilities incurred and equity interests issued by the Group, as the acquirer. The identifiable assets acquired and liabilities assumed are principally measured at acquisition date fair value. The Group's previously held equity interest in the acquiree is re-measured at acquisition-date fair value and the resulting gains or losses are recognised in profit or loss.

The Group may elect, on a transaction-bytransaction basis, to measure the non-controlling interest that represent present ownership interests in the subsidiary either at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other non-controlling interests are measured at fair value unless another measurement basis is required by HKFRS. Acquisition-related costs incurred are expensed unless they are incurred in issuing equity instruments in which case the costs are deducted from equity.

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognised at acquisition date fair value. Subsequent adjustments to consideration are recognised against goodwill only to the extent that they arise from new information obtained within the measurement period (a maximum of 12 months from the acquisition date) about the fair value at the acquisition date. All other subsequent adjustments to contingent consideration classified as an asset or a liability are recognised in profit or loss.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.2 綜合基準及業務合併(續)

收購附屬公司或業務採用收購法入賬。收購 成本乃按所轉讓資產、所產生負債及本集團 (作為收購方)發行之股權於收購當日之公允 值總額計量。所收購之可識別資產及所承擔 負債則主要按收購日期之公允值計量。本集 團先前所持被收購方之股權以收購日期之公 允值重新計量,而所產生之收益或虧損則於 損益賬確認。

本集團可按每宗交易選擇按公允值或按應佔 被收購方可識別資產淨值之比例計量非控股 權益(指於附屬公司之現時所有權權益)。所 有其他非控股權益均按公允值計量,除非香 港財務報告準則規定另一計量基準則作別論。 所產生之收購相關成本列作開支,除非其於 發行股本工具時產生則作別論,於此情況下, 成本乃自權益內扣除。

由收購方將予轉讓之任何或然代價乃按收購 日期之公允值確認。其後對代價之調整僅於 調整源自於計量期(最長為收購日期起計12 個月)內所取得有關於收購日期之公允值之新 資料時方於商譽確認。分類為資產或負債之 或然代價之所有其他其後調整均於損益中確 認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

# 3.2 Basis of consolidation and business combination (Continued)

Changes in the Group's interests in subsidiaries that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions. The carrying amounts of the Group's interest and the non-controlling interest are adjusted to reflect the changes in their relative interests in the subsidiaries. Any difference between the amount by which the non-controlling interest is adjusted and the fair value of the consideration paid or received is recognised directly in equity and attributed to owners of the Company.

When the Group loses control of a subsidiary, the profit or loss on disposal is calculated as the difference between (i) the aggregate of the fair value of the consideration received and the fair value of any retained interest and (ii) the previous carrying amount of the assets (including goodwill), and liabilities of the subsidiary and any non-controlling interest. Amounts previously recognised in other comprehensive income in relation to the subsidiary are accounted for in the same manner as would be required if the relevant assets or liabilities were disposed of.

Subsequent to acquisition, the carrying amount of non-controlling interests that represent present ownership interests in the subsidiary is the amount of those interests at initial recognition plus the non-controlling interest's share of subsequent changes in equity. Total comprehensive income is attributed to noncontrolling interests even if this results in the non-controlling interest having a deficit balance.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

3.2 綜合基準及業務合併(續)

本集團於附屬公司之權益變動如並不會導致 失去控制權,則入賬列為權益交易。本集團 權益及非控股權益之賬面值均予以調整,以 反映其各自於附屬公司之權益之變動。經調 整後非控股權益金額與所付或所收代價公允 值之任何差額,直接於權益中確認,並歸屬 於本公司擁有人。

當本集團失去附屬公司控制權時,出售所產 生溢利或虧損為以下兩者之差額:(1)已收代價 之公允值與任何保留權益之公允值之總額及(11) 該附屬公司之資產(包括商譽)及負債與任何 非控股權益之過往賬面值。倘有關資產或負 債已出售,則以往於其他全面收益確認與附 屬公司有關之金額以所規定之相同方式入賬。

於收購後,非控股權益(指於附屬公司之現時 所有權權益)之賬面值為於初步確認時該等權 益之金額,另加非控股權益應佔之其後權益 變動。全面收益總額乃歸屬於非控股權益, 即使此會導致非控股權益出現虧絀結餘。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.3 Subsidiaries

A subsidiary is an investee over which the Company is able to exercise control. The Company controls an investee if all three of the following elements are present: power over the investee, exposure, or rights, to variable returns from the investee, and the ability to use its power to affect those variable returns. Control is reassessed whenever facts and circumstances indicate that there may be a change in any of these elements of control.

In the Company's statement of financial position, investments in subsidiaries are stated at cost less impairment loss, if any. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable.

#### 3.4 Associates

An associate is an entity over which the Group has significant influence and that is neither a subsidiary nor a joint arrangement. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but not control or joint control over those policies.

Associates are accounted for using the equity method whereby they are initially recognised at cost and thereafter, their carrying amount are adjusted for the Group's share of the postacquisition change in the associates decisions of except that losses in excess of the Group's interest in the associate are not recognised unless there is an obligation to make good those losses.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.3 附屬公司

附屬公司指本公司能對其行使控制權之被投 資方。倘具備以下全部三項元素,本公司即 對被投資方擁有控制權:對被投資方擁有權 力、對來自被投資方之浮動回報享有承擔或 權利以及能運用對被投資方之權力以影響該 等回報。倘有事實及情況顯示任何該等控制 權元素可能有變,將會重新評估有關控制權。

於本公司之財務狀況表內,對附屬公司之投 資乃按成本扣除減值虧損(如有)列賬。附屬 公司之業績由本公司按已收及應收股息基準 入賬。

#### 3.4 聯營公司

聯營公司為一間本集團對其擁有重大影響力 而並非屬附屬公司或共同安排的實體。重大 影響力乃有權參與被投資方之財務及經營政 策決定之權力,但並非控制或共同控制該等 政策。

聯營公司乃採用權益法入賬,據此,聯營公 司初步按成本確認,此後其賬面值乃就本集 團應佔於聯營公司資產淨值的收購後變動予 以調整,惟除非有責任彌補該等虧損,否則 超過本集團於聯營公司的權益的虧損不會被 確認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.4 Associates (Continued)

Profits and losses arising on transactions between the Group and its associates are recognised only to the extent of unrelated investors' interests in the associate. The investor's share in the associate's profits and losses resulting from these transactions is eliminated against the carrying value of the associate. Where unrealised losses provide evidence of impairment of the asset transferred they are recognised immediately in profit or loss.

Any premium paid for an associate above the fair value of the Group's share of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities acquired is capitalised and included in the carrying amount of the associate. Where there is objective evidence that the investment in an associate has been impaired, the carrying amount of the investment is tested for impairment in the same way as other nonfinancial assets.

In the Company's statement of financial position, investments in associates are carried at cost less impairment losses, if any. The results of associates are accounted for by the Company on the basis of dividend received and receivable during the year.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.4 聯營公司(續)

本集團與其聯營公司之間的交易所產生的損 益僅以不相關投資方於聯營公司的權益為限 予以確認。投資方應佔該等交易所產生的聯 營公司損益與聯營公司的賬面值對銷。倘未 變現虧損證明所轉移資產出現減值,則即時 於損益中確認。

任何就聯營公司所支付高於已收購本集團應 佔可識別資產、負債及或然負債的公允值之 溢價會撥充資本,並計入聯營公司的賬面值 內。倘客觀證據證明聯營公司投資經已減值, 則投資的賬面值以與其他非金融資產相同的 方式進行減值測試。

本公司財務狀況表中,於聯營企業之投資乃 按成本減減值虧損列賬(如有)。聯營企業之 業績由本公司按年內所收及應收股息列賬。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.5 Joint arrangements

The Group is a party to a joint arrangement where there is a contractual arrangement that confers joint control over the relevant activities of the arrangement to the group and at least one other party. Joint control is assessed under the same principles as control over subsidiaries.

The Group classifies its interests in joint arrangements as either:

- Joint ventures: where the Group has rights to only the net assets of the joint arrangement; or
- Joint operations: where the Group has both the rights to assets and obligations for the liabilities of the joint arrangement.

In assessing the classification of interests in joint arrangements, the Group considers:

- The structure of the joint arrangement;
- The legal form of joint arrangements structured through a separate vehicle;
- The contractual terms of the joint arrangement agreement; and
- Any other facts and circumstances (including any other contractual arrangements).

The Group accounts for its interests in joint ventures using the equity method whereby they are initially recognised at cost and thereafter, their carrying amount are adjusted for the Group's share of the post-acquisition change in the joint ventures' net assets except that losses in excess of the Group's interest in the joint ventures are not recognised unless there is an obligation to make good those losses.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

**3.5 共同安排** 本集團為共同安排之一方,合約安排賦予本 集團的至小一名其他主共同控制相關活動空

集團與至少一名其他方共同控制相關活動安 排。共同控制根據控制附屬公司之相同原則 進行評估。

本集團將其於共同安排之權益分類為:

- 合營企業:本集團僅就共同安排之資產 淨值擁有權利;或
- - 合營業務:本集團對共同安排負債之資
   產及責任擁有權利。

於評估共同安排權益之分類時,本集團考慮:

- 共同安排之架構;
- 一 共同安排之法律形式為一個獨立載體結 構;
- 共同安排協議之合約條款;及
- 任何其他事實及情況(包括任何其他合約安排)。

本集團採用權益法初步按成本確認入賬其於 合營企業之權益,此後,合營企業之賬面值 會因應收購後本集團應佔合營企業資產淨值 之變動作相應調整,惟超出本集團於合營企 業之權益之合營企業虧損則不予確認(除非有 責任彌補該等虧損)。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.5 Joint arrangements (Continued)

Any premium paid for an investment in a joint venture above the fair value of the Group's share of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities acquired is capitalised and included in the carrying amount of the investment in joint venture. Where there is objective evidence that the investment in a joint venture has been impaired the carrying amount of the investment is tested for impairment in the same way as other non-financial assets.

The Group accounts for its interests joint operations by recognising its share of assets, liabilities, revenues and expenses in accordance with its contractually conferred rights and obligations.

The Company's interests in joint ventures are stated at cost less impairment losses, if any. Results of joint ventures are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

#### 3.6 Foreign currency translation

The consolidated financial statements are presented in RMB, which is also the functional currency of the Company.

In the individual financial statements of the consolidated entities, foreign currency transactions are translated into the functional currency of the individual entity using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. At the reporting date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at that date. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the reporting date retranslation of monetary assets and liabilities are recognised in profit or loss.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

3.5 共同安排(續)

就於一家合營企業之投資之已付任何溢價高 於本集團應佔已收購可識別資產、負債及或 然負債之公允值乃撥充資本,計入於合營企 業之投資之賬面值內。倘有客觀證據證明於 一家合營企業之投資已出現減值,則用與其 他非金融資產相同之方法對投資之賬面值進 行減值測試。

本集團透過確認其根據合約獲賦予之權利及 責任而應佔之資產、負債、收入及開支將其 於合營業務之權益入賬。

本公司於合營企業之權益按成本減減值虧損 (如有)列賬。合營企業之業績由本公司按已 收及應收股息之基準入賬。

#### 3.6 外幣換算

綜合財務報表以人民幣呈列,而人民幣亦為 本公司之功能貨幣。

於綜合實體之個別財務報表中,外幣交易使 用於交易日通行之匯率換算為個別實體之功 能貨幣。於報告日期,以外幣計值之貨幣資 產及負債以於該日期之通行外匯匯率換算。 因結算該等交易及於報告日期重新換算貨幣 資產及負債而產生之匯兑收益及虧損於損益 確認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.6 Foreign currency translation (Continued)

Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined and are reported as part of the fair value gain or loss. Non-monetary items that are measured at historical cost in a foreign currency are not retranslated.

In the consolidated financial statements, all individual financial statements of foreign operations, originally presented in a currency different from the Group's presentation currency, have been converted into RMB. Assets and liabilities have been translated into RMB at the closing rates at the reporting date. Income and expenses have been converted into RMB at the exchange rates ruling at the transaction dates, or at the average rates over the reporting period provided that the exchange rates do not fluctuate significantly. Any differences arising from this procedure have been recognised in other comprehensive income and accumulated separately in the translation reserve in equity.

When a foreign operation is disposed of, such exchange differences are reclassified from equity to profit or loss as part of the gain or loss on disposal.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

3.6 外幣換算(續)

按公允值列賬且以外幣列值之非貨幣項目乃 按釐定公允值當日通行匯率重新換算,並呈 報為公允值收益或虧損之一部分。以外幣歷 史成本計算之非貨幣項目不予重新換算。

於綜合財務報表中,原以有別於本集團呈列 貨幣之貨幣呈列之海外業務之所有個別財務 報表已兑換為人民幣。資產及負債乃按報告 日期之收盤匯率換算為人民幣。收入及開支 乃按交易日之通行匯率或倘匯率並無大幅波 動,則以報告期間之平均匯率兑換為人民幣。 換算產生之任何差額已於其他全面收益確認 並於權益內換算儲備中分別累計。

當出售海外業務時,有關匯兑差額由權益重 新歸類為損益作為出售收益或虧損之一部分。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.7 Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the sale of properties, rendering of services and the use by others of the Group's assets yielding interest and dividends, net of rebates and discounts. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised as follows:

Revenue arising from sale of properties held for sale is recognised upon the transfer of the significant risks and rewards of ownership of these properties held for sale to the customers. Revenue is recognised upon the transfer of the legal title or the passing of possession to the buyer or a completion certificate by the relevant government authorities, whichever is the later. Deposits and instalments received from customers prior to the date of revenue recognition are included in current liabilities as receipts in advance.

Interest income is recognised on a timeproportion basis using the effective interest method.

Rental income receivable under operating leases is recognised in equal instalments over the periods covered by the lease terms.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.7 收入確認

收入包括物業銷售之已收或應收代價、提供 服務及其他人士使用本集團資產獲取利益及 股息之公允值(扣除回扣及折扣)。倘經濟利 益將可能流入本集團,且收入及成本(如適用) 能可靠計算,收入按以下方式確認:

出售待售物業產生之收入,在該等待售物業 擁有權之風險及回報經已大部分轉移至客戶 時確認。收入於向買方轉交法定業權或移交 管有權或相關政府機關簽發完成證書(以較後 者為準)時確認。在收入確認日期前從客戶所 收取之訂金及分期供款,則計入流動負債作 為預收款項。

利息收入按實際利率法以時間比例基準確認。

按經營租賃應收之租金收入按租約條款覆蓋 之期間以等額方式確認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.8 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to the working condition and location for its intended use. Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other costs, such as repairs and maintenance are charged to the consolidated statement of comprehensive income during the period in which they are incurred.

Depreciation is provided to write off the cost of property, plant and equipment over their estimated useful lives, using the straight line method, at the following rates per annum:

Computers and other equipment	20.0%
Motor vehicles	20.0%
Buildings	2.5%
Leasehold improvement	25.0%
U	

The assets' residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

Fully depreciated property, plant and equipment are retained in the financial statements until they are no longer in use.

The gain or loss arising on retirement or disposal is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

3.8 物業·廠房及設備

物業、廠房及設備按成本值減累計折舊及減 值虧損列賬。資產成本包括其購買價及任何 令資產達致其營運狀態及地點以作其擬定用 途之直接應佔成本。隨後成本僅會在與項目 有關之未來經濟利益可能流入本集團且該項 目成本能可靠計量時,視乎情況計入資產賬 面值或確認為獨立資產。所有其他成本,如 維修及保養於其產生之期間內於綜合全面收 益表扣除。

物業、廠房及設備成本之折舊以直線法按下 列年率於彼等估計可使用年期內予以撇銷:

電腦及其他設備	20.0%
汽車	20.0%
樓宇	2.5%
租賃物業裝修	25.0%

於各報告日期,在適當情況下,對資產之剩 餘價值、可使用年期及折舊方法進行檢討並 作出調整。

全數折舊之物業、廠房及設備乃保留於財務 報表,直至彼等不再使用。

報廢或出售所產生之收益或虧損乃出售該項 資產所得款項與其賬面值之差額,並於綜合 全面收益表內確認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.9 Investment properties

Investment properties are land and/or buildings which are owned or held under a leasehold interest to earn rental income and/or for capital appreciation. These include land held for a currently undetermined future use and property that is being constructed or developed for future use as investment property.

On initial recognition, investment properties are measured at cost, including any directly attributable expenditure. Subsequent to initial recognition, investment properties are stated at fair value, unless it is still in the course of construction or development at the reporting date and its fair value cannot be reliably determined at that time.

Fair value is determined by external professional valuers with sufficient experience with respect to both the location and the nature of the investment properties. The carrying amounts recognised in the consolidated statement of financial position reflect the prevailing market conditions at the reporting date.

Gain or loss arising from either a change in fair value or the sale of investment properties is included in the consolidated statement of comprehensive income for the year in which it arises.

For a transfer from properties held under development and properties held for sale to investment properties that is carried at fair value, any difference between fair value of the property at that date and its previous carrying amount is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

3.9 投資物業

投資物業是指為賺取租金收入及/或為資本 增值而以租賃權益擁有或持有之土地及/或 樓宇,包括就尚未確定未來用途持有之土地 及正興建或發展中以於將來作投資物業之用 之物業。

投資物業於初步確認時按成本(包括任何應計 之直接開支)計量。初步確認後,除非投資物 業在報告日期仍然在興建或開發過程中,而 當時其公允值不能可靠地確定,否則投資物 業按公允值列賬。

公允值由對投資物業地點及性質具足夠經驗 之外部專業估值師釐定。於綜合財務狀況表 中確認之賬面值,反映於報告日期之當時市 況。

公允值變動或出售投資物業所產生之收益或 虧損於其產生之年度計入綜合全面收益表。

轉為投資物業之開發中物業及持作銷售物業 乃按公允值列賬,該物業於該日之公允值與 其先前之賬面值之差額於綜合全面收益表確 認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.9 Investment properties (Continued)

Properties under construction or development for future use as an investment property are classified as investment property under construction. If the fair value cannot be reliably determined, the investment property under construction will be measured at cost until such time as fair value can be determined or construction is completed.

When the Group completes the construction or development of a self-constructed investment property, any difference between the fair value of the property at the completion date and its previous carrying amount is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### 3.10 Impairment of non-financial assets

At the end of each reporting period, the Group reviews the carrying amounts of property, plant and equipment and investments in subsidiaries, associates and a joint venture to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss or an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased.

If the recoverable amount (i.e. the greater of the fair value less costs of disposal and value in use) of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as an expense immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, to the extent that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

3.9 投資物業(續)

興建中或開發中以供日後作投資物業之物業 分類為在建投資物業。倘公允值無法可靠計 量,在建投資物業將按成本計量,直至公允 值可予釐定或工程竣工為止。

本集團完成自建投資物業之興建或開發後, 該物業於落成日之公允值與其先前賬面值之 任何差額於綜合全面收益表中確認。

#### 3.10 非金融資產之減值

於各報告期末,本集團審閲物業、廠房及設 備及於附屬公司、聯營公司及一家合營企業 之投資的賬面值以釐定是否存在任何跡象顯 示該等資產經已蒙受減值虧損或過往已確認 的減值虧損不再存在或可能已經減少。

倘資產的估計可收回金額(即公允值減銷售成 本與使用價值兩者之較高者)低於其賬面值, 則資產的賬面值會減少至其可收回金額。減 值虧損會即時確認為開支。

倘其後撥回減值虧損,則資產的賬面值將增加至經修訂估計的可收回金額,惟增加後的 賬面值不得超過假設並無於過往年度就資產 確認減值虧損而原應釐定的賬面值。減值虧 損撥回會即時確認為收入。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

## 3.10 Impairment of non-financial assets (Continued)

Value in use is based on the estimated future cash flows expected to be derived from the asset or cash generating unit, discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset or cash generating unit.

#### 3.11 Leases

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

Leases where substantially all the risks and rewards of ownership of assets remain within the lessor are accounted for as operating lease. Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to the consolidated statement of comprehensive income on a straight line basis over the lease terms except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased assets. Lease incentives received are recognised in the consolidated statement of comprehensive income as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rental are charged to the consolidated statement of comprehensive income in the accounting period in which they are incurred.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.10 非金融資產之減值(續)

使用價值乃根據預期因資產或現金產生單位 產生的估計未來現金流,並以反映對金錢的 時間值及與資產或現金產生單位相關的特定 風險的目前市場評估之税前折現率折現至其 現值計算。

#### 3.11 租賃

倘本集團確定,安排賦予於協定期間內使用 某一項指定資產或多項資產之權利,並以付 款或連串付款作為交換,該項安排(包括交易 或連串交易)為或包含租賃。本集團經評估該 項安排之實際內容後,作出上述確定,惟並 不考慮該項安排是否屬租賃之法定形式。

資產所有權之絕大部分風險與裨益由出租人 承擔之租賃屬經營性租賃。倘本集團根據經 營租賃擁有資產使用權,租賃項下之支出於 租賃期內以直線法於綜合全面收益表扣除, 惟其他基準能更清晰反映租賃資產所產生之 收益模式則除外。已收租賃鼓勵措施於綜合 全面收益表中確認為淨租金總額之組成部分。 或然租金在其產生之會計期間內在綜合全面 收益表中扣除。土地租賃權益為收購土地使 用權之前期付款。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.11 Leases (Continued)

Leasehold interests in land are up-front payments to acquire the land use right. The payments are stated at cost less accumulated amortisation and any impairment losses. Amortisation is calculated on the straight-line basis over the lease term.

For leasehold interest in land included in properties held under development and properties held for sale, the amortisation of prepaid land lease is capitalised as part of the building costs during the development period but charged to the consolidated statement of comprehensive income for completed properties. Other amortisation of prepaid land lease is expensed.

Certain properties leased out under operating leases are included in the consolidated statement of financial position as investment properties. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised on a straight-line-basis over the lease term. The recognition of rental income is set out in note 3.7.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.11 租賃(續)

有關付款按成本減累計攤銷及任何減值虧損 列賬。攤銷乃於租約年期內按直線法計算。

就開發中物業及待售物業所包含土地租賃權 益而言,預繳土地租賃款攤銷會被資本化成 為發展期間之部分樓宇成本,但已落成物業 則會在綜合全面收益表內扣除。其他預繳土 地租賃款攤銷列作開支。

經營租賃項下租出之若干物業於綜合財務狀 況表列為投資物業。磋商及安排經營租賃所 產生的初始直接成本計入租賃資產賬面值內, 並按有關租期以直線法確認。租金收入之確 認載於附註3.7。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.12 Financial assets

The Group's accounting policies for financial assets are set out below.

- Financial assets at fair value through profit or loss
- Financial assets are classified into loans and receivables
- Financial assets are classified as availablefor-sales financial assets

Management determines the classification of its financial assets at initial recognition depending on the purpose for which the financial assets were acquired and where allowed and appropriate, re-evaluates this designation at every reporting date. All financial assets are recognised when, and only when, the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade date. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus, in the case of financial assets not at fair value through profit or loss, directly attributable transaction costs.

Derecognition of financial assets occurs when the rights to receive cash flows from the receivables/investments expire or are transferred and substantially all of the risks and rewards of ownership have been transferred.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.12 金融資產

本集團對金融資產採用之會計政策載列如下。

- 按公允值於損益列賬之金融資產
- 金融資產分類為貸款及應收賬款
- 金融資產分類為可供出售金融資產

管理層於初步確認時根據收購金融資產之目 的釐定金融資產之類別,並(倘允許及適合) 於各報告日期重新評估該分類。當且僅當本 集團成為工具合約協議之一方,所有金融資 產方予確認。所有以常規方式購買及銷售之 金融資產於交易日確認。金融資產於初步確 認時按公允值加(倘投資並非以公允值反映於 損益賬)直接應佔交易成本計量。

倘收取應收賬款/投資現金流量之權利屆滿 或轉讓,而所有權絕大部分風險及回報亦已 轉讓,則終止確認金融資產。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.12 Financial assets (Continued)

(i) Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss includes financial assets held for trading and financial assets designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss.

Financial assets are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling in the near term. Derivatives, including separated embedded derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments or financial guarantee contracts.

The Group has designated contingent consideration arising from acquisition of associate as financial assets at fair value through profit or loss upon initial recognition.

Subsequent to initial recognition, the financial assets included in this category are measured at fair value with changes in fair value recognised in profit or loss.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.12 金融資產(續)

(i) 按公允值於損益列賬之金融資產

按公允值於損益列賬之金融資產包括持 作交易金融資產及於初始確認時指定為 按公允值於損益列賬之金融資產。

倘金融資產為在短期內出售而收購則分 類為持作交易金融資產。衍生金融資產 (包括獨立嵌入式衍生工具)亦分類為交 易性金融資產,惟其獲指定為有效對沖 工具或財務擔保合約除外。

初步確認後,本集團已將收購聯營公司 產生的或然代價指定為透過損益按公允 值計值的金融資產。

於初始確認后,屬於該類別之金融資產 乃按公允值計量,其公允值變動於損益 內確認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.12 Financial assets (Continued)

#### (ii) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Loans and receivables are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less any impairment losses. Amortised cost is calculated taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees that are an integral part of the effective interest rate and transaction cost.

At each reporting date, loans and receivables are reviewed to determine whether there is any objective evidence of impairment.

Objective evidence of impairment of individual financial assets includes observable data that come to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- (a) significant financial difficulty of the debtor; a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- (b) it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- (c) significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtors; and
- (d) a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its costs.

### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.12 金融資產(續)

(ii) 貸款及應收賬款

貸款及應收賬款乃非衍生金融資產,均 有固定或可確定付款金額,不會在活躍 市場報價。貸款及應收賬款其後使用實 際利率法按攤銷成本減任何減值虧損計 量。攤銷成本已計及任何收購折讓或溢 價而計算,並包括實際利率組成部分之 費用及交易成本。

於各報告日期審閱貸款及應收賬款是否 存在任何客觀減值證據。

個別金融資產之客觀減值證據包括本集 團注意到之以下一項或多項虧損事項之 顯著數據:

- (a) 債務人有重大財務困難;違反合約,如拖欠或未能償還利息或本金;
- (b) 債務人可能破產或進行其他財務 重組:
- (c) 科技、市場、經濟或法律環境有 重大改變而對債務人有不利影響; 及
- (d) 股本工具投資之公允值大幅或長 期下跌至低於其成本。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.12 Financial assets (Continued)

#### (ii) Loans and receivables (Continued)

Loss events in respect of a group of financial assets include observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from the group of financial assets. Such observable data includes but not limited to adverse changes in the payment status of debtors in the group and, national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the group.

If there is objective evidence that an impairment loss on loans and receivables carried at amortised cost has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). The amount of the loss is recognised in profit or loss of the period in which the impairment occurs. In relation to accounts and notes receivables, a provision for impairment is made when there is objective evidence (such as the probability of insolvency or significant financial difficulties of the debtor) that the Group will not be able to collect all of the amounts due under the original terms of the invoice. Except for accounts and other receivables, the carrying amount of loans and receivables is directly reduced by any identified amount of impairment. The carrying amount of account and other receivables is reduced through the use of an allowance account. When any part of account and other receivables is determined as uncollectible, it is written off against the allowance account.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.12 金融資產(續)

(ii) 貸款及應收賬款(續)

一組金融資產之虧損事項包括顯示該組 金融資產之估計未來現金流量出現大幅 減少之顯著數據。該顯著數據包括但不 限於該組別內債務人付款狀況及與組別 內資產違約有關之國家或當地經濟狀況 之不利變動。

若客觀跡象顯示按攤銷成本列賬之貸款 及應收賬款有減值虧損,該虧損數額按 資產之賬面值與以金融資產之原實際利 率(即首次確認時計算之實際利率)折現 之估計未來現金流量現值(不包括尚未 產生之未來信貸虧損)兩者之差額計量。 有關虧損數額在出現減值期間於損益賬 確認。就應收賬款及票據而言,若出現 客觀證據(如債務人可能破產或者出現 嚴重財務困難)顯示本集團將無法按發 票之原訂條款收回所有到期款項,本集 團會作出減值撥備。除應收賬款及其他 應收款項外,貸款及應收賬款之賬面值 直接按任何已識別減值金額扣減。應收 賬款及其他應收款項之賬面值透過使用 撥備賬戶減少。倘應收賬款及其他應收 款項之任何部分被釐定為無法收回,則 與撥備賬戶撇銷。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.12 Financial assets (Continued)

#### (ii) Loans and receivables (Continued)

If, in subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed to the extent that it does not result in a carrying amount of the financial asset exceeding what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised at the date the impairment is reversed. The amount of the reversal is recognised in profit or loss of the period in which the reversal occurs.

#### (iii) Available-for-sale financial assets

These assets are non-derivative financial assets that are designated as availablefor-sale or are not included in other categories of financial assets. Subsequent to initial recognition, these assets are carried at fair value with changes in fair value recognised in other comprehensive income, except for impairment losses and foreign exchange gains and losses on monetary instruments, which are recognised in profit or loss.

For available-for-sale equity investments that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured and derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity instruments, they are measured at cost less any identified impairment losses.

Where a decline in the fair value constitutes objective evidence of impairment, the amount of the loss is removed from equity and recognised in profit or loss.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.12 金融資產(續)

(ii) 貸款及應收賬款(續)

倘於往後期間減值虧損數額減少,而減 少客觀上與減值確認後所發生之事件相 關,則撥回先前確認之減值虧損,惟不 得使金融資產之賬面值超過於減值撥回 日期未確認減值時之已攤銷成本。撥回 數額於撥回期間於損益賬確認。

(iii) 可供出售金融資產

該資產被指定為可供出售或不包括於其 他財務資產類別當中的非衍生財務資 產。於初次確認後,該等資產按公允值 列賬,公允值變動直接於其他全面收入 內確認,惟貨幣工具之減值虧損及外匯 收益及虧損於溢利或虧損內確認除外。

並無活躍市場的市價報價而其公允值未 能可靠計量之可供出售權益投資,以及 與該等無報價權益工具有關並須以交付 該等工具結算的衍生工具,乃按成本減 任何已識別減值虧損計算。

當可供出售財務資產公允值下降,構成 減值之客觀證據,虧損金額將從權益中 轉出,並於溢利或虧損內確認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.12 Financial assets (Continued)

#### (iii) Available-for-sale financial assets (Continued)

Any impairment losses on available-forsale debt investments are subsequently reversed in profit or loss if an increase in the fair value of the investment can be objectively related to an event occurring after the recognition of the impairment loss.

For available-for-sale equity investment, any increase in fair value subsequent to an impairment loss is recognised in other comprehensive income.

For available-for-sale equity investment that is carried at cost, the amount of impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the asset and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Such impairment loss is not reversed.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.12 金融資產(續)

(iii) 可供出售金融資產(續)

如投資公允值之增加客觀上與確認減值 虧損後發生之事件相關,則可供出售債 務投資之減值虧損其後會從溢利或虧損 中撥回。

就可供出售權益投資而言,減值虧損後 之任何公允值增加乃於其他全面收入內 確認。

就按成本列賬之可供出售權益投資而 言,減值虧損金額乃按資產賬面值與經 按類似財務資產之現行市場回報率貼現 之估計未來現金流量現值兩者之差額計 量。該等減值虧損不予撥回。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.13 Properties held under development

Properties held under development which are held for future sale are included in current assets and comprise land held under operating lease (note 3.11) and aggregate cost of development, materials and supplies, wages, and other expenses ("development costs"). Properties held under development are stated at the lower of cost and net realisable value. Other expenses included (a) those costs that are incurred in bringing the properties held under development to their present location and condition; and (b) a systematic allocation of fixed overheads that are incurred on development of properties. Fixed overheads are indirect costs which remain relatively constant regardless of the size or volume of the development.

On completion, the properties are transferred to properties held for sale. Cost is calculated using the weighted average method.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and applicable selling expenses.

Properties held under development are classified as current assets unless the construction period of the relevant property development project is expected to complete beyond normal operating cycle.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.13 開發中物業

持作未來出售之開發中物業列為流動資產, 包括根據經營租賃(附註3.11)持有之土地及 開發、物料及供應品成本總額、工資及其他 開支(「開發成本」)。開發中物業按成本及可 變現淨值(以較低者為準)列賬。其他開支包 括(a)將開發中物業達致其現時所在地及狀況 所產生之成本;及(b)開發物業產生並有系統 地分配之固定開支。不論開發項目之規模或 數量,固定開支乃維持相對穩定之間接成本。

該等物業於竣工時轉為待售物業。成本乃使 用加權平均法計算。

可變現淨值為日常業務過程中之估計售價減 估計竣工成本及適用銷售開支。

開發中物業分類為流動資產,惟相關物業發 展項目之興建週期預計超出正常經營週期者 除外。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.14 Properties held for sale

In case of completed properties developed by the Group, cost is determined by apportionment of the total development costs for that development project, attributable to the unsold properties. The cost of completed properties held for sale comprises all costs of purchase, cost of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Properties held for sale are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less estimated selling expenses.

#### 3.15 Accounting for income taxes

Income tax comprises current and deferred tax.

Current income tax assets and/or liabilities comprise those obligations to, or claims from, fiscal authorities relating to the current or prior reporting period, that are unpaid at the reporting date. They are calculated according to the tax rates and tax laws applicable to the fiscal periods to which they relate, based on the taxable profit for the year. All changes to current tax assets or liabilities are recognised as a component of tax expense in profit or loss.

Deferred tax is calculated using the liability method on temporary differences at the reporting date between the carrying amounts of assets and liabilities in the financial statements and their respective tax bases. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, tax losses available to be carried forward as well as other unused tax credits, to the extent that it is probable that taxable profit, including existing taxable temporary differences, will be available against which the deductible temporary differences, unused tax losses and unused tax credits can be utilised.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.14 待售物業

倘為本集團完成開發之物業,成本乃透過攤 分未售物業應佔開發項目之開發成本總額而 釐定。持作出售之已竣工物業之成本由全部 購買成本、兑換成本及將存貨達致現時所在 地及狀況所產生之其他成本構成。

待售物業按成本及可變現淨值(以較低者為準) 列賬。可變現淨值為日常業務過程中之估計 售價減估計銷售開支。

#### 3.15 所得税之會計處理

所得税包括即期税項及遞延税項。

即期所得税資產及/或負債包括目前或過往 報告期間應向財政機關支付或提出而於報告 日期尚未支付之責任或索償,乃根據其有關 財政期間之適用税率及税務法例,按照本年 度之應課税溢利計算。所有即期税項資產或 負債之變動於損益賬確認為税項開支一部分。

遞延税項就於報告日期財務報表內資產及負 債之賬面值與彼等各自税基間之暫時差額, 按負債法計算。一般就所有應課税暫時差額 確認遞延税項負債。遞延税項資產乃就所有 可扣減暫時差額、可結轉税項虧損及其他未 動用税項抵免確認,惟須有應課税溢利(包括 現有應課税暫時差額)可用作抵銷可扣減暫時 差額、未動用税項虧損及未動用税項抵免。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.15 Accounting for income taxes (Continued)

Deferred tax assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from initial recognition (other than in a business combination) of assets and liabilities in a transaction that affects neither taxable nor accounting profit or loss.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries and associates, except where the Group is able to control the reversal of the temporary differences and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

Deferred tax is calculated, without discounting, at tax rates that are expected to apply in the period the liability is settled or the asset realised, provided they are enacted or substantively enacted at the reporting date.

An exception to the general requirement on determining the appropriate tax rate used in measuring deferred tax amount is when an investment property is carried at fair value under HKAS 40 "Investment Property". Unless the presumption is rebutted, the deferred tax amounts on these investment properties are measured using the tax rates that would apply on sale of these investment properties at their carrying amounts at the reporting date. The presumption is rebutted when the investment property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all the economic benefits embodied in the property over time, rather than through sale.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.15 所得税之會計處理(續)

倘初步確認(業務合併除外)不影響應課税或 會計溢利或虧損之交易之資產及負債產生暫 時差額,則不予確認遞延税項資產及負債。

遞延税項負債就對附屬公司及聯營公司之投 資產生之應課税暫時差額確認,惟本集團可 控制暫時差額之撥回及暫時差額可能不會於 可見將來撥回則除外。

遞延税項不計折現,按預期適用於付還負債 或變現資產之期間而於報告日期已實施或大 致實施之税率計算。

對於計量遞延税項金額時有關釐定適合税率 之一般規定而言,有一個例外情況,即投資 物業為根據香港會計準則第40號「投資物業」 而按公允值列賬。除非該假定被推翻,否則 投資物業之遞延税項金額為以出售此 投資物業之遞延税項金額為以出售此 投資物業之減至額為以出售此 對 動 個 行 有,而該商業模式之目的為隨著時間 流逝而消耗該物業所體現之絕大部分經濟利 益 (而並非通過出售)時,該假定即被推翻。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.15 Accounting for income taxes (Continued)

Changes in deferred tax assets or liabilities are recognised in profit or loss, or in other comprehensive income or directly in equity if they relate to items that are charged or credited to other comprehensive income or directly to equity.

Current tax assets and current tax liabilities are presented in net if, and only if,

- (a) the Group has the legally enforceable right to set off the recognised amounts;
- (b) current tax assets and current tax liabilities are presented in net; and
- (c) intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

The Group presents deferred tax assets and deferred tax liabilities in net if, and only if,

- (a) the entity has a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities; and
- (b) the deferred tax assets and the deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
  - (i) the same taxable entity; or
  - (ii) different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.15 所得税之會計處理(續)

遞延税項資產或負債之變動於損益賬確認, 或倘與於其他全面收益或直接於權益扣除或 計入之項目有關,則於其他全面收益或直接 於權益中確認。

本期税項資產與本期税項負債僅會於以下情 況以淨額呈列:

- (a) 本集團依法有強制執行權可以將已確認 金額對銷;
- (b) 本期税項資產及本期税項負債以淨額呈 列;及
- (c) 計劃以淨額基準結算或同時變現資產及 結清負債。

本集團只會於以下情況以淨額呈列遞延税項 資產及遞延税項負債:

- (a) 該實體依法有強制執行權可將本期税項 資產與本期税項負債對銷;及
- (b) 遞延税項資產與遞延税項負債關於同一 税務機關就以下任何一項所徵收之所得 税:
  - (i) 同一應課税實體; 或
  - (ii) 計劃於各未來期間(而預期在有關 期間內將結清或收回龐大遞延税 項負債或資產)以淨額基準結算本 期税項負債及資產或同時變現資 產及結清負債之不同應課税實體。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.16 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash at bank and in hand, demand deposits with banks and short term highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, less pledged deposits.

#### 3.17 Share capital and share premium

Ordinary shares are classified as equity. Share capital is determined using the nominal value of shares that have been issued.

Share premium includes any premiums received on the issuance of shares over the par value. Any transaction costs associated with the issuance of shares are deducted from share premium (net of any related income tax benefit) to the extent they are incremental costs directly attributable to the equity transaction.

## 3.18 Retirement benefit costs and short-term employee benefits

#### **Retirement benefit costs**

The Group operates a defined contribution scheme ("**MPF Scheme**") under the Mandatory Provident Fund Scheme Ordinance which is available to its employees in Hong Kong. Contributions to the MPF Scheme by the Group and employees are made based on a percentage of employees' basic salaries and are charged to the consolidated statement of comprehensive income as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.16 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭現金、銀 行活期存款及原到期日為三個月或以下之短 期高流動性投資,其可轉換為已知金額現金 及承受輕微價值變動風險,扣減已抵押存款。

#### 3.17 股本及股份溢價

普通股分類為權益。股本按已發行股份之面 值釐定。

股份溢價包括於發行股份時收取超出面值之 任何溢價。任何與發行股份有關之交易成本 會自股份溢價中扣除(減去任何相關所得税利 益),惟以權益交易直接應佔之增量成本為限。

#### 3.18 退休福利成本及短期僱員福利

#### 退休福利成本

本集團根據《強制性公積金計劃條例》運作一 項可讓其香港僱員參與之界定供款計劃(「強 積金計劃」)。本集團及僱員對強積金計劃之 供款根據僱員基本薪金之一定百分比作出, 並於供款須根據強積金計劃之規則應付時於 綜合全面收益表扣除。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

3.18 Retirement benefit costs and short-term employee benefits (Continued)

#### **Retirement benefit costs (Continued)**

Pursuant to the relevant regulations in the People's Republic of China (the "PRC"), the Group has participated in a local municipal government retirement benefit scheme (the "Scheme"), whereby the Group is required to contribute a certain percentage of basic salaries of its employees to the Scheme to fund their retirement benefits. The local municipal government undertakes to assume the retirement benefits obligations of all existing and future retired employees in the PRC. The only obligation of the Group with respect to the Scheme is to pay the ongoing required contributions under the Scheme mentioned above. The Group's contributions to the Scheme are expensed as incurred.

#### Short-term employee benefits

Short term employee benefits are employee benefits (other than termination benefits) that are expected to be settled wholly before twelve months after the end of the annual reporting period in which the employees render the related service. Short term employee benefits are recognised in the year when the employees render the related service.

Non-accumulating compensated absences such as sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

3.18 退休福利成本及短期僱員福利(續)

#### 退休福利成本(續)

根據中華人民共和國(「中國」)相關規例,本 集團已參與一項地方市政府退休福利計劃(「該 計劃」);據此,本集團須對該計劃就其僱員 底薪作出若干百分比之供款,以作為彼等之 退休福利基金。該地方市政府承諾對中國全 部現有及未來退休僱員承擔退休福利責任。 本集團對該計劃之唯一責任,為按上述該計 劃規定持續供款。本集團對該計劃之供款於 產生時支銷。

#### 短期僱員福利

短期僱員福利是指預期在僱員提供相關服務 之年度報告期末後十二個月前將全數結付之 僱員福利(終止福利除外)。短期僱員福利於 僱員提供相關服務之年度內確認。

非累積之補假如病假及產假,於休假時方予 以確認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.19 Financial liabilities

The Group's financial liabilities include accounts and bill and other payables and bank and other loans.

Financial liabilities are recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All interest related charges are recognised in accordance with the Group's policy on borrowing costs (note 3.22).

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires.

Where an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the difference in respective carrying amount is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

#### Bank and other loans

Bank and other loans are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Bank and other loans are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the consolidated statement of comprehensive income over the period of the loans using the effective interest method.

Bank and other loans are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the reporting date.

## Accounts payables and other payables and accruals

Accounts payables and other payables and accruals are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.19 金融負債

本集團之金融負債包括應付賬款及應付票據 及其他應付款項以及銀行及其他貸款。

金融負債於本集團成為工具合約協議一方時 確認。所有利息相關支出均根據本集團之借 貸成本政策(附註3.22)確認。

倘負債項下責任解除、取消或屆滿,金融負 債即終止確認。

倘現有金融負債由同一貸方以條款大不相同 之另一項金融負債所取代,或現有負債之條 款被大幅修訂,則上述替換或修訂被視為終 止確認原有負債及確認新負債,兩者賬面值 之差額於綜合全面收益表確認。

#### 銀行及其他貸款

銀行及其他貸款初步按公允值扣除已產生交 易成本確認。銀行及其他貸款隨後按攤銷成 本列賬,所得款項(扣除交易成本後)與贖回 價值之差額則於貸款期內以實際利率法在綜 合全面收益表確認。

除非本集團擁有無條件權利於報告日期後延後至少12個月清償負債,否則銀行及其他貸款分類為流動負債。

#### 應付賬款以及其他應付款項以及應計款項

應付賬款及其他應付款項以及應計款項初步 按其公允值確認,其後使用實際利率法按攤 銷成本計量。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.20 Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

All provisions are reviewed at each reporting date and adjusted to reflect the current best estimate.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future uncertain events not wholly within the control of the Group, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

Contingent liabilities are recognised in the course of the allocation of purchase price to the assets and liabilities acquired in a business combination. They are initially measured at fair value at the date of acquisition and subsequently measured at the higher of the amount that would be recognised in a comparable provision as described above and the amount initially recognised less any accumulated amortisation, if appropriate.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.20 撥備及或然負債

當本集團須就過往事件承擔現有法律或推定 責任,因而可能導致須以經濟利益外流履行 責任,並就此作出可靠估計時,本集團將確 認撥備。倘貨幣之時間值重大,則按預計履 行責任所需支出之現值呈列撥備。

所有撥備均於各報告日期審閱,並作出調整 以反映現時最佳估計。

倘經濟利益外流之可能性較低,或無法對有 關金額作出可靠估計,則會將有關義務披露 為或然負債,惟經濟利益外流之可能性極低 則除外。倘本集團可能須承擔之責任須視乎 未來會否發生某宗或多宗不受本集團完全控 制之不確定事件而確定,則亦會披露為或然 負債,惟經濟利益外流可能性極低者則除外。

或然負債於將購買價分配至業務合併中購入 資產及負債之過程中確認。或然負債初步按 收購當日之公允值計量,其後則按於上述相 關撥備中將予確認之金額與初步確認之金額 減任何累計攤銷(如適用)兩者之較高者計量。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.21 Financial guarantees issued

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer (or guarantor) to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Where the Group issues a financial guarantee, the fair value of the guarantee is initially recognised as deferred income within accounts and other payables. Where consideration is received or receivable for the issuance of the guarantee, the consideration is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such consideration is received or receivable, an immediate expense is recognised in profit or loss on initial recognition of any deferred income.

The amount of the guarantee initially recognised as deferred income is amortised in profit or loss over the term of the guarantee as income from financial guarantees issued.

In addition, provisions are recognised if and when it becomes probable that the holder of the guarantee will call upon the Group under the guarantee and the amount of that claim on the Group is expected to exceed the current carrying amount i.e. the amount initially recognised less accumulated amortisation, where appropriate.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.21 已發出之財務擔保

財務擔保合約指發行人(或擔保人)就持有人 因指定債務人未能根據債務工具之條款支付 到期款項而蒙受之損失向其償付指定款項之 合約。

倘本集團發出財務擔保,則擔保之公允值初 步於應付賬款及其他應付款項內確認為遞延 收入。倘就發出擔保收取或應收取代價,該 代價按資產類別適用之本集團政策確認。倘 無收取或應收取之代價,則於初步確認任何 遞延收入時於損益賬即時確認開支。

初步確認為遞延收入之擔保金額於擔保年期 於損益攤銷為發行財務擔保收益。

此外,倘擔保持有人根據擔保可能要求本集 團補償及對本集團之索償金額預期超逾現時 賬面值(即初步確認金額減去累計攤銷)(倘適 用),則確認撥備。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.22 Borrowing costs

Borrowing costs incurred for the acquisition, construction or production of any qualifying asset are capitalised during the period of time that is required to complete and prepare the asset for its intended use. A qualifying asset is an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale. Other finance costs are expensed.

Borrowing costs are capitalised as part of the cost of a qualifying asset when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are being undertaken. Capitalisation of borrowing costs ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are completed.

#### 3.23 Dividends

Final dividends are recognised as a liability when they are approved by the shareholders in a general meeting. Proposed final dividends are disclosed in the notes to financial statements. Interim dividends are simultaneously proposed and declared and consequently, interim dividends are recognised immediately as a liability when they are proposed and declared.

#### 3.24 Government Grants

Government grants are recognised when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attaching to them. Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as revenue in profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Grants that compensate the Group for the cost of an asset are deducted from the carrying amount of the asset and consequently are effectively recognised in profit or loss over the useful life of the asset by way of reduced depreciation expense.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.22 借貸成本

收購、建造或製造任何合資格資產所產生之 借貸成本於為擬定用途須完成及準備此項資 產所需期間被資本化。合資格資產為須經相 當長時間方能準備就緒以作擬定用途或出售 之資產。其他融資成本予以支銷。

當資產開支產生時、借貸成本產生時及準備 資產作擬定用途或出售之活動進行時,借貸 成本被資本化為合資格資產之成本部分。於 大致上完成準備合資格資產作擬定用途或出 售之所有必須活動時,借貸成本資本化將會 停止。

#### 3.23 股息

末期股息於股東大會上獲股東批准時,確認 為一項負債。獲建議之末期股息於財務報表 附註內披露。中期股息同時獲建議及宣派, 因此,中期股息於獲建議及宣派時立即確認 為一項負債。

#### 3.24 政府資助

倘可合理確定能夠收取政府資助,而本集團 將遵守當中所附帶條件,則政府資助將獲確 認。補償本集團所產生開支的資助會於產生 開支的同一期間,有系統地於損益賬中確認 為收入。補償本集團資產成本的資助會於相 關資產賬面值中扣除,其後於該項資產的可 用年期以減少折舊開支方式於損益賬中實際 確認。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.25 Related parties

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the Group if that person:
  - (i) has control or joint control over the Group;
  - (ii) has significant influence over the Group; or
  - (iii) is a member of key management personnel of the Group or the Company's parent.

Key management personnel are those persons having authority and responsibility for planning, directing, and controlling the activities of the Group or the Company, directly or indirectly, including any directors (whether executive or otherwise) of the Group or the Company.

- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions apply:
  - (i) The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
  - One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
  - (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
  - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.25 關連方

- (a) 倘一名人士為下列情況,則該人士或該 人士之直系家屬與本集團有關連:
  - (i) 對本集團有控制權或共同控制權;
  - (ii) 對本集團有重大影響; 或
  - (iii) 為本集團或本公司母公司之主要管理層成員。

關鍵管理人員為有權力並負責直接或間 接地計劃、指揮和控制本集團或本公司 活動的人員,包括本集團或本公司任何 董事(不論是否執行董事)。

- (b) 倘一家實體符合下列任何條件,即與本 集團有關連:
  - (i) 該實體與本集團屬同一集團之成 員公司(即各母公司、附屬公司及 同系附屬公司與其他方有關連)。
  - (ii) 一家實體為另一實體之聯營公司
     或合營企業(或為某集團成員公司
     之聯營公司或合營企業,而另一
     實體為該集團之成員公司)。
  - (iii) 兩家實體均為同一第三方之合營 企業。
  - (iv) 一家實體為第三方實體之合營企 業,而另一實體為該第三方實體 之聯營公司。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.25 Related parties (Continued)

- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions apply: (Continued)
  - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of the employees of the Group or an entity related to the Group.
  - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
  - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
  - (viii) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the Group's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity and include:

- that person's children and spouse or domestic partner;
- (ii) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (iii) dependents of that person or that person's spouse or domestic partner.

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.25 關連方(續)

- (b) 倘一家實體符合下列任何條件,即與本 集團有關連:(續)
  - (v) 該實體為本集團或與本集團有關 連之實體為僱員利益設立之離職 福利計劃。
  - (vi) 該實體受(a)所識別人士控制或共 同控制。
  - (vii) 於(a)(i)所識別人士對該實體有重大 影響力或屬該實體(或該實體之母 公司)之主要管理層成員。
  - (viii) 該實體或其所屬集團之任何成員 公司向本集團或本集團母公司提 供主要管理人員服務。

一名人士之直系親屬為可能預期於與實 體進行交易時將影響該名人士或受該名 人士影響之該等家族成員,並包括:

- (i) 該名人士之子女及配偶或家屬:
- (ii) 該名人士之配偶或家屬之子女;及
- (iii) 該名人士或該名人士之配偶或家 屬之受養人。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 3.26 Segment reporting

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

## 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

## 4.1 Critical accounting estimates and assumptions

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal to the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below:

#### 3. 主要會計政策概要(續)

#### 3.26 分部報告

本集團根據向執行董事呈報以供彼等就分配 資源至本集團業務分部以及檢討該等分部表 現之定期內部財務資料,識別營運分部及編 製分部資料。

就財務報告而言,除非有關分部具備類似的 經濟特徵以及在產品及服務性質、生產工序 性質、客戶類型或類別、用作分銷產品或提 供服務的方法及監管環境的性質方面相類似, 否則個別重大經營分部不會合併計算。倘不 屬個別重大的經營分部符合上述大部分標準, 則可合併計算。

#### 4. 重大會計估計及判斷

估計及判斷乃根據過往經驗及其他因素(包括在有 關情況下對未來事件的合理預期)作持續評估。

#### 4.1 重大會計估計及假設

本集團對未來作出估計及假設,而所得出之 會計估計難免偏離相關實際結果。導致對下 一個財年資產及負債賬面值作出重大調整之 主要風險相關估計及假設論述如下:

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

4.1 Critical accounting estimates and assumptions (Continued)

Fair value of investment properties and properties held for sale upon transfer to investment properties

Properties held for sale upon transfer to investment properties of the Group were stated at fair value in accordance with the accounting policy. The fair value of the investment properties is determined by a firm of independently qualified professional surveyors and the fair value of investment properties as at the reporting dates and properties held for sale upon transfer to investment properties are set out in notes 14 and 21 respectively. Such valuation was based on certain assumptions, which are subject to uncertainty and might materially differ from the actual results.

## Impairment of accounts and other receivables

The Group's management assesses the collectability of accounts and other receivables. This estimate is based on the credit history of its customers or counterparties and the current market condition. Management reassesses the impairment loss at the reporting date.

#### Net realisable value of properties held for sale and properties held under development

Management determines the net realisable value of properties held for sale and properties held under development by using prevailing market data such as most recent sale transactions and valuation of the projects in its existing partially completed state of construction taking into account cost of work done, and cost to completion from gross development value assuming satisfactory completion.

#### 4. 重大會計估計及判斷(續)

4.1 重大會計估計及假設(續)

投資物業及轉撥至投資物業後之開發中物業 及待售物業之公允值

本集團轉撥至投資物業後之待售物業乃根據 會計政策按公允值列賬。投資物業之公允值 經由獨立合資格專業測量師行釐定,而於報 告日期之投資物業及轉撥至投資物業後之開 發中物業及待售物業之公允值分別載於附註 14及21。有關估值乃根據若干假設釐定,惟 受不確定因素所限,並可能與實際結果出現 重大差異。

#### 應收賬款及其他應收款項減值

本集團之管理層評估應收賬款及其他應收款 項之可收回性。該估計按客戶或交易對手之 信貸記錄及現行市況作出。管理層將於報告 日期重新評估減值虧損。

#### 待售物業及開發中物業之可變現淨值

管理層採用最新銷售交易及假設現有之部分 完成建設項目妥為落成,對其工作成本及總 發展價值之竣工成本進行評估,而釐定待售 物業及開發中物業之可變現淨值。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

4.1 Critical accounting estimates and assumptions (Continued)

Net realisable value of properties held for sale and properties held under development (Continued)

These estimates require judgement as to the anticipated sale prices by reference to recent sales transactions in nearby locations, rate of new property sales, marketing costs (including price discounts required to stimulate sales) and the expected costs of completion of properties, the legal and regulatory framework and general market conditions. The carrying amounts of the Group's properties held under development and properties held for sale as at 31 March 2017 were approximately RMB1,379,470,000 (2016: RMB1,312,497,000) and RMB360,016,000 (2016: RMB729,576,000) respectively.

## 4.2 Critical judgements in applying the entity's accounting policies

#### **Revenue recognition**

The Group has recognised revenue from sale of properties held for sale during the year as disclosed in note 6 to the financial statements. The assessment of when an entity has transferred the significant risks and rewards of ownership to buyer requires examination of the circumstances of the transaction. In most cases, the transfer of risks and rewards of ownership coincides with the transfer of the legal title or the passing of possession to the buyer or a completion certificate is issued by the relevant government authorities. The Group believes that its recognition basis of sales as set out in note 3.7 is appropriate and is the current practice in the PRC.

#### 4. 重大會計估計及判斷(續)

4.1 重大會計估計及假設(續)

#### 待售物業及開發中物業之可變現淨值(續)

此等估算須參考附近地點之近期銷售交易、 新物業銷售率、推廣費用(包括促銷所需價格 折讓)及有關預計完成物業之費用、法律及監 管架構以及一般市況,對預期售價作出判斷。 本集團發展中物業及待售物業於二零一七年 三月三十一日的賬面值分別約為人民幣 1,379,470,000元(二零一六年:人民幣 1,312,497,000元)及人民幣360,016,000元(二 零一六年:人民幣729,576,000元)。

#### 4.2 應用實體會計政策之重大判斷

#### 收入確認

誠如財務報表附註6所披露,本集團已確認年 內銷售待售物業之收入。在評估實體將擁有 權之重大風險及回報轉移至買方之時間時, 須對交易情況作出檢查。在大部分情況下, 轉移擁有權風險及回報之時間即為向買方轉 移法定業權或移交佔有權或相關政府機關發 出竣工證書之時間。本集團認為附註3.7所載 之銷售確認基準屬適當,並符合中國當前慣 例。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 4. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED)

4.2 Critical judgements in applying the entity's accounting policies (Continued)

#### Estimates of current tax and deferred tax

The Group is subject to taxation in various jurisdictions. Significant judgement is required in determining the amount of the provision of taxation and the timing of payment of the related taxation. Where the final tax outcome is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred tax provisions in periods in which such determination are made.

The Group is subject to Land Appreciation Tax ("**LAT**") in the PRC. However, the implementation and settlement of this tax varies among various tax jurisdictions in cities of the PRC, and the Group has not finalised its LAT calculation and payments with any local tax authorities in the PRC. Accordingly, significant judgement is required in determining the amount of the land appreciation and its related LAT. The Group recognised LAT based on management's best estimates according to the understanding of the tax rules.

#### 4. 重大會計估計及判斷(續)

4.2 應用實體會計政策之重大判斷(續)

#### 即期税項及遞延税項估計

本集團須繳納不同司法權區之税項。釐定税 項撥備之金額及支付相關税項之時間時須作 出重大判斷。倘最終税項結果不同於最初記 錄金額,有關差額將對作出該等釐定期間之 所得税及遞延税項撥備產生影響。

本集團須繳納中國土地增值税(「土地增值 税」)。然而,中國各城市不同税收管轄區對 該税項之執行及結算不盡相同,而本集團尚 未與中國任何地方税務局落實其土地增值税 之計算及付款方法。因此,釐定土地增值額 及其相關土地增值税時須作出重大判斷。本 集團根據管理層以其對税務規則之理解作出 之最佳估計,確認土地增值税。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 5. SEGMENT INFORMATION

An operating segment is a component of the Group that is engaged in business activities from which the Group may earn revenue and incur expenses, and is identified on the basis of the internal management reporting information that is provided to and regularly reviewed by the Group's executive directors in order to allocate resources and assess performance of the segment. For the years presented, executive directors have determined that the Group has only one single business component/reportable segment as the Group is only engaged in the business of sale and lease of properties which is the basis to allocate resources and assess performance.

The geographical location of the specified non-current assets is based on the physical location of the asset, in the case of property, plant and equipment, the location of the operation. In the opinion of the directors of the Company, the majority of the Group's operation and centre of management are sourced from its subsidiaries in Jiangxi Province, the PRC, which considered that the operation base of the Group is domiciled in the PRC, as one geographical location and therefore, no analysis of geographical information is presented.

The total revenue from external customers is mainly sourced from the PRC. The total revenue is disclosed in note 6.

There is no single customer that contributed to 10% or more of the Group's revenue for the year ended 31 March 2017 and 2016.

#### 5. 分部資料

營運分部是本集團可賺取收入及產生費用之商業活 動之組成部分,本集團根據提呈予執行董事並由彼 等定期審閱以作為資源分配及分部業績評估之內部 管理呈報資料確定營運分部。就所呈列年度而言, 由於本集團僅從事銷售及租賃物業業務並以此作為 分配資源及評估業績之基礎,因此執行董事釐定本 集團只有單一業務分部/可呈報分部。

指定非流動資產所在地區之區分乃以該資產所在地 為基準,倘為物業、廠房及設備則以其營運之所在 地點為基準。本公司董事認為,本集團大多數營運 及管理中心均源自其於中國江西省之附屬公司,故 認為本集團之營運基地位於中國,屬一個地區,因 此並無呈列地理資料分析。

外部客戶之收入總額主要來自中國。收入總額披露 載於附註6。

截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年 度,並無單一客戶佔本集團10%或以上收入。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

## 6. REVENUE, OTHER INCOME AND OTHER GAINS AND LOSSES

6. 收入、其他收入以及其他收益及虧損

Revenue, which is also the Group's turnover, other income and other gains and losses recognised during the year are as follows: 年內收入(即本集團之營業額)、其他收入以及其他 收益及虧損如下:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
<b>Revenue</b> Sale of properties held for sale	<b>收入</b> 出售待售物業	693,512	597,023
Other income and other gains and losses Exchange loss, net Government grants* Net fair value gain on investment properties and properties held for sale upon transfer	<b>其他收入以及其他收益及虧損</b> 匯兑虧損淨額 政府資助* 投資物業及待售物業轉移至 投資物業之公允值收益淨額	(10,869) 4,187	-
to investment properties (note 14) Net fair value gain on financial assets at fair value through profit or loss	校員初集之公元值收益净額 (附註14) 按公允值於損益列帳之金融資產之 公允值收益淨額	30,542 2,292	71,953
Interest income — from bank deposits — from structured bank balances	利息收入 一 來自銀行存款 一 來自結構性銀行結餘	4,876 80	9,382
Rental income	租賃收入	4,956 21,374	9,382 19,657
Sundry income	雜項收入	1,447	914 101,906

\* The Group received unconditional discretionary grants from the relevant PRC government authorities in support of enterprise operating in specified industry. 本集團獲得來自相關中國政府機構的資助特定行業企業營運的無條件酌情資助金。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 7. FINANCE COSTS

#### 7. 融資成本

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Interest charges on financial liabilities stated at amortised cost:	按攤銷成本列賬之金融負債之 利息開支		
Bank loans	銀行貸款	43,195	38,926
Other loans	其他貸款	8,691	30,228
		51,886	69,154
Less: amount capitalised in properties held under development	減:已被資本化作為開發中 物業之金額	(45,998)	(69,154)
		5,888	_

The weighted average capitalisation rate of borrowings was 5.80% (2016: 5.10%) per annum for the year.

年內,借貸之加權平均資本化率為每年5.80%(二零一六年:5.10%)。

#### 8. PROFIT BEFORE INCOME TAX

#### 8. 除所得税前溢利

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Profit before income tax is arrived at after charging/(crediting):	除所得税前溢利經扣除/(計入) 以下各項後達致		
Auditor's remuneration Cost of properties held for sale	核數師酬金 確認為開支之待售物業成本	805	748
recognised as expense		526,658	482,539
Depreciation (note 13(b))	折舊( <i>附註13(b)</i> )	3,053	2,521
Operating lease charge in respect of land and buildings	土地及樓宇之經營租賃開支	393	341
Outgoings in respect of investment properties		393	041
that generated rental income during the year		278	304
Employee costs, including directors' emoluments	僱員成本(包括董事酬金)		
- Wages and salaries	一 工資及薪金	27,028	24,854
<ul> <li>Retirement benefit scheme</li> </ul>	一退休福利計劃供款定額供款計劃		
contributions defined contribution plans		3,076	2,830
Less: amount capitalised in properties	減:已被資本化作為開發中		
held under development	物業之金額	(7,129)	(7,252)
		22,975	20,432

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 9. INCOME TAX EXPENSE

#### 9. 所得税開支

		2017 ニ零ー七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Current tax — the PRC Current year	<b>即期税項 一 中國</b> 本年度		
- Enterprise income tax ("EIT")	一 企業所得税(「 <b>企業所得税</b> 」)	34,234	18,529
<ul> <li>— LAT</li> <li>Over-provision in prior years</li> </ul>	一 土地增值税 過往年度超額撥備	6,815	6,557
— LAT	一 土地增值税	(1,749)	(13,332)
		39,300	11,754
Deferred income tax (note 28)	<b>遞延所得税</b> (附註28)	9,990	17,989
Total income tax expense	所得税開支總額	49,290	29,743

EIT has been provided on the estimated profits of subsidiaries operating in the PRC at 25% (2016: 25%).

Under the law of the PRC on EIT, corporate withholding income tax is levied on the foreign investor for the dividends distributed out of the profits generated by the foreign investment enterprises. The Group's applicable withholding income tax rate is at 5% (2016: 5%).

LAT is levied at progressive rates ranging from 30% to 60% on the appreciation of land value, being the proceeds from sales of properties less deductible expenditures including cost and land use rights, borrowing costs, business tax and all property development expenditures. The tax is incurred upon transfer of property ownership. There are certain exemptions available for the sales of ordinary residential properties if the appreciation values do not exceed 20% of the total deductible items (as defined in the relevant PRC tax laws). Sales of commercial properties are not eligible for such an exemption.

Hong Kong profits tax is calculated at 16.5% (2016: 16.5%) on the estimated assessable profits for the year. No Hong Kong profits tax has been provided as the Group had no estimated assessable profits arising in or derived from Hong Kong for both years.

企業所得税乃就在中國經營之附屬公司之估計溢利 按25%(二零一六年:25%)作出撥備。

根據中國企業所得税法,對外國投資者就境外投資 企業所產生之溢利分派之股息徵收企業預扣所得 税。本集團適用之預扣所得税税率為5%(二零一六 年:5%)。

土地增值税按土地價值之增值以累進税率30%至 60%徵收,土地價值之增值為銷售物業所得款項減 可扣減開支,包括土地使用權成本、借貸成本、營 業税及所有物業發展開支。税項於物業擁有權轉移 時產生。銷售一般住宅物業可獲若干豁免,惟增值 額不可超過可扣減項目(定義見相關中國税法)總額 之20%。銷售商業物業並無資格獲得有關豁免。

香港利得税按年內估計應課税溢利以16.5%(二零 一六年:16.5%)計算。由於本集團於該兩個年度內 並無在香港產生或獲得任何估計應課税溢利,故並 無作出香港利得税撥備。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 9. INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

#### 9. 所得税開支(續)

Reconciliation between income tax expense and accounting profit at applicable tax rates is as follows:

按適用税率計算所得税開支與會計溢利之對賬如 下:

		2017 二零一七年 RMB'000	2016 二零一六年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Profit before income tax	除所得税前溢利	122,964	122,848
Tax on profit before income tax,	除所得税前溢利税項,		
calculated at the rates applicable	按有關司法權區溢利之		
to profit in the jurisdiction concerned	適用税率計算	30,741	30,712
Tax effect of non-taxable income	毋須課税收入之税項影響	(2,010)	(1,873)
Tax effect of non-deductible expenses	不可扣税開支之税項影響	11,619	4,392
Provision of LAT for the year	年內土地增值税撥備	6,815	6,557
Over-provision of LAT in prior years	過往年度土地增值税超額撥備	(1,749)	(13,332)
Tax effect on EIT of LAT payable	應付土地增值税之企業所得税之		
	税項影響	(1,266)	1,694
Tax effect of unrecognised tax loss	未確認税項虧損之税項影響	1,974	572
Tax effect of withholding tax	預扣税之税項影響	3,166	1,021
Income tax expense	所得税開支	49,290	29,743

#### **10. DIVIDENDS**

The Board proposed a final dividend of HK\$0.01 per ordinary share, amounting to approximately HK\$24,640,000 (equivalent to approximately RMB21,848,000) for the year ended 31 March 2017, and will be submitted for formal approval by the shareholders at the forthcoming annual general meeting to be held on 27 July 2017.

The Board does not recommend the payment of final dividend for the year ended 31 March 2016.

#### 10. 股息

董事會建議就截至二零一七年三月三十一日止年度 派發每股0.01港元之末期股息,合共約24,640,000 港元(相當於約人民幣21,848,000元),並將於二零 一七年七月二十七日舉行之應屆股東週年大會上提 呈以供股東正式批准。

董事會並不建議派付截至二零一六年三月三十一日 止年度之末期股息。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 11. EARNINGS PER SHARE FOR PROFIT ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY

2017 2016 ニ零ー七年 -零一六年 **RMB'000** RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 Profit for the year attributable to 本公司擁有人應佔年內溢利 the owners of the Company 52.364 94.966 Number of Number of shares shares 股份數目 股份數目 '000 '000 千股 千股 (Restated) (經重列) Weighted average number of ordinary 就計算每股基準盈利之 shares for the purposes of calculating 普通股加權平均數 basic earnings per share Issued ordinary share at 1 April 於四月一日之已發行普通股 1.232.000 1.200.000 Effect of share issue under placing 根據配售發行股份之影響 14.339 Effect of bonus issue 紅股發行的影響 1,232,000 1,232,000 Weighted average number of ordinary 於三月三十一日普通股之 shares at 31 March 2,446,339 加權平均數 2,464,000 2016 2017 二零一六年 ニ零ー七年 (Restated) (經重列)

11. 本公司擁有人應佔溢利之每股盈利

#### Basic earnings per share for the year ended 31 March (in RMB cents)

截至三月三十一日止年度 每股基本盈利(人民幣分)

**2.13** 3.88

The diluted earnings per share is the same as the basic earnings per share, as the Group has no dilutive potential shares during the current and prior years.

On 27 May 2016, the Board resolved to allot and issue new shares on the basis of one bonus share for every one ordinary share to the shareholders of the Company. A total of 1,232,000,000 new ordinary shares were allotted and issued on 11 August 2016. The weighted average number of ordinary shares for the purposes of calculating basic earnings per share for the year ended 31 March 2017 had been retrospectively adjusted to 2,464,000,000 shares (2016: 2,446,338,798 shares) after completion of the bonus issue on 12 August 2016.

由於本集團在本年度及過往年度內並無潛在攤薄股 份,故每股攤薄盈利與每股基本盈利金額相同。

於二零一六年五月二十七日,董事會議決按每一股 普通股獲發一股紅股的基準向本公司股東配發並發 行新股份。於二零一六年八月十一日已配發及發行 1,232,000,000股新普通股。繼紅股發行於二零 一六年八月十二日完成後,就計算截至二零一七年 三月三十一日止年度每股基本盈利之普通股加權平 均數,已追溯調整為2,464,000,000股(二零一六年: 2,446,338,798股)。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

12. 董事薪酬、五名最高薪酬人士及高級管理層酬金

#### 12. DIRECTORS' REMUNERATION, FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS AND SENIOR MANAGEMENT EMOLUMENT

#### (a) Directors' emoluments

Directors' emoluments disclosed pursuant to the Listing Rules and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance are as follows:

#### (a) 董事酬金

根據上市規則及香港公司條例披露之規定所 披露之董事酬金如下:

			Salaries, allowances and other	Discretionary	Retirement benefit scheme	
		Fees	<b>benefits</b> 薪金 <sup>、</sup> 津貼	bonuses	contributions 退休福利	Total
		袍金	及其他福利	酌情花紅	計劃供款	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	<b>RMB'000</b>	RMB'000
<u></u>		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Year ended 31 March 2017	截至二零一七年 三月三十一日止年度					
Executive directors	執行董事					
Mr. Shi Feng	石峰先生	328	-	132	19	479
Mr. Wong Lui	汪磊先生	562	85	146	15	808
Ms. Gao Lan	高嵐女士	244	-	99	16	359
Non-executive director	非執行董事					
Ms. Chan Heung Ling	陳响玲女士	750	399	89	-	1,238
Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
Mr. Lee Man To	李敏滔先生	156	-		-	156
Mr. Xie Gang	解剛先生	104	-	-	-	104
Ms. Zhang Juan	張娟女士	104	-	-	-	104
		2.248	484	466	50	3.248

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

12.	PAII	ECTORS' REMUNERATIO D INDIVIDUALS AND SEN NAGEMENT EMOLUMENT	IOR	<b>12.</b> 董哥 (續		名最高薪酬	人士及高級	管理層酬金
	(a)	Directors' emoluments (C	ontinued)	(a)	董事酬金	(續)		
				Fees 袍金 RMB'000	Salaries, allowances and other benefits 薪金、津貼 及其他福利 RMB'000	Discretionary bonuses 酌情花紅 RMB'000	Retirement benefit scheme contributions 退休福利 計劃供款 RMB'000	Total 總計 RMB'000
		<u></u>		AIMB 000 人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	AKIB 000 人民幣千元	人民幣千元
		Year ended 31 March 2016	截至二零一六年 三月三十一日止年度					
		Executive directors	<i>執行董事</i>	001		100	10	510
		Mr. Shi Feng Mr. Wong Lui	石峰先生 汪磊先生	361 528	- 72	132 143	19 15	512 758
		Ms. Gao Lan	高嵐女士	265	-	99	16	380
		Non-executive director Ms. Chan Heung Ling	<i>非執行董事</i> 陳响玲女士	704	216	58		978
		Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
		Mr. Lee Man To	李敏滔先生	147 98		-		147 98
		Mr. Xie Gang Ms. Zhang Juan	解剛先生 張娟女士	98		-		98 98
				2,201	288	432	50	2,971

There is no arrangement under which a director waived or agreed to waive any emoluments during the year (2016: nil).

Mr. Shi Feng is also the Chief Executive Officer of the Company and his emolument disclosed above includes those of services rendered by him as the Chief Executive Officer. 年內,概無董事放棄或同意放棄任何酬金之 安排(二零一六年:無)。

石峰先生亦為本公司之首席執行官,而上文 所披露之彼之酬金包括其作為首席執行官所 提供服務之酬金。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 12. DIRECTORS' REMUNERATION, FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS AND SENIOR MANAGEMENT EMOLUMENT (CONTINUED)

(b) Five highest paid individuals

The five individuals with the highest emoluments in the Group include four (2016: three) directors, whose emoluments are included in the disclosures above. The emoluments of the remaining one (2016: two) highest paid individual, whose emoluments fell within the salary band of nil to HK\$1,000,000, for the year ended 31 March 2017 were as follows:

- **12.** 董事薪酬、五名最高薪酬人士及高級管理層酬金 (續)
  - (b) 五名最高薪酬人士
    - 本集團五名最高薪酬人士包括四名(二零一六 年:三名)董事,其酬金載於上文之披露。截 至二零一七年三月三十一日止年度,餘下一 名(二零一六年:兩名)最高薪酬人士之酬金 (薪金範圍介乎零至1,000,000港元之間)如 下:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Salaries, allowances and other benefits Discretionary bonuses Retirement benefit scheme contributions	薪金、津貼及其他福利 酌情花紅 退休福利計劃供款	533 46 16	598 141 26
		595	765

No emolument was paid by the Group to any of the directors or the highest paid individuals as an inducement to join or upon joining the Group, or as compensation for loss of office during the year (2016: Nil).

#### (c) Senior management emolument

The emoluments paid or payable to members of non-director senior management were within the following bands: 年內,本集團概無向任何董事或最高薪酬人 士支付任何酬金作為加入或加入本集團後之 獎勵或離職補償(二零一六年:無)。

#### (c) 高級管理層酬金

已付或應付非董事高級管理層成員之酬金範 圍如下:

		<b>2017</b> 二零一七年	2016 一六年
Nil to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元	4	4

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

13. 物業、廠房及設備

		Computers and other equipment 電腦及 其他設備 RMB'000 人民幣千元	Motor vehicles 汽車 RMB'000 人民幣千元	<b>Buildings</b> <b>樓宇</b> RMB'000 人民幣千元	Leasehold improvement 租賃 物業裝修 RMB'000 人民幣千元	<b>Total</b> 總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 April 2015	於二零一五年四月一日					
Cost	成本	2,835	5,348	8,919	_	17,102
Accumulated depreciation	累計折舊	(1,715)	(4,006)	(611)	-	(6,332
Net carrying amount	賬面淨值	1,120	1,342	8,308	-	10,770
Year ended 31 March 2016	截至二零一六年 三月三十一日止年度					
Opening net carrying amount	期初賬面淨值	1,120	1,342	8,308	_	10,770
Additions	添置	2,804	332		-	3,136
Transferred from properties held	自待售物業轉撥 <i>(附註21)</i>					
for sale (note 21)			-	47,515	-	47,515
Depreciation	折舊	(1,626)	(370)	(756)	-	(2,752
Exchange realignment	匯兑調整		27	-	-	27
Closing net carrying amount	期末賬面淨值	2,298	1,331	55,067	-	58,696
At 31 March 2016 and 1 April 201	6 於二零一六年三月三十一日 及二零一六年四月一日					
Cost	成本	5,639	5,707	56,434		67,780
Accumulated depreciation	累計折舊	(3,341)	(4,376)	(1,367)	-	(9,084
Net carrying amount	賬面淨值	2,298	1,331	55,067	-	58,696
Year ended 31 March 2017	截至二零一七年 三月三十一日止年度					
Opening net carrying amount	期初賬面淨值	2,298	1,331	55,067	-	58,69
Additions	添置	228	320	-	· 147	69
Depreciation	折舊	(1,319)	(497)	(1,423	) (37)	(3,27
Exchange realignment	匯兑調整	-	48	-		4
Closing net carrying amount	期末賬面淨值	1,207	1,202	53,644	110	56,16
At 31 March 2017	於二零一七年三月三十一日					
Cost	成本	5,867	6,075	56,434	147	68,52
Accumulated depreciation	累計折舊	(4,660)	(4,873)	(2,790	) (37)	(12,36
Net carrying amount	賬面淨值	1,207	1,202	53,644	110	56,16



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONTINUED)

13. 物業、廠房及設備(續)

At 31 March 2017, the Group's certain buildings of approximately RMB53,644,000 (2016: RMB54,774,000) were pledged for bank and other loans (note 27) of the Group.

於二零一七年三月三十一日,本集團約人民幣 53,644,000元(二零一六年:人民幣54,774,000元) 之若干樓宇乃就本集團之銀行及其他貸款(附註27) 作抵押。

Notes

(a) Buildings held by the Group are located in the PRC.

(a) 本集團持有之樓宇位於中國。

附註:

(b) Depreciation charges have been included in:

(b) 折舊開支已計入:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Consolidated Statement of Financial Position — capitalised in properties held under development	綜合財務狀況表 一 資本化作為開發中物業	223	231
Consolidated Statement of Comprehensive Income — selling and distribution expenses — administrative expenses	綜合全面收益表 一 銷售及分銷費用 一 管理費用	51 3,002	69 2,452
		3,053	2,521
		3,276	2,752



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### **14. INVESTMENT PROPERTIES**

#### 14. 投資物業

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
At beginning of the year Transfer from properties held for sale Net fair value change credited to the	年初 自待售物業轉撥 計入綜合全面收益表之	491,934 21,405	385,233 59,367
consolidated statement of comprehensive income	公允值變動淨額	23,415	47,334
At the end of the year	年末	536,754	491,934

The investment properties included property interest in land located in the PRC with lease terms expiring from 2043 to 2047 (2016: from 2043 to 2047). As at 31 March 2017 and 2016, the building ownership certificates of certain investment properties of the Group have not yet been obtained. In the opinion of the independent PRC legal advisors of the Group, the Group is entitled to obtain the building ownership certificates without legal impediment and is entitled to lawfully and validly use the investment properties during the year.

At 31 March 2017, investment properties of approximately RMB484,039,000 (2016: RMB448,326,000) were pledged against bank and other loans of the Group (note 27). As at 31 March 2016, building ownership certificates of the Group's investment properties of approximately RMB69,591,000 were placed with the bank as custody (note 27).

Investment properties are leased to non-related parties under operating lease (note 32).

投資物業包括位於中國之土地物業權益,租賃期於 二零四三年至二零四七年之間(二零一六年:二零 四三年至二零四七年之間)屆滿。於二零一七年及 二零一六年三月三十一日,本集團若干投資物業尚 未取得房屋所有權證書。本集團之獨立中國法律顧 問認為,本集團有權取得房屋所有權證而並無法律 障礙並有權於年內合法而有效地使用投資物業。

於二零一七年三月三十一日,投資物業約人民幣 484,039,000元(二零一六年:人民幣448,326,000 元)乃作為本集團之銀行及其他貸款之抵押(附註 27)。於二零一六年三月三十一日,本集團投資物 業之房屋所有權證書約人民幣69,591,000元交予銀 行作保管(附註27)。

投資物業乃租賃予經營租約項下的非關連方(附註 32)。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 14. INVESTMENT PROPERTIES (CONTINUED)

During the year ended 31 March 2017, properties held for sale and with the carrying value of approximately RMB14,278,000 (2016: RMB34,748,000) (note 21) were transferred to investment properties respectively as these properties were under operating lease arrangements with third parties during the year to earn rental, rather than for sale in the ordinary course of business of the Group. The fair value of these properties upon transfer to investment properties was approximately RMB21,405,000 (2016: RMB59,367,000). The total net fair value change of investment properties approximately of RMB30,542,000 (2016: RMB71,953,000) was credited to profit or loss for the year.

The fair value of the investment properties at 31 March 2017 and 2016 was revalued by Jones Lang LaSalle Corporate Appraisal and Advisory Limited, a firm of independent qualified professional surveyors who have the recent experience in the location and category of property being valued, which was based on the direct comparison approach, assuming sale of the property interests in their existing state with the benefit of immediate vacant possession and by making reference to comparable sales transactions as available in the relevant market while appropriate adjustments and analysis are considered to the differences in location, size and other characters between the comparable properties and the subject properties; and the income approach by taking into account the net rental income derived from its existing leases and/or achievable in the existing market with due allowance for the reversionary income potential of the leases, which have been then capitalised to determine the market value at an appropriate capitalisation rate.

### 14. 投資物業(續)

截至二零一七年三月三十一日止年度內,賬面值約 為人民幣14,278,000元(二零一六年:人民幣 34,748,000元)(附註21)之待售物業轉撥至投資物 業,原因為該等物業乃根據年內與第三方訂立之經 營租賃安排賺取租金,而非於本集團日常業務過程 中出售。該等轉撥至投資物業之物業公允值約為人 民幣21,405,000元(二零一六年:人民幣59,367,000 元)。共計約為人民幣30,542,000元(二零一六年: 人民幣71,953,000元)之投資物業公允值變動淨額 乃計入本年度之損益賬內。

投資物業於二零一七年及二零一六年三月三十一日 之公允值乃由具備有關被估值物業所屬位置及類別 之近期經驗之獨立合資格專業測量師行仲量聯行企 業評估及諮詢有限公司進行重新估值。估值乃以直 接比較法為依據,假設物業權益按其現有狀況即時 交吉出售,並參考相關市場之可資比較銷售交易, 對可資比較物業與目標物業在位置、規模及其他特 徵方面之差異作出適當調整及分析;以及以收入法 為依據,計及自其現有租賃所獲取及/或在現時市 場上可取得之租賃收入淨額,並就租賃之可複歸潛 在收入作出適當考慮,將租賃收入按適當之資本化 比率資本化以釐定市場價值。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 14. INVESTMENT PROPERTIES (CONTINUED)

The fair value of investment properties is a level 3 recurring fair value measurement. A reconciliation of the opening and closing fair value balance is provided below.

### 14. 投資物業(續)

投資物業之公允值為第3級經常性公允值計量。年 初及年末公允值結餘之對賬載列如下。

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Opening balance (level 3 recurring fair value) Transfer from properties held for sale Change in revaluation of investment	年初結餘(第3級經常性公允值) 自待售物業轉撥 投資物業重估變動計入其他收入	491,934 21,405	385,233 59,367
properties included in other income Closing balance (level 3 recurring fair value)	年末結餘(第3級經常性公允值)	23,415 536,754	47,334 491,934
Change in unrealised gains or losses for the year included in profit or loss for assets held at 31 March <i>(note 6)</i>	就於三月三十一日所持資產計入 損益之年內未變現收益或 虧損變動( <i>附註6)</i>	30,542	71,953

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 14. INVESTMENT PROPERTIES (CONTINUED)

14. 投資物業(續)

The following table shows the significant unobservable inputs used in the valuation model:

下表列示估值模式中所用的重大不可觀察輸入數 據:

Properties	Fair value hierarchy	Valuation technique	Significant unobservable inputs	Range of unobservable inputs 不可觀察	Relationship of unobservable inputs to fair value 不可觀察輸入數據
物業	公允值層級	估值技術	大不可觀察輸入數據	輸入數據之範圍	相對公允值的關係
Commercial offices in the PRC	3	Direct comparison approach	Discount on quality of the property	12% (2016:4.1%)	The higher the discount, the lower the fair value
中國之商業辦公室		直接比較法	物業質素之折讓	12% (二零一六年:4.1%)	折讓越高,公允值越低
Shop units in the PRC	3	Direct comparison approach	(Discount)/ premium on quality of the property	(4.7)%–3.9% (2016: (15.5)%–0.3%)	The higher the discount, the lower the fair value; the higher the premium, the higher the fair value
中國之商鋪單位		直接比較法	物業質素之(折譲) /溢價	(4.7)%-3.9% (二零一六年: (15.5)%-0.3%)	折讓越高,公允值 越低:溢價越高, 公允值越高
Shop units in the PRC	3	Income approach	Term yield	2.0%–4.5% (2016: 2.0%–4.5%)	The higher the term yield, the lower the fair value
中國之商鋪單位		收入法	租期收益率	2.0%-4.5% (二零一六年: 2.0%-4.5%)	租期收益率越高, 公允值越低
			Reversionary yield	2.5%—5.0% (2016: 2.5%–5%)	The higher the reversionary yield, the lower the fair value
			後歸收益率	2.5%-5.0% (二零一六年: 2.5%-5%)	復歸收益率越高, 公允值越低
There were no ch during the year.	anges to the v	aluation techr	niques 年內	估值技術並無變動。	

The fair value measurement is based on the above properties' highest and best use, which does not differ from their actual use.

公允值計量乃基於上述物業之最高及最佳用途(與 其實際用途並無差異)。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### **15. INTERESTS IN SUBSIDIARIES**

 Particulars of the principal subsidiaries, each of which is a limited liability company, as at 31 March 2017, were as follows:

### 15. 於附屬公司之權益

<sup>(</sup>a) 於二零一七年三月三十一日,主要附屬公司 (各自為有限公司)之詳情載列如下:

Company name	Place of incorporation/ establishment and operation 註冊成立/成立及	Issued and fully paid ordinary share capital/ registered capital 已發行及繳足普通股	Directly	Indirectly	Principal activities
公司名稱	營業地點	股本/註冊資本	直接	間接	主要業務
Sino Harbour Property Holdings Limited	British Virgin Islands (" <b>BVI</b> ")	United States Dollars (" <b>US\$</b> ")1	100%	-	Investment holding
Sino Harbour Property Holdings Limited	英屬處女群島 (「 <b>英屬處女群島</b> 」)	1美元(「 <b>美元</b> 」)	百分之100	-	投資控股
Sino Harbour Bio Technology Holdings Group Limited	BVI	US\$1	100%	-	Investment holding
Sino Harbour Bio Technology Holdings Group Limited	英屬處女群島	1美元	百分之100	-	投資控股
Sinotech International Holdings Limited	BVI	US\$1	100%	_	Investment holding
中科國際集團有限公司	英屬處女群島	1美元	百分之100		投資控股
Sino Harbour Limited	Hong Kong	HK\$10,000	000	100%	Investment holding
漢港有限公司	香港	10,000港元	-	百分之100	投資控股
Enrich H.K. Investments Limited	Hong Kong	HK\$100		100%	Investment holding
威裕香港投資有限公司	香港	100港元	-	百分之100	投資控股
Jiangxi Asia City Real Estate Development Co., Ltd.	PRC	US\$25,000,000	-	100%	Property development
江西亞洲城房地產開發有限公司	中國	25,000,000美元		百分之100	房地產開發
Fuzhou Pan Hong Kai Xuan Property Development Co., Ltd.	PRC	RMB280,000,000	-	100%	Property development
撫州汎港凱旋房地產開發有限公司	中國	人民幣280,000,000元	-	百分之100	房地產開發
Nanchang Liyang Decoration Limited ("Nanchang Liyang") (note (ii))	PRC	RMB5,000,000	-	100%	Interior and exterior decoration and
南昌市麗陽裝飾工程有限公司 (「 <b>南昌麗陽</b> 」) <i>(附註(ii))</i>	中國	人民幣5,000,000元	-	百分之100	furnish 室內外裝修及翻新
Nanchang Dingxun Co. Ltd. ("Nanchang Dingxun")	PRC	RMB100,000,000	-	55%	Property development
南昌鼎迅實業有限公司(「南昌鼎迅」)	中國	人民幣100,000,000元	-	百分之55	房地產開發

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 15. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (CONTINUED)

 Particulars of the principal subsidiaries, each of which is a limited liability company, as at 31 March 2017, were as follows: (Continued) 15. 於附屬公司之權益(續)

<sup>(</sup>a) 於二零一七年三月三十一日,主要附屬公司 (各自為有限公司)之詳情載列如下:(續)

Company name	Place of incorporation/ establishment and operation	Issued and fully paid ordinary share capital/ registered capital	Directly	Indirectly	Principal activities
公司名稱	註冊成立/成立及 營業地點	已發行及繳足普通股 股本/註冊資本	直接	間接	主要業務
				1.000	
Leping City Fenghuang Jincheng Industry Co., Ltd. ("Leping City")	PRC	RMB24,500,000	Ē	51%	Property development
樂平市鳳凰金誠實業有限公司 (「 <b>樂平鳳凰</b> 」)	中國	人民幣24,500,000元	-	百分之51	房地產開發
Sino Harbour Development Limited	Hong Kong	HK\$1	_	100%	Investment holding
聯海發展有限公司	香港	1港元	-	百分之100	投資控股
Sino Africa Investment and Development Group Limited	Hong Kong	HK\$100	· · · -	100%	Investment holding
中非投資發展集團有限公司	香港	100港元	-	百分之100	投資控股
Sino Harbour Development and Investment Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100%	Dormant
漢港發展投資有限公司	香港	1港元	-	百分之100	暫無業務
Hangzhou Ganglian Real Estate Co., Limited	PRC	RMB325,734,549	-	100%	Property development
杭州港聯置業有限公司	中國	人民幣 325,734,549 元	-	百分之100	房地產開發
Capital Manager Investment Limited	BVI	50,000 ordinary shares of US\$1 each	-	100%	Investment holding
Capital Manager Investment Limited	英屬處女群島	50,000股每股面值 1美元的普通股	-	百分之100	投資控股
Sino Harbour Bio Technology Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100%	Dormant
漢港生物科技有限公司	香港	1港元	-	百分之100	暫無業務
Sinotech Digital Company Limited	Hong Kong	HK\$1	-	100%	Investment holding
漢昀數碼有限公司	香港	1港元	-	百分之100	投資控股
Jiangxi Hanyun Incubator Limited	PRC	RMB4,500,000	-	100%	Corporate and investment
江西漢昀孵化器有限公司	中國	人民幣4,500,000元	-	百分之100	management 企業及投資管理

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 15. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (CONTINUED)

 Particulars of the principal subsidiaries, each of which is a limited liability company, as at 31 March 2017, were as follows: (Continued) 15. 於附屬公司之權益(續)

<sup>(</sup>a) 於二零一七年三月三十一日,主要附屬公司 (各自為有限公司)之詳情載列如下:(續)

Company name	Place of incorporation/ establishment and operation	Issued and fully paid ordinary share capital/ registered capital	Directly	Indirectly	Principal activities
公司名稱	註冊成立/成立及 營業地點	已發行及繳足普通股 股本/註冊資本	直接	間接	主要業務
Shanghai Han Yun Information Technology Limited	PRC	RMB5,000,000	-	80%	Information technology
上海瀚澐信息技術有限公司	中國	人民幣 5,000,000元		百分之80	development 信息技術開發
Jiangxi Sino Harbour Technology Limited 江西漢港科技有限公司	PRC 中國	RMB10,000,000 人民幣10,000,000元		100% 百分之100	Investment holding 投資控股
Jiangxi Hanxun Technology Limited (note i)	PRC	RMB2,000,000		80%	Wholesales & household
江西漢汛科技有限公司 <i>(附註i)</i>	中國	人民幣2,000,000元		百分之80	products 家居用品批發
Jiangxi Mengma Makerspace	PRC	RMB10,000,000		100%	Dormant
Technology Limited (note i) 江西夢馬眾創空間科技有限公司(附註i)	中國	人民幣10,000,000元		百分之100	暫無業務
Guangxi Gangrun Bio Technology	PRC	RMB10,000,000		60%	Dormant
Limited <i>(note i)</i> 廣西港潤生物技術有限公司 <i>(附註i)</i>	中國	人民幣10,000,000元		百分之60	暫無業務
Zhejiang IPS Pharmaceutical	PRC	RMB60,000,000		75%	Dormant
Technology Company Limited (note i) 浙江美測醫藥科技有限公司(附註i)	中國	人民幣60,000,000元		百分之75	暫無業務
Zhejiang Sino Harbour Bio	PRC	RMB10,000,000		100%	Dormant
Technology Limited (note i) 浙江漢港生物技術有限公司(附註i)	中國	人民幣10,000,000元		百分之80	暫無業務
Notes:		附註:			

(i) These companies were newly incorporated during the year ended 31 March 2017.

- (ii) On 19 June 2014, equity interests in Nanchang Liyang held by the Group were transferred to Nanchang Gangrui Trading Company Limited, which held on behalf of the Group under trust agreement dated 19 June 2014.
- (i) 此等公司於截至二零一七年三月三十一日止年 度新註冊成立。
- (i) 於二零一四年六月十九日,本集團持有之南昌 市麗陽股權轉讓至南昌港潤貿易有限公司,並 根據日期為二零一四年六月十九日之信託協議 代表本集團持有。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 15. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (CONTINUED)

(b) Set out below are the summarised financial information for Nanchang Dingxun, a subsidiary that has a non-controlling interests which is material to the Group.

#### Summarised statement of financial position

### 15. 於附屬公司之權益(續)

(b) 下文載列一家擁有對本集團而言屬重大之具 有非控股權益之附屬公司南昌鼎迅之財務資 料概要。

#### 財務狀況表概要

		<b>As at 3</b> 1 於三月∃	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
<b>Current</b> Assets Liabilities	<b>流動</b> 資產 負債	830,583 (211,480)	829,790 (389,090)
Total net current assets	流動資產淨值總額	619,103	440,700
Non-current Assets Liabilities	<b>非流動</b> 資產 負債	125 (154,354)	193 (25,000)
Total net non-current liabilities	非流動負債淨值總額	(154,229)	(24,807)
Net assets	資產淨值	464,874	415,893
Accumulated non-controlling interests	累計非控股權益	224,935	202,894

Summarised statement of comprehensive income

### 全面收益表概要

income

#### For the year ended 31 March 截至三月三十一日止年度 2017 2016 二零一七年 二零一六年 **RMB'000** RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 Revenue 收入 357,265 46,087 Profit/(loss) before income tax 除所得税前溢利/(虧損) 48,981 (3,573)**Total comprehensive income** 全面收益總額 48,981 (3,573)Profit/(loss) allocated to a 分派予非控股權益之 non-controlling interest 溢利/(虧損) 22,041 (1,608)Dividends paid to a non-controlling interest 支付予非控股權益之股息

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 15. INTERESTS IN SUBSIDIARIES (CONTINUED)

(b) Set out below are the summarised financial information for Nanchang Dingxun, a subsidiary that has a non-controlling interests which is material to the Group. (Continued)

### Summarised statement of cash flows

### 15. 於附屬公司之權益(續)

(b) 下文載列一家擁有對本集團而言屬重大之具 有非控股權益之附屬公司南昌鼎迅之財務資 料概要。(續)

#### 現金流量表概要

		For the year er 截至三月三一	nded 31 March 十一日止年度
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Cash flows from operating activities Cash generated from operations Interest received	<b>經營活動所產生現金流量</b> 經營活動所產生現金 已收利息	152,061 165	82,784 914
Income tax paid	已付所得税	(19,882)	(21,779)
Net cash generated from operating activities	經營活動所產生 現金淨額	132,344	61,919
Cash flows from investing activities Purchase of property, plants and equipment Increase in pledged bank deposits	<b>投資活動所產生現金流量</b> 購置物業、廠房及 設備 增加抵押銀行存款	(17) (6,916)	(102) (7,679)
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額	(6,933)	(7,781)
<b>Cash flows from financing activities</b> Proceeds from new borrowings Repayments of borrowings	<b>融資活動所產生現金流量</b> 新借貸所得款項 償還借貸	190,000 (145,000)	(110,000)
Net cash generated from/(used in) financing activities	融資活動所產生/(所用)淨額	45,000	(110,000)
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents	現金及現金等價物增加/(減少) 淨額 年初現合及現合等運動	170,411	(55,862)
Cash and cash equivalents at beginning of the year	年初現金及現金等價物	26,612	82,474
Cash and cash equivalent at end of the year	年末現金及現金等價物	197,023	26,612



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### **16. INTERESTS IN JOINT VENTURES**

### 16. 於合營企業之權益

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Unlisted investment, at cost Share of post-acquisition loss	非上市投資,按成本 分佔收購後虧損	50,000 (5,668)	50,000 (5,168)
		44,332	44,832
Amount due from a joint venture	應收一家合營企業款項	140,432	140,432
		184,764	185,264

Under HKFRS 11, the joint arrangements are classified as joint ventures and have been included in the consolidated financial statements using the equity method. As at 31 March 2017, the Group had interest in the following joint ventures: 根據香港財務報告準則第11號, 合營安排歸類為合 營企業及使用權益法計入綜合財務報表。於二零 一七年三月三十一日, 本集團在以下合營企業中擁 有權益:

Company name	Place of establishment	Principal activities and place of operation	Issued and fully paid ordinary share capital/registered capital 已發行及已繳足	Percentage of equity interests held by the Group
公司名稱	成立地點	主要業務及營業地點	普通股股本/註冊資本	本集團持有股權百分比
Jiangxi Ganghong Investment Co. Ltd.	PRC	Property development, PRC	RMB100,000,000	50% (2016: 50%)
(" <b>Jiangxi Ganghong</b> ") 江西港洪實業有限公司 (「 <b>江西港洪</b> 」)	中國	房地產開發,中國	100,000,000人民幣	50% (二零一六年:50%)
Sino Grace Holdings Limited 漢溢集團有限公司	Hong Kong 香港	General trading, Hong Kong 一般貿易 <sup>,</sup> 香港	HK\$2 2港元	50% (2016: 50%) 50% (二零一六年:50%)

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 16. INTERESTS IN JOINT VENTURES (CONTINUED)

The aggregate amounts relating to Jiangxi Ganghong, which is considered as a material joint venture of the Group, that have been included in the Group's consolidated financial statements as extracted from relating financial statements of Jiangxi Ganghong are set out below:

### 16. 於合營企業之權益(續)

以下所載有關江西港洪(被視為本集團的重大合營 企業及包含於本集團的綜合財務報表)的總計數字, 乃摘錄自江西港洪的相關財務報表。

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
<b>Results for the year ended 31 March</b> Income Expenses	<b>截至三月三十一日止年度業績</b> 收入 開支	- (1,000)	- (1,832)
Loss for the year	年內虧損	(1,000)	(1,832)
Group's share of result of a joint venture for the year	本年度本集團應佔合營企業業績	(500)	(916)
Group's accumulated share of result of a joint venture	本集團累積應佔合營企業業績	(5,668)	(5,168)
Assets and liabilities as at 31 March Non-current assets Current assets Current liabilities	<b>於三月三十一日的資產及負債</b> 非流動資產 流動資產 流動負債	_ 278,693 (190,029)	_ 278,693 (189,029)
Net assets	資產淨值	88,664	89,664
Group's share of net assets of a joint venture	本集團應佔合營企業的資產淨值	44,332	44,832
Current financial liabilities (excluding trade and other payables and provisions)	流動金融負債(應付帳款及其他 應付款項及撥備除外)	(190,029)	(189,029)

综合財務報表附註

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 16. INTERESTS IN JOINT VENTURES (CONTINUED)

The following table illustrates the aggregate financial information of the Group's joint venture that is not individually material:

### 16. 於合營企業之權益(續)

下表顯示本集團並無單獨具重大影響的合營企業的 財務資料概要:

	2017	2016
	二零一七年	二零一六年
	<b>RMB'000</b>	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
年內應佔合營企業的虧損及		
全面收入總額	-*	_*
本集團於合營企業的權益的		
賬面總值	-*	_*
	全面收入總額 本集團於合營企業的權益的	二零一七年       RMB'000       人民幣千元

\* Represented the amount less than RMB1,000

At 31 March 2017, certain properties held under development of Jiangxi Ganghong amounting to approximately RMB146,253,000 (2016: RMB146,253,000) were pledged against bank loans of the ultimate holding company and a fellow subsidiary of Jiangxi HongKeLong Industrial Limited (江西洪客隆實業有限 公司) ("**Jiangxi HongKeLong**") which held the remaining 50% equity interest in Jiangxi Ganghong.

Except for above, at 31 March 2017 and 2016, neither contingent liabilities nor capital commitments are shared by the Group.

Amount due from Jiangxi Ganghong was unsecured, interest free and not repayable within 12 months from the reporting date.

### 指少於人民幣1,000元之金額。

於二零一七年三月三十一日,江西港洪約人民幣 146,253,000元(二零一六年:人民幣146,253,000 港元)之若干發展中物業乃就持有江西港洪剩餘之 百分之五十股權的江西洪客隆實業有限公司([**江西** 洪客隆])之最終控股公司及一家同系附屬公司之銀 行貸款作抵押。

除上述者外,於二零一七年及二零一六年三月 三十一日,本集團並無應佔或然負債及資本承擔。

應收江西港洪款項乃為無抵押、免息及毋須於報告 日期起十二個月內償還。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 17. INTEREST IN AN ASSOCIATE

### 17. 於聯營公司之權益

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Share of net assets Goodwill on acquisition	分佔資產淨值 收購所產生之商譽	5,515 158	5,929 158
		5,673	6,087

Detail of the associate is as follows:

聯營公司詳情如下:

Name 名稱	Place of establishment 成立地點	Principal activities and place of operation 主要活動及營業地點	Paid-up registered capital 已繳足之註冊資本	Percentage of equity interest held by the Group 本集團持有股權百分比
Zhejiang Davi Pharmaceutical Co., Ltd. ( <b>"Zhejiang Davi"</b> )	PRC	Research and development, manufacturing and sale of pharmaceutical products, PRC	US\$ 6,189,104	30%
浙江大為蔡業有限公司 (「 <b>浙江大為</b> 」)	中國	研究及發展、製造及銷售 醫藥產品,中國	6,189,104美元	30%

In November 2015, the Group entered into a subscription agreement ("**Subscription Agreement**") to subscribe for 30% equity interests of the enlarged registered capital of Zhejiang Davi. Zhejiang Davi was wholly owned by a third party, Smartway Trading Limited ("**Smartway**").

The Group had paid up 30% equity interests of Zhejiang Davi with a consideration of RMB11,273,000 in accordance with the Subscription Agreement by cash for the year ended 31 March 2016.

於二零一五年十一月,本集團訂立一份認購協議 (「**認購協議**」)以認購浙江大為經擴大註冊股本之 30%股權。浙江大為由第三方卓威貿易有限公司 (「**卓威**」)全資擁有。

截至二零一六年三月三十一日止年度,本集團已根 據認購協議透過現金以代價人民幣11,273,000元繳 足浙江大為之30%股權。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 17. INTEREST IN AN ASSOCIATE (CONTINUED)

Under the Subscription Agreement, Smartway would irrevocably guarantee the Group that the net profit after income tax expense per annum from Zhejiang Davi should not be less than RMB7,000,000, RMB9,000,000, or RMB11,000,000 for each of the year ended 31 December 2016 and the two years ending 31 December 2017 and 2018 (collectively "**Guaranteed Periods**") respectively; or the total net profit after income tax expense should not be less than RMB27,000,000 for the Guaranteed Periods (collectively "**Guaranteed Profit**"). Contingent consideration represented amount to be received by the Group if Zhejiang Davi fails to met the Guaranteed Profit and were recognised at financial asset at fair value through profit or loss during the year.

The fair value of the contingent consideration as at 31 March 2017 was estimated by an independent valuer and was approximately RMB6,625,000 (2016: RMB3,483,000) (note 19).

The Group was also granted the right to resell entire equity interests to Smartway at a consideration equivalent to the net of investment cost paid by the Group plus a 13% premium amount per annum and net of any dividend received during the Guaranteed Periods. The fair value of the right to resell as at 31 March 2017 was estimated by an independent valuer as approximately RMB445,000 (2016: RMB1,295,000) (note 19).

As at 31 March 2017, the Group had a commitment of approximately RMB9,127,000 (2016: RMB9,127,000) in relation to capital injection to Zhejiang Davi.

As at 31 March 2017, the Group provided corporate guarantees for bank borrowings amounted to for RMB3,500,000 (2016: RMB3,500,000) of a related party for Zhejiang Davi.

As at 31 March 2016, the Group provided corporate guarantees for bank borrowings amounted to RMB10,000,000 for Zhejiang Davi.

The borrowings are also guaranteed by a director of the Company and a director of Zhejiang Davi. As at 31 March 2017 and 2016, the fair value of corporate guarantees provided by the Group are not material.

### 17. 於聯營公司之權益(續)

根據認購協議,卓威將不可撤回地保證於截至二零 一六年十二月三十一日止年度及截至二零一七年及 二零一八年十二月三十一日止兩個年度各年(總稱 「保證期」)本集團每年從浙江大為獲得除所得税開 支後之純利分別不得少於人民幣7,000,000元、人 民幣9,000,000元或人民幣11,000,000元;或於保 證期之除所得税開支後純利總額不得少於人民幣 27,000,000元(總稱「保證溢利」)。或然代價指倘浙 江大為未實現保證溢利將由本集團接收之款項並於 本年度確認為按公允值於損益列賬之金融資產。於 收購日期,或然代價安排之公允值由獨立估值師估 計得出。

或然代價於二零一七年三月三十一日之公允值乃由 獨立估值師估算,約為人民幣6,625,000元(二零 一六年:人民幣3,483,000元)(附註19)。

本集團亦獲授權以相等於扣除本集團所支付之投資 成本加每年13%保費金額並扣除保證期已收任何股 息之代價轉售全部股權予卓威。轉售權於二零一七 年三月三十一日之公允值乃由獨立估值師估算,約 為人民幣445,000元(二零一六年:人民幣1,295,000 元)(附註19)。

於二零一七年三月三十一日,本集團擁有有關向浙 江大為注資之承擔約為人民幣9,127,000元(二零 一六年:人民幣9,127,000元)。

於二零一七年三月三十一日,本集團就浙江大為一 名關聯方之銀行借貸人民幣3,500,000元(二零一六 年:人民幣3,500,000元)提供公司擔保。

於二零一六年三月三十一日,本集團就浙江大為之 銀行借貸人民幣10,000,000元提供公司擔保。

借貸亦由本公司一名董事及浙江大為一名董事擔 保。於二零一七年及二零一六年三月三十一日,本 集團所提供的公司擔保的公允值並不重大。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 17. INTEREST IN AN ASSOCIATE (CONTINUED)

The aggregate amounts relating to Zhejiang Davi, which is considered as a material associate of the Group, that have been included in the Group's consolidated financial statements as extracted from relating financial statements of the Zhejiang Davi are set out below:

### 17. 於聯營公司之權益(續)

摘錄自浙江大為之有關財務報表且已載於本集團綜 合財務報表之有關浙江大為(被視為本集團之重大 聯營公司)之款項總額載列如下:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Assets and liabilities as at 31 March Current assets Non-current assets Current liabilities Non-current liabilities	<b>於三月三十一日之資產及負債</b> 流動資產 非流動資產 流動負債 非流動負債	57,131 28,752 (67,501) –	68,339 31,724 (80,300) –
Net assets	資產淨值	18,382	19,763
Reconciliation to the Group's interest in an associate:	本集團於聯營公司權益的對賬:		
Proportion of the Group's ownership	本集團所有權比例	30%	30%
Group's share of net assets of an associate	本集團應佔一間聯營公司資產淨值	5,515	5,929
Goodwill on acquisition	收購所產生之商譽	158	158
Carrying amount of the investment	投資賬面值	5,673	6,087
Other disclosures For period from date of acquisition to 31 March	其他披露事項 收購日期至三月三十一日 之期間		
Revenue	收入	20,607	8,292
Loss and total comprehensive income	虧損及全面收益總額	(1,381)	(1,360)

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### **18. OTHER FINANCIAL ASSETS**

### 18. 其他金融資產

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
<b>Available-for-sale investments</b> Unlisted equity investments, — at cost	<b>可供出售投資</b> 未上市股權投資 一 非上市股本投資按成本	8.627	

The unlisted investments of the Group are designated as available-for-sale financial assets and have no fixed maturity date or coupon rate.

These investments do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured.

The directors have assessed the financial assets for objective evidence of impairment and concluded that no impairment loss needs to be made.

### 19. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

本集團非上市投資被指定為可供出售金融資產且並 無固定到期日或票面利率。

該等投資在活躍市場並無市場報價,且公允值不能 可靠計量。

董事已評估金融資產之減值之客觀證據且認為毋須 作出減值虧損。

### 19. 按公允值於損益列賬之金融資產

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Contingent consideration in relation to acquisition of an associate — at fair value (note 17)	有關收購一間聯營公司之 或然代價 一 公允值( <i>附註17)</i>	6,625	3,483
Derivative financial instruments — unlisted put option <i>(note 17)</i>	衍生金融工具 一 非上市認沽期權 <i>(附註17)</i>	445	1,295
		7,070	4,778

For more detailed information in relation to the fair value measurement of the items above, please refer to note 35(f).

有關以上項目公允值計量之更多詳情資料,請參閱 附註35(f)。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 20. PROPERTIES HELD UNDER DEVELOPMENT

#### 20. 開發中物業

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Leasehold interests in land Development costs Finance costs capitalised	土地租賃權益 開發成本 資本化融資成本	918,712 332,600 128,158	939,514 254,855 118,128
		1,379,470	1,312,497

Leasehold interests in land are located in the PRC and have lease terms expiring from 2044 to 2077 (2016: 2044 to 2077). At 31 March 2017, certain properties held under development of approximately RMB809,791,000 (2016: RMB115,286,000) were pledged against bank and other loans of the Group (note 27).

### 21. PROPERTIES HELD FOR SALE

Properties held for sale included property interests in land located in the PRC with lease terms expiring from 2043 to 2080 (2016: 2043 to 2080). As at 31 March 2017, the carrying value of the operating lease up-front payments on the leasehold interests in land amounted to approximately RMB97,852,000 (2016: RMB101,321,000).

During the year ended 31 March 2017, properties held for sale with a carrying value of approximately RMB14,278,000 (2016: RMB34,748,000) were transferred to investment properties as these properties were under operating lease arrangements with third parties during the year to earn rental, rather than for sale in the ordinary course of business of the Group (note 14).

During the year ended 31 March 2017, no properties held for sale was transferred to property, plant and equipment as their permanent offices for administrative use (2016: RMB47,515,000) (note 13).

At 31 March 2017, certain properties held for sale of approximately RMB162,556,000 (2016: RMB437,563,000) were pledged against bank and other loans of the Group (note 27). As at 31 March 2016, the building ownership certificates of the Group's properties held for sale of approximately RMB17,917,000 were placed with the bank as custody (note 27).

土地租賃權益位於中國,租賃期於二零四四年至二 零七七年之間屆滿(二零一六年:二零四四年至二 零七七年)。於二零一七年三月三十一日,約人民 幣809,791,000元(二零一六年:人民幣 115,286,000元)之若干開發中物業已予抵押,以獲 取本集團之銀行及其他貸款(附註27)。

### 21. 待售物業

待售物業包括在中國土地之物業權益,租賃期於二 零四三年至二零八零年之間屆滿(二零一六年:二 零四三年至二零八零年)。於二零一七年三月 三十一日,土地租賃權益之經營租賃預付款賬面值 約為人民幣97,852,000元(二零一六年:人民幣 101,321,000元)。

截至二零一七年三月三十一日止年度內,賬面值約 人民幣14,278,000元(二零一六年:人民幣 34,748,000元)之待售物業轉撥至投資物業,原因 為該等物業乃根據年內與第三方訂立之經營租賃安 排賺取租金,而非於本集團日常業務過程中出售(附 註14)。

截至二零一七年三月三十一日止年度內,概無待售物業轉撥至物業、廠房及設備,原因為其乃用作行政用途之永久辦公室(二零一六年:人民幣 47,515,000元)(附註13)。

於二零一七年三月三十一日,約人民幣 162,556,000元(二零一六年:人民幣437,563,000 元)的若干持有作出售物業用作本集團銀行及其他 貸款的抵押(附註27)。於二零一六年三月三十一 日,本集團待售物業的房屋所有權證約人民幣 17,917,000元,並存置於銀行託管(附註27)。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 22. ACCOUNTS RECEIVABLE

The aging analysis of accounts receivable that were past due but neither individually nor collectively considered to be impaired is as follows:

### 22. 應收賬款

並無個別或整體上被視為減值之逾期應收賬款之賬 齡分析如下:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Based on invoice date	根據發票日期計算		
Less than 3 months past due	逾期少於三個月	1,524	2,657

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent buyers. Based on past experience, the Directors considered that no impairment allowance is required as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. 已逾期但未減值之應收款項與若干獨立買方有關。 根據過往經驗,董事認為由於信貸質素並無重大變 動及結餘仍被視為可全數收回,因此無須作出減值 撥備。

#### 23. PREPAYMENTS AND OTHER RECEIVABLES

### 23. 預付款項及其他應收款項

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Prepayments Other receivables (note)	預付款項 其他應收款項(附註)	72,382 34,282	89,236 45,654
		106,664	134,890

Note:

As at 31 March 2017, other receivables included amounts of approximately RMB1,280,000 (2016: RMB1,280,000) due from Zhejiang Davi. The amount was unsecured, interest-free and repayable on demand.

None of the other receivables is either past due or impaired. The other receivables related to counterparties for which there was no recent history of default.

The carrying amounts of other receivables approximate their fair values as these financial assets which were measured at amortised cost, are expected to be repaid within a short time scale, such that the time value of money is not significant.

### 附註:

於二零一七年三月三十一日,其他應收款項包括應收浙江大為之款項約人民幣1,280,000元(二零一六年:人民幣 1,280,000元)。該等款項無抵押,免息及須按要求償還。

概無其他應收款項逾期或被減值。與交易對手有關的其他應 收款項最近並無違約記錄。

由於該等金融資產以攤銷成本計量,其他應收款項的賬面值 與公允值相若,預期於短時間內還款,故貨幣的時間價值並 不重大。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 24. STRUCTURED BANK BALANCES

As at 31 March 2017, the structured bank balances, denominated in RMB, were interest-bearing and not quoted in an active market. The principal and interests earned are linked to the investments associated with equity instruments, debt instruments including corporate bonds, and money market instruments of certain banks in the PRC. The principal amount together with the interest would be returned to the Group anytime upon request. The structured bank balances carried an effective interest rate of 3.65% per annum and all of the balances were subsequently withdrawn up to the date of this report.

### 25. PLEDGED DEPOSITS AND CASH AND BANK BALANCES

### 24. 結構性銀行存款

截至二零一七年三月三十一日,結構性銀行存款以 人民幣計值,計息且沒有活躍市場報價。本金及所 賺取的利息與中國若干銀行的權益工具、債務工具 (包括公司債券)及貨幣市場工具相關之投資掛鈎。 本金額連同利息將按要求隨時退還予本集團。結構 性銀行存款實際利率為每年3.65%,且其後截至本 報告日期止其全部餘額已獲提取。

### 25. 已抵押款存款以及現金及銀行結餘

		Notes 附註	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
	田人卫组行士为		405.050	400,400
Cash and bank deposits Less:	現金及銀行存款 減:		485,950	430,486
Deposit pledged against banking facilities granted to the mortgages	就受押人獲授銀行融資而 抵押的存款	(a)	(65,344)	(60,960)
Deposit pledged for bank and	就銀行及其他貸款抵押的			
other loans	存款	(b) & (c)	(156,214)	(250,000)
Cash and cash equivalents for the	就綜合現金流量表而言的			
purpose of the consolidated	現金及現金等價物			
statement of cash flows			264,392	119,526

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 25. PLEDGED DEPOSITS AND CASH AND BANK BALANCES (CONTINUED)

Notes:

- (a) The deposits were pledged to certain banks as security in the PRC as detailed in note 33. These banks provided mortgage loans to purchasers for acquisition of properties from the Group. The pledge will last for the period from the date of draw-down of mortgage loans to the date when the certificates for housing ownership are granted to the property purchasers. Such charges will be released upon the certificates are granted to the property purchasers.
- (b) The bank deposits of approximately RMB150,714,000 (2016: nil) and RMB5,500,000 (2016: RMB150,000,000) were pledged against bank loans due to be settled within twelve months and over twelve months respectively after the reporting period (note 27) as at 31 March 2017. The effective interest rates of these deposits were ranging from 0.01% to 3.1% (2016: three month LIBOR plus 107 basis point).
- (c) The bank deposits of approximately RMB100,000,000 with interest rates 3.10% were pledged against other loans due to be settled over twelve months and within twelve months after the reporting period respectively (note 27) as at 31 March 2016.

At 31 March 2017, approximately RMB484,868,000 (2016: RMB427,706,000) were cash deposited with banks or other financial institutions in the PRC. These balances were denominated in RMB. RMB is not freely convertible into foreign currencies. Under the PRC Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sales and Payment of Foreign Exchange regulations, the Group is permitted to exchange RMB for foreign currencies through banks in the PRC that are authorised to conduct foreign exchange businesses.

### 25. 已抵押款存款以及現金及銀行結餘(續)

附註:

- (a) 如附註33所詳述,存款向若干銀行質押作為於中國的 抵押品。該等銀行向收購本集團物業的買家提供按揭 貸款。質押將由提取按揭貸款日期至物業買家獲授予 房屋所有權證日期生效。有關抵押將於物業買家獲授 予房屋所有權證日期解除。
- (b) 於二零一七年三月三十一日,約人民幣150,714,000元 (二零一六年:無)及人民幣5,500,000元(二零一六年: 人民幣150,000,000元)的銀行存款分別為報告期後 十二個月內及十二個月後到期結算之銀行貸款(附註 27)作抵押。該等存款的實際利率介乎0.01厘至3.1厘 (二零一六年:三個月倫敦銀行同業拆息加107個點子)。
- (c) 於二零一六年三月三十一日,約人民幣100,000,000元 及利率3.10%的銀行存款分別為須於報告期後超過 十二個月或於十二個月內(附註27)結清的銀行貸款作 抵押。
- 於 二 零 一 七 年 三 月 三 十 一 日,約 人 民 幣 484,868,000元(二零一六年:人民幣427,706,000 元)為存置於中國的銀行或其他金融機構的現金。 該等結餘以人民幣計值。人民幣不可自由兑換成外 幣。根據中國外匯管制條例及結匯、售匯及付匯管 理規定,本集團可透過於中國的獲授權進行外匯業 務的銀行將人民幣兑換外幣。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 26. ACCOUNTS PAYABLE, ACCRUALS, RECEIPTS IN ADVANCE AND OTHER PAYABLES

26. 應付賬款、應計款項、預收款項及其他應付款項

		Notes 附註	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Accounts payable	應付賬款及票據	(a)	79,897	48,809
Accruals, receipts in advance and other payables Receipts in advance	<b>應計款項、預收款項及其他</b> <b>應付款項</b> 預收款項		267,839	550,745
Accruals and other payables	應計款項及其他應付款項	(b)	198,934	262,536
			466,773	813,281

Notes:

附註:

(a) The aging analysis of accounts payable, based on invoice date, is as follows:

(a) 應付賬款按發票日期計算之賬齡分析如下:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Less than 3 months	少於三個月	1,687	39,242
3–6 months	三個月至六個月	1,363	2,069
6 months-1 year	六個月至一年	50,263	2,076
More than 1 year	一年以上	26,584	5,422
		79,897	48,809

(b) Accrued construction cost and other project-related expenses were included in accruals and other payables amounted to approximately RMB122,182,000 as at 31 March 2017 (2016: RMB160,656,000). The amount was accrued based on the terms of the relevant agreements and project progress and was not due for payment as at the end of the reporting period.

> As at 31 March 2017, other payables included an amount of approximately RMB490,000 (2016: RMB490,000), which was payable to Jiangxi Dongjing Property Development Limited (江西東景房地產開發有限公司) which held 49% equity interest in the Group's subsidiary, Leping City. These payable balances were unsecured, interest-free and repayable on demand in cash.

> As at 31 March 2017, other payables included an amount of approximately RMB3,661,000 (2016: RMB3,661,000), which was payable to Jiangxi HongKeLong, which held the remaining 50% equity interest in Jiangxi Ganghong (note 16). These payable balances were unsecured, interest-free and repayable on demand.

(b) 於二零一七年三月三十一日,計入應計款項及其他應 付款項的應計建築成本及其他項目相關開支約人民幣 122,182,000元(二零一六年:人民幣160,656,000元)。 應計款項乃根據相關協議的條文及項目進度計算,且 於報告日期尚未到期還款。

> 於二零一七年三月三十一日,其他應付款項包括約人 民幣490,000元(二零一六年:人民幣490,000元)應付 江西東景房地產開發有限公司的款項,其持有本集團 附屬公司樂平市49%股權。該等應付款項結餘為無抵 押、免息及須於要求時以現金償還。

> 於二零一七年三月三十一日,其他應付款項包括約人 民幣3,661,000元(二零一六年:人民幣3,661,000元) 應付江西洪客隆(附註16)(其持有江西港洪之其餘50% 股權)的款項。該等應付款項結餘無抵押、不計息並須 按要求還款。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 27. BANK AND OTHER LOANS

### 27. 銀行及其他貸款

		Notes 附註	<b>2017</b> 二零一七年 <b>RMB'000</b> 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Bank loans - secured	銀行貸款 一 有抵押	(a)	832,823	625,201
Other financial institution loans — secured	其他金融機構貸款 一 有抵押	(b)	-	190,000
Total borrowings	總借貸		832,823	815,201

The analysis of the carrying amount of the bank and other loans is as follows:

銀行及其他貸款之賬面值分析如下:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
<b>Current</b> Portion of bank loans due for repayment	<b>流動</b> 須於一年內到期償還或按要求償還		
within one year or on demand Portion of other financial institution loans due for repayment within one year or on	之銀行貸款部分 須於一年內到期償還或按要求償還 之其他金融機構貸款部分	228,258	201,692
demand		-	165,000
		228,258	366,692
Non-current	非流動		
Portion of bank loans due for repayment after one year	須於一年後到期償還之銀行貸款 部分	604,565	423,509
Portion of other financial institution loans due for repayment after one year	須於一年後到期償還之其他金融 機構貸款部分	_	25,000
		604,565	448,509
Total borrowings	總借貸	832,823	815,201

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 27. BANK AND OTHER LOANS (CONTINUED)

### 27. 銀行及其他貸款(續)

The Group's bank and other loans are repayable as follows:

### 本集團應償還之銀行及其他貸款如下:

2017 2016 二零一七年 零一六年 **RMB'000 RMB'000** 人民幣千元 人民幣千元 Within one year or on demand 一年內或按要求 228,258 366,692 In the second year 於第二年內 98.849 190,309 In the third to fifth year 於第三至第五年內 505,716 258.200 604,565 448.509 **Total borrowings** 總借貸 832.823 815.201

Notes:

附註:

- (a) As at 31 March 2017, the effective interest rates of the Group's secured bank loans were ranging from 1.92% to 7.50% (2016: 2.08% to 8.61%) per annum.
- (b) As at 31 March 2016, the effective interest rates of the Group's secured other financial institution loans were ranging from 6.15% to 10.25% per annum.

The carrying amounts of the Group's bank and other loans are denominated in the following currencies:

 (a) 於二零一七年三月三十一日,本集團已抵押銀行貸款 實際利率為介乎每年1.92%至7.50%(二零一六年: 2.08%至8.61%)。

(b) 於二零一六年三月三十一日,本集團已抵押其他金融 機構貸款實際利率為介乎每年6.15%至10.25%。

### 本集團銀行及其他貸款之賬面值由以下貨幣計值:

		201	7 2016
		二零一七	F 二零一六年
		RMB'00	0 RMB'000
		人民幣千	• 人民幣千元
RMB	人民幣	663,39	4 622,000
HK\$	港元		- 34,642
US\$	美元	169,42	9 158,559
		832,82	<b>3</b> 815,201

As at 31 March 2017, the outstanding balances of bank and other loans in US\$ was US\$24,880,000 (2016: US\$24,880,000). As at 31 March 2016, the outstanding balances of bank and other loans in HK\$ was HK\$41,667,000.

於二零一七年三月三十一日,銀行及其他貸款之未 付款項以美元計值為24,880,000美元(二零一六年: 24,880,000美元)。於二零一六年三月三十一日, 本集團銀行及其他貸款之未付款項以港元計值為 41,667,000港元。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 27. BANK AND OTHER LOANS (CONTINUED)

As at 31 March 2017, bank and other loans were:

- secured by the Group's property, plant and equipment of approximately RMB53,644,000 (2016: RMB54,774,000) (note 13);
- secured by the Group's investment properties of approximately RMB484,039,000 (2016: RMB448,326,000) (note 14);
- (iii) secured by the Group's properties held under development of approximately RMB809,791,000 (2016: RMB115,286,000) (note 20);
- (iv) secured by the Group's properties held for sale of approximately RMB162,556,000 (2016: RMB437,563,000) (note 21);
- (v) secured by the Group's bank deposits of approximately RMB156,214,000 (2016: RMB250,000,000) (note 25(b) and 25(c)); and
- (vi) guaranteed by the Company and certain subsidiaries of the Group, a non-controlling shareholder of Nanchang Dingxun, Mr. Wong Lam Ping, the controlling shareholder and director of the Company and an independent third party.

Other than above, as at 31 March 2016, bank and other loans of the Group were placed with the building ownership certificates of the Group's investment properties and properties held for sale of approximately RMB69,591,000 (note 14) and RMB17,917,000 (note 21) respectively as custody, and secured by entire present and future issued share capital of certain subsidiaries of the Group. 27. 銀行及其他貸款(續)

於二零一七年三月三十一日,銀行及其他貸款為:

- (i) 由本集團物業、廠房及設備約人民幣
   53,644,000元(二零一六年:人民幣
   54,774,000元)作抵押(附註13);
- (ii) 由本集團投資物業約人民幣484,039,000元(二 零一六年:人民幣448,326,000元)作抵押(附 註14);
- (iii) 由本集團開發中物業約人民幣809,791,000元
   (二零一六年:人民幣115,286,000元)作抵押
   (附註20);
- (iv) 由本集團待售物業約人民幣162,556,000元(二 零一六年:人民幣437,563,000元)作抵押(附 註21);
- (v) 由本集團銀行存款約人民幣156,214,000元(二 零一六年:人民幣250,000,000元)作抵押(附 註25(b)及25(c));及
- (vi) 由本公司及若干附屬公司、一名南昌鼎迅非 控股股東、本公司控股股東及董事汪林冰先 生及一名獨立第三方作擔保。

除上述者外,於二零一六年三月三十一日,本集團 之銀行及其他貸款為將本集團投資物業及待售物業 之房屋所有權證約人民幣69,591,000元(附註14) 及人民幣17,917,000元分別作託管(附註21),並 由本集團若干附屬公司的所有現有及未來已發行股 本作抵押。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 28. DEFERRED TAX ASSETS/(LIABILITIES)

At 31 March 2017, deferred tax assets/(liabilities) are provided at the tax rate 25% (2016: 25%). The movement in deferred tax assets/(liabilities) arising from temporary differences are as follows:

### 28. 遞延税項資產/(負債)

於二零一七年三月三十一日,遞延税項資產/(負 債)以税率25%(二零一六年:25%)計提撥備。由 暫時差額產生之遞延税項資產/(負債)之變動如 下:

			respect of fair value change	Total
		與土地增值税 撥備有關之 遞延税項資產 RMB'000	公允值變動	<b>總計</b> RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 April 2015 Deferred tax charged to the profit	於二零一五年四月一日 於損益賬扣除之遞延税項	15,012	(54,411)	(39,399)
or loss (note 9)	(附註9)		(17,989)	(17,989)
At 31 March 2016 and 1 April 2016	於二零一六年三月三十一日 及二零一六年四月一日	15,012	(72,400)	(57,388)
Deferred tax charged to the profit or loss (note 9)	於損益賬扣除之遞延税項 <i>(附註9)</i>	(2,354)	(7,636)	(9,990)
At 31 March 2017	於二零一七年三月三十一日	12,658	(80,036)	(67,378)

Deferred tax assets are recognised for tax loss carried forward to the extent that realisation of the related tax benefit through the future taxable profits is probable. The Group has no material unrecognised tax losses to carry forward against future taxable income at 31 March 2017 and 2016.

Withholding rate of 5% is imposed on dividends distributed to foreign investors. As at 31 March 2017, deferred tax liabilities amounted to approximately RMB28,424,000 (2016: RMB28,783,000) in respect of aggregate amount of temporary difference of approximately RMB568,483,000 (2016: RMB575,663,000) associated with undistributed earnings of subsidiaries have not been recognised. No deferred tax liabilities have been recognised in respect of these differences because the Group is in a position to control the dividend policies of these subsidiaries and it is probable that such differences will not be reversed in the foreseeable future. 遞延税項資產就所結轉之税項虧損予以確認,惟以 可能透過未來應課税溢利變現之有關税項利益為 限。於二零一七年及二零一六年三月三十一日,本 集團並無重大未確認税項虧損用作結轉抵銷未來應 課税收入。

分派予外商投資者之股息乃按預扣税率5%繳納税 款。於二零一七年三月三十一日,與附屬公司未分 派盈利有關之暫時差額總金額約人民幣28,424,000 元(二零一六年:人民幣28,783,000元)之遞延税項 負債約人民幣568,483,000元(二零一六年:人民幣 575,663,000元)尚未予以確認。由於本集團有權控 制該等附屬公司之股息政策,且有關差額或將不會 於可見將來撥回,故並無就該等差額確認遞延税項 負債。

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 29. SHARE CAPITAL

### 29. 股本

			Notes 附註	Number of shares 股份數目	<b>RMB'000</b> 人民幣千元
Authorized	法定:				
Authorised: Ordinary shares of HK\$0.01 each	ームレー 毎股面値0.01港元。	ン普通股			
At 1 April 2015, 31 March 2016	於二零一五年四月				
and 2017	二零一六年及二				
	三月三十一日			4,500,000,000	37,401
Issued and fully paid:	已發行及繳足:				
Ordinary shares of HK\$0.01 each	每股面值0.01港元之	と普通股			
At 1 April 2015	於二零一五年四月	一日		1,200,000,000	9,931
Issue of new shares	發行新股		(a)	32,000,000	262
At 31 March 2016	於二零一六年三月	]三十一日			
and 1 April 2016	及二零一六年四	月一日		1,232,000,000	10,193
Bonus issue	紅股發行		(b)	1,232,000,000	10,542
At 31 March 2017	於二零一七年三月日	三十一日		2,464,000,000	20,735
Notes:		附註:			
(a) On 19 October 2015, the Coplacement and issued 32,000 HK\$1.56 per share to the indeperproceeds of approximately HK\$45 RMB40,820,000). Accordingly, a share capital was increased by H to approximately RMB262,000) a proceeds, net of direct costs incr RMB37,760,000 was credited account.	0,000 new shares at ndent third parties with 0,920,000 (equivalent to the Company's issued IK\$320,000 (equivalent and the balance of the urred of approximately		獨立第三方配 款項約為49,9 元)。因此,本 於約人民幣26	十月十九日,本公司」  售及發行32,000,000)  20,000港元(相等於,  公司已發行股本增加3  52,000元),並且所得,  本約人民幣37,760,00	股新股,籌集所 人民幣40,820,00 320,000港元(相 款項結餘,扣除)
(b) On 26 July 2016, the Company u of one new share credited as capitalisation of an amount equa value of the new shares from shar every one existing share held by Company (the " <b>Bonus Issue</b> "). L	fully paid, by way of I to the aggregate par e premium account, for the shareholders of the		透過將相當於 的方式,向每 列作繳足之新 共1,232,000,0	七月二十六日,本公 股份溢價賬中新股總[ 持有一股現有股份之] 股(「 <b>紅股發行</b> 」)。完] 000股新股份獲配發及 元(相當於約人民幣10	面值之金額資本 股東發行一股入 或紅股發行後, 3發行,且通過

every one existing share held by the shareholders of the Company (the "**Bonus Issue**"). Upon the completion of Bonus Issue, a total of 1,232,000,000 new shares were allotted and issued and the issued share capital was increased by applying HK\$12,320,000 (equivalent to approximately RMB10,542,000) charged to the share premium account at par of HK\$0.01 each.

During the year ended 31 March 2017, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

於截至二零一七年三月三十一日止年度,本公司及 其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何 上市證券。

股0.01港元自股份溢價賬中扣除增加已發行股本。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 30. RESERVES

Details of the movements on the Group's reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity. The nature and purpose of the reserves are as follows:

#### (i) Share premium

The share premium account of the Group represents the premium arising from the issue of shares of the Company at premium.

### (ii) Statutory reserves

According to the relevant PRC laws, the subsidiaries are required to transfer at least 10% of its net profit after tax, as determined under the PRC accounting regulation, to a statutory reserve until the reserve balance reaches 50% of the subsidiaries' registered capital. The transfer of this reserve must be made before the distribution of dividend to the subsidiaries' equity owners. The statutory reserve is non-distributable other than upon the liquidation of the subsidiaries.

#### **The Company**

### 30. 儲備

本集團之儲備變動詳情載於綜合權益變動表。儲備 之性質及目的如下:

### (i) 股份溢價

本集團之股份溢價賬指本公司按溢價發行股份所產生之溢價。

### (ii) 法定儲備

根據相關中國法律,附屬公司須將根據中國 會計法規所釐定之除税後純利至少10%轉撥 至法定儲備,直至儲備結餘達致附屬公司註 冊資本之50%。是次儲備轉撥須於分派股息 予附屬公司權益擁有人之前進行。法定儲備 不可分派,惟附屬公司清盤時除外。

### 本公司

		Share premium 股份溢價 RMB'000	Accumulated profit/(losses) 累計溢利/ (虧損) RMB'000	Total 合計 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 April 2015	於二零一五年四月一日	537,994	(2,373)	535,621
Issue of shares (note 29)	發行股份 <i>(附註29)</i>	37,760	-	37,760
Loss for the year and total comprehensive income for the year	年內虧損及年內全面 收益總額		(2,004)	(2,004)
At 31 March 2016 and 1 April 2016	於二零一六年三月三十一日 及二零一六年四月一日	575,754	(4,377)	571,377
Issue of bonus shares (note 29)	發行紅股 <i>(附註29)</i>	(10,542)		(10,542)
Profit for the year and total comprehensive income for the year	年內溢利及年內全面 收益總額	_	27,246	27,246
At 31 March 2017	於二零一七年三月三十一日	565,212	22,869	588,081

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### **31. CAPITAL COMMITMENTS**

Except as disclosed elsewhere in these financial statements, the Group had the following outstanding capital commitments:

### 31. 資本承擔

除該等財務報表其他部分所披露外,本集團擁有以 下未行使資本承擔:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Contracted but not provided for in respect of	有關已訂約但未撥備		
<ul> <li>properties held under development of the Group</li> </ul>	一 本集團之開發中 物業	152,803	37,539

### 32. OPERATING LEASE COMMITMENTS

(a) The Group had future aggregate minimum lease receipts under non-cancellable operating leases in respect of its properties as follows:

### 32. 經營租賃承擔

(a) 本集團就其物業根據不可撤銷經營租賃而於 未來收取之最低租賃總額如下:

			2017	2016
			-七年	二零一六年
		RM	B'000	RMB'000
		人民幣	將千元	人民幣千元
Not later than one year	一年內		3,870	7,429
Later than one year and not later	一年以上但			
than five years	不超過五年		7,946	18,927
Later than five years	五年以上		1,083	1,391
		1	2,899	27,747

The Group leases out certain properties which run for initial periods of one to sixteen years, without option to renew the lease terms at the respective expiry dates. None of the leases includes contingent rentals. 本集團出租若干物業,初步年期為一至十六年,不設有續租選擇權。租賃概無或然租金。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 32. OPERATING LEASE COMMITMENTS (CONTINUED)

- 32. 經營租賃承擔(續)
- (b) The Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of properties as follows:

<sup>(</sup>b) 本集團就物業根據不可撤銷經營租賃而於未 來支付之最低租賃總額如下:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Not later than one year	一年內	130	328
Later than one year and not later than five years	一年以上但 不超過五年	20	73
		150	401

The Group leases properties under operating lease arrangements which run for initial period of one to two years, with an option to renew the lease terms at the expiry date. None of the leases includes contingent rentals.

### 33. FINANCIAL GUARANTEES

The Group has arranged mortgage loan facilities for certain purchasers of property units and provided guarantees to secure obligations of repayments. As at 31 March 2017, the outstanding guarantees amounted to approximately RMB871,976,000 (2016: RMB665,749,000). Such guarantees terminate upon earlier of (i) issuance of the real estate ownership certificate which will generally be available within one or two years after the purchasers take possession of the relevant properties; or (ii) the satisfaction of mortgaged loans by the purchasers of properties. No provision for the Group's obligation under the guarantees has been made as the directors considered that it was not probable that the repayments of the loans would be default.

本集團根據經營租賃安排租賃物業,初步年 期為一年至兩年,並可於屆滿日期選擇續約 租期。租賃概無或然租金。

### 33. 財務擔保

本集團已為若干物業單位買家安排按揭貸款,並就 確保該等還款責任提供擔保。於二零一七年三月 三十一日,已授出之擔保額約為人民幣 871,976,000元(二零一六年:人民幣665,749,000 元)。該等擔保將於以下較早時間者終止:(1)發出房 地產所有權證(一般於買家擁有相關物業後一或兩 年內提供)時;或(1)物業買家償清按揭貸款時。由 於董事認為不大可能不償還貸款,因此並未對本集 團的擔保責任作出撥備。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 34. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Group had the following material related party transactions:

### 34. 關連方交易

<sup>(</sup>a) 除該等財務報表其他部分所披露之交易及結 餘外,本集團已進行以下重大關連方交易:

	2017	2016
	二零一七年	二零一六年
	<b>RMB'000</b>	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
그나曰ぢ배로스키수知스	040	001
	312	321
已 何非 執 行 重 争 之 伊 卑 场 租 金	50	42
	已付同系附屬公司之租金 已付非執行董事之停車場 租金	二零一七年       RMB'000       人民幣千元       已付同系附屬公司之租金       已付非執行董事之停車場

Rent paid to Pan Hong Investment Limited ("Pan Hong Investment"), a fellow subsidiary of the Group, for rental of an unit of office premises which is held by Pan Hong Investment, based on the terms agreed and signed on a tenancy agreement. Car park rent paid to Ms. Chan Heung Ling, a non-executive director of the Company, for rental of a car park based on the terms agreed and signed on a tenancy agreement. As the annual amount of the rents payables under the tenancy agreements are less than HK\$3,000,000, the continuing connected transaction contemplated thereunder will qualify as de minimus transaction under Rule 14A.33(3) of the Listing Rules, that is exempt from the reporting, annual review, announcement and independent shareholders' approval requirements.

# (b) Compensation of key management personnel of the Group

Remuneration for key management personnel of the Group, including amounts paid to the Company's directors and certain highest paid employees, are disclosed in note 12. 就本集團同系附屬公司汎港投資有限公司(「**汎** 港投資」)所持有之辦公室物業單位之租金而 言,已付汎港投資之租金乃根據經協定並已 簽立之租賃協議條款進行。就租賃停車位已 付本公司非執行董事陳响玲女士之停車場租 金乃按經協定並已簽立之租賃協議條款進行。 由於根據租賃協議應付之年度租金金額少於 3,000,000港元,故其項下擬進行之持續關建 交易將合資格根據上市規則第14A.33(3)條界 定為最低豁免水平交易,有關交易獲豁免遵 守申報、年度審核、公佈及尋求獨立股東批 准之規定。

#### (b) 本集團主要管理人員薪酬

本集團主要管理人員之薪酬(包括已付本公司 董事及若干最高薪酬僱員之薪酬)披露於附註 12。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's activities expose the Group to a variety of financial risks which comprise market risk (including foreign currency risk and interest rate risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance. The Group currently does not have any written risk management policies and guidelines. However, the board of directors meets periodically and cooperates closely with key management to analyse and formulate strategies to manage and monitor financial risks.

The Group is not engaged in trading of financial assets for speculative purposes. The most significant financial risks to which the Group is exposed to be described below.

### (a) Interest rate risk

Interest rate risk relates to the risk that the fair value or cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rate. The Group's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates. The Group's interest rate risk mainly arises from deposits at banks and bank and other loans which bore interests at fixed and floating interest rates. Bank and other loans arranged at variable rates and fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The interest rate and repayment terms of the borrowing outstanding at the end of the reporting period are disclosed in note 27.

### 35. 財務風險管理目標及政策

本集團業務令本集團承受多種財務風險,包括市場 風險(包括外幣風險及利率風險)、信貸風險及流動 資金風險。本集團之整體風險管理重點在於金融市 場之不可預測性,並尋求將對本集團財務表現之潛 在不利影響降至最低。本集團現時並無任何明文之 風險管理政策及指引。然而,董事會定期召開會 議,並與主要管理人員緊密合作,以分析及制定策 略以管理及監控財務風險。

本集團並無從事以投機為目標之金融資產買賣。本 集團所面對之最主要財務風險概述如下。

### (a) 利率風險

利率風險指金融工具之公允值或現金流量因 市場利率變動而出現波動之風險。本集團之 收入及經營現金流量基本上不受市場利率變 動之影響。本集團之利率風險主要來自按固 定利率及浮動利率計息之銀行存款及銀行及 其他貸款。以浮動利率及固定利率計息之銀 行及其他貸款令本集團分別面對現金流量利 率風險及公允值利率風險。於報告期末尚未 償還之借貸之利率及償還條款披露於附註27。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

(a) Interest rate risk (Continued)

### Interest rate sensitivity

If the interest rates had been increased/ decreased by 100 basis points at the beginning of the year and all other variables were held constant, the Group's profit after tax for the year and retained profits would increase/decrease by approximately RMB2,520,000 (2016: RMB1,353,000) respectively.

The 100 basis point increase or decrease represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rate over the period until the next annual reporting date. Changes in saving interest rates have no impact on the Group's other components of equity. The assumed changes in interest rates are considered to be reasonably possible based on observation of current market conditions and represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rate over the next twelve month period.

The sensitivity analysis included in the financial statements for the year ended 31 March 2016 has been prepared on the same basis.

### (b) Credit risk

Credit risk refers to the risk that the counterparty to a financial instrument would fail to discharge its obligation under the terms of the financial instrument and cause a financial loss to the Group. The Group's exposure to credit risk mainly arises from granting credit to customers in the ordinary course of its operations. The Group is also exposed to credit risk arising from the provision of financial guarantees and the amounts of which are disclosed in note 33.

The Group continuously monitors defaults of customers and other counterparties, identified either individually or by group, and incorporate this information into its credit risk controls. The Group's policy is to deal only with creditworthy counterparties.

### 35. 財務風險管理目標及政策(續)

(a) 利率風險(續)

#### 利率敏感度

倘儲蓄利率於年初增加/減少100個基點而所 有其他變量保持不變,本集團年內税後溢利 及保留溢利分別增加/減少約人民幣 2,520,000元(二零一六年:人民幣1,353,000 元)。

100個基點的增加或減少代表管理層對利率於 期內直至下個年度報告日期的利率合理可能 變動的評估。儲蓄利率變動對本集團其他權 益成分並無影響。按照觀察現時市場狀況, 利率假設變動被視為合理可能,及代表管理 層對利率於未來十二個月期間利率合理可能 變動的評估;

截至二零一六年三月三十一日止年度財務報 表所載的敏感度分析按相同基準編製。

### (b) 信貸風險

信貸風險指金融工具之對手方未能根據金融 工具之條款履行其責任及對本集團造成財務 虧損之風險。本集團所面對之信貸風險主要 來自於其日常業務過程中向客戶授出信貸。 本集團亦面對來自提供財務擔保所產生之信 貸風險,金額披露於附註33。

本集團繼續監察個別或組別確認之客戶及其 他對手方之拖欠情況,並將有關資料載入其 信貸風險控制。本集團之政策為僅與信貸記 錄良好之對手方交易。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

#### (b) Credit risk (Continued)

The Group's management considers that all the above financial assets that are not impaired for at the end of reporting period are of good credit quality, including those that are past due.

None of the Group's financial assets are secured by collateral or other credit enhancements.

In respect of accounts and other receivables, the Group is not exposed to any significant credit risk exposure to any single counterparty or any group of counterparties having similar characteristics. The credit risk for cash at bank is considered negligible, since the counterparties are reputable banks with high quality external credit ratings.

#### (c) Foreign currency risk

Most of the Group's transactions are carried out in RMB which is the functional currency of most of the group entities. Exposures to currency exchange rates arise from certain of the Group's cash and bank balances and bank loans which are denominated in HK\$, and US\$. The Group does not use derivative financial instruments to hedge its foreign currency risk. The Group reviews its foreign currency exposures regularly and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arises.

#### 35. 財務風險管理目標及政策(續)

(b) 信貸風險(續)

本集團之管理層認為,所有上述並未於報告 期末減值之金融資產(包括已逾期者)之信貸 質素良好。

本集團之金融資產概無由抵押品或其他加強 信貸措施作擔保。

就應收賬款及其他應收款項而言,本集團並 未因任何單一對手方或任何一組性質相近之 對手方而面對任何重大信貸風險。由於對手 方為外部信貸評級良好及聲譽良好之銀行, 因此銀行現金之信貸風險被視為輕微。

### (c) 外幣風險

本集團大部分交易以人民幣進行,而人民幣 乃大多數本集團實體之功能貨幣。貨幣匯率 風險來自本集團以港元及美元列值之若干現 金及銀行結餘及銀行貸款。本集團並無使用 衍生金融工具以對沖其外幣風險。本集團定 期檢討其外幣風險,必要時將考慮對沖重大 外匯風險。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

(c) Foreign currency risk (Continued)

### Foreign currency risk exposure

The following table details the Group's exposure at the reporting date to foreign currency risk from bank balances and bank loans denominated in a currency other than the functional currency of the Company and its subsidiaries.

### 35. 財務風險管理目標及政策(續)

- (c) 外幣風險
  - 外匯風險

下表詳列了於報告日期來自本集團以外幣(除 本公司及其附屬公司之功能貨幣外)列值之銀 行結餘及銀行貸款之外匯風險。

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Bank deposits denominated in — HK\$ — US\$	以下列貨幣列值之銀行存款 - 港元 - 美元	1,046 76	47 35
Bank loans denominated in — US\$	以下列貨幣列值之銀行貸款 - 美元	(169,429)	(158,559)

### Foreign currency sensitivity analysis

The following table indicates the approximate change in the Group's profit for the year in response to a 5% appreciation in respective foreign currencies against the Group's functional currencies. There is no impact on other components of consolidated equity in response to the general increase in the following foreign currency rates.

### 外幣敏感度分析

下表顯示於本年度,有關外幣兑本集團之功 能貨幣升值5%時,本集團溢利之概約變動。 以下外幣匯率上升對綜合權益之其他組成部 分並無影響。

		20 二零一七 RMB'0 人民幣千	年 二零一六年 00 RMB'000
Effect on profit for the year and retained profits US\$ HK\$	對年內溢利及保留 溢利之影響 一 美元 一 港元	(8,4	<b>68)</b> (7,926) <b>52</b> 2

A weakening of the above foreign currencies against RMB at each reporting date would have had the equal but opposite effect to the amounts shown above, on the basis that all other variables remain constant. 在其他所有可變因素保持不變的情況下,倘 於每個報告日期以上外幣兑人民幣轉弱,將 對以上所示的金額產生數目相同的反向影響。



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

#### (d) Liquidity risk

Liquidity risk relates to the risk that the Group will not be able to meet its obligations associated with its financial liabilities that are settled by delivering cash or another financial asset. The Group is exposed to liquidity risk in respect of settlement of financial liabilities, including trade and other payables and bank and other loans, and its financial obligations, and also in respect of its cash flow management.

The cash management of all operating entities is centralised, including the raising of funds to cover expected cash demands. The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer terms.

The table below analyses the Group's financial liabilities based on the remaining contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows.

Specifically, for term loans which contain a repayment on demand clause which can be exercised at the bank's sole discretion, the analysis shows the cash outflow based on the earliest period in which the entity can be required to pay, that is if the lenders were to invoke their unconditional rights to call the loans with immediate effect. The maturity analysis for other bank borrowings is prepared based on the scheduled repayment dates. 35. 財務風險管理目標及政策(續)

#### (d) 流動資金風險

流動資金風險指本集團將未能履行其有關以 交付現金或其他金融資產予以償還之金融負 債之責任風險。本集團就償付金融負債(包括 應付賬款及其他應付款項及銀行及其他貸款) 以及履行其財務責任,以及就其現金流量管 理而面對流動資金風險。

所有經營實體之現金均集中管理,其中包括 籌集資金以應付其預期現金需求。本集團之 政策為定期監控即期及預期流動資金需求, 以確保其維持充足現金儲備及確保主要金融 機構提供充分承諾融資,從而應付其短期及 較長期之流動資金需求。

下表按餘下合約到期日分析本集團之金融負 債。於表中披露之金額為已訂約未貼現現金 流量。

尤其是,就包含可按銀行全權酌情行使之按 要求償還條款之定期貸款而言,該分析顯示 倘貸款人援引其無條件權利立即催繳貸款, 據實體可能須支付之最早期間之現金流出。 有關其他銀行借貸之到期日分析乃基於協定 還款日期編製。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES **AND POLICIES (CONTINUED)**

Liquidity risk (Continued)

(d)

### 35. 財務風險管理目標及政策(續)

#### 流動資金風險(續) (d)

		On demand or within one year 應要求或	More than one year	Total undiscounted amount	Total carrying amount
		<b>於一年內</b> RMB'000 人民幣千元	<b>一年以上</b> RMB'000 人民幣千元	<b>未貼現總額</b> RMB'000 人民幣千元	<b>賬面總值</b> RMB'000 人民幣千元
At 31 March 2017 Accounts payable	於二零ー七年三月三十一日 應付賬款	79,897	_	79,897	79,897
Accruals and other payables Bank and other loans	應計款項及其他應付款項 銀行及其他貸款	198,934 277,632	- 825,569	198,934 1,103,201	198,934 832,823
		556,463	825,569	1,382,032	1,111,654
Financial guarantee issued: Maximum amount guaranteed (note 33)	已作出之財務擔保: 最高擔保金額(附註33)	871,976	_	871,976	-
At 31 March 2016	於二零一六年三月三十一日				
Accounts payable	應付賬款	48,809	-	48,809	48,809
Accruals and other payables Bank and other loans	應計款項及其他應付款項 銀行及其他貸款	262,536 410,676	- 624,322	262,536 1,034,998	262,536 815,201
		722,021	624,322	1,346,343	1,126,546
Financial guarantee issued: Maximum amount guaranteed	已作出之財務擔保: 最高擔保金額(附註33)				
(note 33)		665,749		665,749	

Company ensure that it maintains sufficient financial support from Group's subsidiaries to meet its liquidity requirements.

The management has built an appropriate liquidity risk management framework for the management of the Group's short, medium and long-term funding and liquidity management requirements. The Group manages liquidity risk by maintaining adequate reserves, banking facilities and reserve banking facilities, and by continuously monitoring forecast and actual cash flows and matching the maturity profiles of financial assets and liabilities.

信其所擁有來自本集團附屬公司之財務支持 將足以應付其流動資金需求。

管理層已建立適當之流動資金風險管理框架, 以管理本集團短期、中期及長期資金以及滿 足流動資金之管理需求。本集團通過維持充 足儲備、銀行信貸及備用銀行信貸額度,及 持續監控預測及實際現金流量,並配對金融 資產及負債到期情況管理流動資金風險。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

#### (e) Fair value

The fair value of the Group's current financial assets and liabilities are not materially different from their carrying amounts because of immediate or short term maturity of these financial instruments. The fair value of noncurrent financial assets and liabilities is not disclosed because the carrying values are not materially different from the fair values at the reporting date.

# (f) Fair value measurements recognised in the statement of financial position

The following table presents financial assets and liabilities measured at fair value in the statement of financial position in accordance with the fair value hierarchy. The hierarchy groups financial assets and liabilities into three levels based on the relative reliability of significant inputs used in measuring the fair value of these financial assets and liabilities. The fair value hierarchy has the following levels:

- Level 1: quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets and liabilities;
- Level 2: inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices); and
- Level 3: inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

The level in the fair value hierarchy within which the financial asset or liability is categorised in its entirety is based on the lowest level of input that is significant to the fair value measurement.

#### 35. 財務風險管理目標及政策(續)

(e) 公允值 由於本集團之流動金融資產及負債即時或於 短期內到期,因此該等金融工具之公允值與 其賬面值並無重大差別。由於報告日期之賬 面值與公允值並無重大差別,故並未披露非 流動金融資產及負債之公允值。

#### (f) 於財務狀況表確認之公允值計量

下表呈列根據公允值層級於財務狀況表按公 允值計量的金融資產及負債。層級組別將金 融資產及負債按計量該等金融資產及負債所 用的主要輸入數據的相對可靠程度分為三層。 公允值層級分為以下三級:

- 第1級:相同資產及負債於活躍市場的 報價(未經調整);
- 第2級: 除第1級包括的報價外,該資 產或負債的直接(例如價格)或 間接(例如源自價格)可觀察之 輸入數據;及
- 第3級: 資產或負債並非依據可觀察市場數據的輸入數據(即不可觀察輸入數據)。

金融資產進行整體分類的公允值層級是基於 對公允值計量屬重大的最低輸入數據水平釐 定。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES **AND POLICIES (CONTINUED)**

Fair value measurements recognised in the (f) statement of financial position (Continued)

> The financial assets measured at fair value in the statement of financial position are grouped into the fair value hierarchy as follows:

#### 35. 財務風險管理目標及政策(續)

於財務狀況表確認之公允值計量(續) (f)

> 於財務狀況表按公允值計量的金融資產分類 為如下公允值層級:

			Notes 附註	Level 1 第一級 RMB'000 人民幣千元	Level 2 第一級 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三級 RMB'000 人民幣千元	<b>Total</b> 總計 <b>RMB'000</b> 人民幣千元
Year ended 31 March 2017 Assets Contingent consideration Unlisted put option	<b>截至二零一七年</b> 三月三十一日 資産 或然代價 非上市認沽期構	日止年度	(i) (ii)	1	1	6,625 445	6,625 445
			Notes 附註	Level 1 第一級 RMB'000 人民幣千元	Level 2 第一級 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三級 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Year ended 31 March 2016 Assets	<b>截至二零</b> −六年 三月三十一日 資産						
Contingent consideration Unlisted put option	夏座 或然代價 非上市認沽期林	推	(i) (ii)		-	3,483 1,295	3,483 1,295
There were no transfers be the year.	etween levels d	luring		年內各級之	2間並無轉換	<b></b>	
The movements in fair m Level 3 during the year are a		vithin		以下為年內	第三級公分	<b>亡</b> 値計量變動	助:
						<b>Group</b> 本集團	
					RM	B'000	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Financial assets at fair value profit or loss — non-curre Opening balance Purchases Total gains recognised in th statement of comprehens	e consolidated	透過損益按 資產 年初結 購入 於綜合全面 總額	非流動			4,778 _ 2,292	- 4,778
Closing balance		年終結餘				7,070	4,778

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

(f) Fair value measurements recognised in the statement of financial position (Continued)

The methods and valuation techniques used for the purpose of measuring fair value are unchanged compared to the previous reporting periods.

#### (i) Contingent consideration

The fair value of contingent consideration has been determined by a firm of independent professional valuer. Details please see note 19 for disclosures of the measurement of contingent consideration.

The fair value of the contingent consideration arrangement of RMB6,625,000 (2016: RMB3,483,000) was estimated by applying the discounted cash flow method. The fair value estimates are based on a discount rate of 15.8% (2016: 15.4%) and assumed probability adjusted results in Zhejiang Davi ranging from loss of approximately RMB5,187,000 to profit of approximately RMB4,262,000 to RMB16,248,000). This is a level 3 fair value measurement. The key unobservable assumptions in calculating this profit are as follows: 35. 財務風險管理目標及政策(續)

(f) 於財務狀況表確認之公允值計量(續)

用於計量公允值之方法及估值技術與以往報 告期間相比並無改變。

(i) 或然代價

或然代價之公允值由一家獨立專業估價 師行釐定。或然代價計量之披露詳情請 參閱附註19。

或然代價安排之公允值人民幣6,625,000 元(二零一六年:人民幣3,483,000元) 乃使用現金流量貼現法估計計算得出。 公允值估計乃基於貼現率15.8%(二零 一六年:15.4%)計算,並假設浙江大為 可能經調整業績介乎虧損約人民幣 5,187,000元至溢利約人民幣2,753,000 元(二零一六年:溢利約人民幣4,262,000元至人民幣16,248,000元)。 該等為第三級公允值計量。計算該溢利 之主要不可觀察假設如下:

			Range 範圍		
		<b>2017</b> 二零一七年	201 二零一六 <sup>4</sup>		
Assumptions: Revenue (RMB'000) Gross margin (%)	假設: 收入(人民幣千元) 毛利率(%)	96,041–130,930 20%–28%	113,898–170,84 32%–334		

假設所有其他變數保持不變,每年收入 增加人民幣5,000,000元將減少或然代 價人民幣538,000元(二零一六年:人民 幣181,000元),毛利率每年增加1%將 減少或然代價人民幣175,000元(二零 一六年:人民幣220,000元)。

Assuming all other variables is held constant; an increase in revenue by RMB5,000,000 each year would decrease the contingent consideration by a further RMB538,000 (2016: RMB181,000), an increase in gross margin by 1% each year would decrease the contingent consideration by RMB175,000 (2016: RMB220,000).

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

Unlisted put option

(f)

*(ii)* 

Fair value measurements recognised in the

statement of financial position (Continued)

a binomial option pricing model.

The fair value of the unlisted put option

has been determined by a firm of

independent professional valuer by using

Significant unobservable inputs included:

- 35. 財務風險管理目標及政策(續)
  - (f) 於財務狀況表確認之公允值計量(續)
  - (ii) 非上市認股期權

非上市認沽期權之公允值由一家獨立專 業估價師行透過使用二項式期權定價模 型釐定。

主要不可觀察之輸入數據包括:

		<b>2017</b> 二零一七年	2016 二零一六年
Equity value	股權價值	<b>RMB21,473,000</b> 人民幣	RMB23,147,000 人民幣
Expected Dividend yield	預期股息率	入民帝 21,473,000元 Nil	八氏市 23,147,000元 Nil
Annual risk free rate	無風險年息率	無 <b>2.99</b> %	無 2.49%
Average expected volatility Expected term	平均預期波幅 預期期限	46% 2.75 years 2.75 年	48% 3.75 years 3.75 年

Increase in the average expected volatility, expected terms and expected dividend yield would increase the fair value of the unlisted put option.

Increase in the equity value and annual risk-free rate would decrease the fair value of the unlisted put option.

倘平均預期波幅增加,預期期限及預期 股息率將增加非上市認沽期權之公允值。

股權價值及無風險年息率增加將減少非 上市認沽期權之公允值。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

(g) Summary of financial assets and liabilities by category

The categories of financial assets and liabilities included in the consolidated statements of financial position and the headings in which they are included are as follows:

#### 35. 財務風險管理目標及政策(續)

(g) 金融資產及負債按類別劃分之概要

以下乃包括在綜合財務狀況表之金融資產及 負債類別以及其納入之項目:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Financial assets Financial assets measured at fair value	<b>金融資產</b> 按公允值計量之金融資產		
Financial assets at fair value through	按公允值於損益列賬之		
profit or loss	金融資產	7,070	4,778
Loans and receivables	貸款及應收款項		
Accounts receivable	應收賬款	1,524	2,657
Other receivables	其他應收款項	34,282	45,654
Structured bank balances	結構性銀行結餘	1,500	
Pledged deposits	已抵押存款	221,558	310,960
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	264,392	119,526
		523,256	478,797
Available-for-sale investments at cost	按成本列賬的可供出售投資	8,627	_
		538,953	483,575
Financial liabilities	金融負債		111
Financial liabilities measured at amortised cost	<b>亚國員</b> 按攤銷成本計量之金融負債		
Accounts payable	應付賬款	79,897	48,809
Other payables and accruals	其他應付款項及應計款項	198,934	262,536
Bank and other loans	銀行及其他貸款	832,823	815,201
		1,111,654	1,126,546

At the end of reporting period, the carrying values of loans and receivables, available-forsale investments and financial liabilities measured at amortised costs are approximate their fair value. 於報告期末,貸款及應收款項、可供出售投 資及按攤銷成本計量之金融負債之賬面值與 其公允值相若。

For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

#### 36. CAPITAL MANAGEMENT

The Group's objectives when managing capital are:

- To safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it continues to provide returns and benefits for stakeholders;
- (ii) To support the Group's stability and growth; and
- (iii) To provide capital for the purpose of strengthening the Group's risk management capability.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to ensure optimal capital structure and shareholder returns, taking into consideration the future capital requirements of the Group and capital efficiency, prevailing and projected profitability, projected operating cash flows, projected capital expenditures and projected strategic investment opportunities. The Group currently does not adopt any formal dividend policy.

Management regards total equity as capital. The amount of capital as at 31 March 2017 amounted to approximately RMB1,597,254,000 (2016: RMB1,523,746,000), which the management considers as optimal having considered the projected capital expenditures and the projected strategic investment opportunities. The net debts-to-equity ratio at 31 March 2017 and 2016 were as follows:

#### 36. 資本管理

本集團管理資本之目標為:

- (i) 維持本集團持續經營之能力,以繼續為權益 持有人帶來回報及利益;
- (ii) 支援本集團之穩定及增長;及
- (iii) 提供資本加強本集團之風險管理能力。

本集團積極定期檢討及管理其資本架構,以確保具 備最佳資本架構及提供最佳股東回報,並考慮本集 團未來資金需要及資本成效、現時及預測盈利能 力、預測經營現金流量、預測資本開支及預測策略 性投資機會。本集團目前並無採納任何正式股息政 策。

管理層將權益總額視為資本。於二零一七年三月 三十一日,資本金額約為人民幣1,597,254,000元 (二零一六年:人民幣1,523,746,000元)。管理層 經考慮預計資本開支及預計策略性投資機會後,認 為該等金額屬最佳。於二零一七年及二零一六年三 月三十一日之債務淨額對權益比率如下:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Accounts payable Accruals, receipts in advance and	應付賬款 應計款項、預收款項及其他 應付款項	79,897	48,809
other payables Bank and other loans	應付款項 銀行及其他貸款	466,773 832,823	813,281 815,201
Less: Cash and bank balances Pledged deposits	減:現金及銀行結餘 已抵押存款	1,379,493 (264,392) (221,558)	1,677,291 (119,526) (310,960)
Structured bank balances	結構性銀行結餘	(1,500)	
Net debts	債務淨額	892,043	1,246,805
Equity	權益	1,597,254	1,523,746
Net debts to equity ratio	債務淨值對權益比率	56%	82%

**漢港控股集團有限公司** 2016/17 年報



For the year ended 31 March 2017 截至二零一七年三月三十一日止年度

# 37. HOLDING COMPANY STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

37. 控股公司財務狀況表

		Notes 附註	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
ASSETS AND LIABILITIES Non-current assets Interests in subsidiaries	<b>資產及負債</b> <b>非流動資產</b> 於附屬公司之權益	15	285,452	285,452
<b>Current assets</b> Prepayments and other receivables Amounts due from subsidiaries Pledged deposits Cash and bank balances	<b>流動資產</b> 預付款項及其他應收款項 應收附屬公司款項 已抵押存款 現金及銀行結餘		248 499,884 714 94	875 461,867 – 82
			500,940	462,824
<b>Current liabilities</b> Accruals and other payables Amounts due to subsidiaries Bank loans	<b>流動負債</b> 應計款項及其他應付款項 應付附屬公司款項 銀行貸款		64 8,083 169,429	64 8,083 –
			177,576	8,147
Net current assets	流動資產淨值		323,364	454,677
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		608,816	740,129
Non-current liabilities Bank loans	<b>非流動負債</b> 銀行貸款		-	158,559
Net assets	資產淨值		608,816	581,570
EQUITY Equity attributable to the Company's owners	權益 本公司擁有人 應佔權益			
Share capital Reserves	股本 儲備	29 30	20,735 588,081	10,193 571,377
Total equity	權益總額		608,816	581,570

Chan Heung Ling 陳响玲 Director 董事 Shi Feng 石峰 Director 董事

Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

# Financial Summary 財務概要

#### CONSOLIDATED RESULTS

綜合業績

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元
<b>Revenue</b> Profit before income tax Income tax expense	<b>收入</b> 除所得税前溢利 所得税開支	559,918 198,180 (72,960)	476,339 214,363 (73,400)	500,874 144,447 (54,574)	597,023 122,848 (29,743)	693,512 122,964 (49,290)
Profit for the year	年內溢利	125,220	140,963	89,873	93,105	73,674
Attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	以下人士應佔: 本公司擁有人 非控股權益	126,444 (1,224)	143,768 (2,805)	92,926 (3,053)	94,966 (1,861)	52,364 21,310
		125,220	140,963	89,873	93,105	73,674

#### CONSOLIDATED ASSETS, EQUITY AND LIABILITIES

### 綜合資產·權益及負債

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元
ASSETS Non-current assets Current assets	<b>資產</b> 非流動資產 流動資產	518,545 1,802,687	870,471 2,388,071	695,669 3,076,132	911,771 2,484,435	817,209 2,350,437
Total assets	總資產	2,321,232	3,258,542	3,771,801	3,396,206	3,167,646
EQUITY AND LIABILITIES Total equity	<b>權益及負債</b> 權益總額	1,191,064	1,306,542	1,397,949	1,523,746	1,597,254
Non-current liabilities Current liabilities	非流動負債 流動負債	436,478 693,690	793,566 1,158,434	534,411 1,839,441	520,909 1,351,551	684,601 885,791
Total liabilities	總負債	1,130,168	1,952,000	2,373,852	1,872,460	1,570,392
Total equity and liabilities	權益及負債總額	2,321,232	3,258,542	3,771,801	3,396,206	3,167,646

# Financial Summary

財務概要

Key Financial Ratio	主要財務比率	2013 二零一三年	2014 二零一四年	2015 二零一五年	2016 二零一六年	<b>2017</b> 二零一七年
Gross profit margin (%)	毛利率(%)	34.1	31.9	27.1	13.4	19.3
Net profit margin (%)	純利率(%)	22.4	29.6	17.9	15.6	10.6
Gearing ratio (%) (Note 1)	資本與負債比率 <b>(%)</b> <i>(附註1)</i>	25.5	48.0	48.2	37.1	42.4
Current ratio (times) (Note 2)	流動比率(倍) <i>(附註2)</i>	2.60	2.06	1.67	1.84	2.65
Earnings per share (RMB cents) <i>(Note 3)</i>	每股盈利(人民幣分) <i>(附註3)</i>	10.54	11.98	7.74	3.88 (Restated) (經重列)	2.13
Net asset value per share attributable to owner of the Company (RMB) (Note 4)	本公司股權持有人應佔 每股淨資產(人民幣) <i>(附註4)</i>	0.83	0.91	0.99	1.07	0.56

- Note 1: Gearing ratio is measured by borrowings (total amount of bank and other loans) less related deposit collateral over total equity.
- Note 2: Current ratio represents total current assets divided by total current liabilities as at the end of the Year.
- Note 3: The calculation of basic earnings per share is based on the profit attributable to equity shareholders of the Company and the weighted average number of ordinary shares in issue during the Year.

After the ordinary resolution had been approved by the Shareholders at the AGM held on 26 July 2016, a total of 1,232,000,000 new Shares were allotted and issued pursuant to the Bonus Issue on 11 August 2016. The weighted average number of ordinary Shares for the purposes of calculating basic earnings per share for FY2017 had been retrospectively adjusted to 2,464,000,000 Shares (FY2016: 2,446,338,798 Shares) after completion of the Bonus Issue on 12 August 2016.

Note 4: Net asset value per share attributable to owners of the Company represents equity attributable to the Company's owners divided by number of ordinary shares in issue as at the end of the Year.

- 附註1:資本與負債比率以借貸(銀行及其他貸款總額)減相關抵押 存款除以權益總額計算。
- 附註2:流動比率指流動資產總值除以截至本年度末的流動負債總額。
- 附註3:每股基本盈利按本年度內本公司股權持有人應佔溢利及本年 度內已發行普通股加權平均股數計算。

繼普通決議案於二零一六年七月二十六日舉行之股東週 年大會獲股東批准後,根據紅股發行,於二零一六年八月 十一日合共1,232,000,000股新股獲配發及發行。紅股發行 於二零一六年八月十二日完成後,就計算二零一七財年每股 基本盈利之普通股加權平均數相應地調整至2,464,000,000 股(二零一六年財年:2,446,338,798股)。

附註4:本公司擁有人應佔每股淨資產指本公司擁有人應佔權益除以 本年度末已發行普通股數。

	Location	Туре	Site Area in Respect of Entire Project (sq.m.)	Planned/Actual Gross Floor Area (sq.m.) 規劃/實際	Tenure	Effective Group Interest	Approximate Percentage Sold and Delivered 已售及	Expected Completion Date
	地點	類別	整個項目的 佔地面積(平方米)	建築面積 (平方米)	年期	本集團佔實際 權益	交付概約 百份比	預計竣工 日期
<b>COMPLETED PROPERTIES</b> 已竣工物業								
Nanchang Honggu Kaixuan Phase 2	N o. 1568 Honggu Avenue, Honggu Tan Central District, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	R, C	80,521	R: 116,214 C: 32,490	R: Expiring on 16 September 2073 C: Expiring on 16 September 2043	100%	R: 98% C: 97%	Completed
(南昌紅谷凱旋二期)	中國江西省南昌市 紅谷灘中心區 紅谷大道1568號				R: 於二零七三年 九月十六日屆滿 C: 於二零四三年 九月十六日屆滿			已竣工
Various retail units and various office units of Sino Harbour Kaixuan Center, Nanchang Honggu Kaixuan	No. 1568 Honggu Avenue, Honggu Tan Central District, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	С	80,521	C: 442	Expiring on 16 September 2043	100%	C: —	Completed
(南昌紅谷凱旋漢港凱旋中心 若干零售店舖及 若干寫字樓單位)	中國江西省南昌市 紅谷灘中心區 紅谷大道1568號				於二零四三年 九月十六日屆滿			已竣工
Nanchang Sino Harbour Kaixuan City Zone 1 — Low rise residential annexed with commercial	No. 888 Huang Jia Hu West Road, Nanchang Economic and Technology Development Zone, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	R, C	719,548	C: 6,174	C: Expiring on 18 May 2052	55%	C: –	Completed
(南昌漢港凱旋城1期 一低層住宅連同商業)	中國江西省南昌市 南昌經濟技術開發區 黃家湖路888號				C: 於二零五二年 五月十八日屆滿			已竣工
Nanchang Sino Harbour Kaixuan City Zone 2 — Town house	No. 888 Huang Jia Hu West Road, Nanchang Economic and Technology Development Zone, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	R, C	719,548	R: 34,095 C: 676	R: Expiring on 18 May 2072 C: Expiring on 18 May 2052	55%	R: 10% C: —	Completed
(南昌漢港凱旋城2期 一連棟別墅)	中國江西省南昌市 南昌經濟技術開發區 黃家湖路888號				R: 於二零七二年 五月十八日屆滿 C: 於二零五二年 五月十八日屆滿			已竣工



	Location	Туре	Site Area in Respect of Entire Project (sq.m.) 整個項目的	Planned/Actual Gross Floor Area (sq.m.) 規劃∕實際 建築面積	Tenure	Effective Group Interest 本集團佔實際	Approximate Percentage Sold and Delivered 已售及 交付概約	Expected Completion Date 預計竣工
	地點	類別	佔地面積(平方米)	(平方米)	年期	權益	百份比	日期
<b>COMPLETED PROPERTIES</b> (α 已竣工物業 <i>(績)</i>	ontinued)							
Nanchang Sino Harbour Kaixuan City Zone 3 — High rise residential annex with commercial	No. 888 Huang Jia Hu West Road, Nanchang Economic and Technology Development Zone, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	R, C	719,548	C: 1,844	C: Expiring on 18 May 2052	55%	C:	Completed
(南昌漢港凱旋城3期 一高層住宅連同商業)	中國江西省南昌市 南昌經濟技術開發區 黃家湖路888號				C: 於二零五二年 五月十八日屆滿			已竣工
Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 1	No. 766 Jinchao Avenue, Fuzhou City, Jiangxi Province, the PRC	R, C	190,753	R: 89,115 C: 4,664	R: Expiring on 31 January 2080 C: Expiring on 31 January 2050	100%	R: 98% C: 48%	Completed
撫州華萃庭院一期	中國江西省撫州市 金巢大道766號				R: 於二零八零年 一月三十一日屆滿 C: 於二零五零年 一月三十一日屆滿			已竣工
Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 2	No. 766 Jinchao Avenue, Fuzhou City, Jiangxi Province, the PRC	R, C	190,753	R: 79,933 C: 2,383	R: Expiring on 31 January 2080 C: Expiring on 31 January 2050	100%	R: 94% C: 67%	Completed
撫州華萃庭院二期	中國江西省撫州市 金巢大道766號				R:於二零八零年 一月三十一日屆滿 C:於二零五零年 一月三十一日屆滿			已竣工
Fuzhou Hua Cui Ting Yuan Phase 3	No. 766 Jinchao Avenue, Fuzhou City, Jiangxi Province, the PRC	R, C	190,753	R: 117,177 C: 8,717	R: Expiring on 31 January 2080 C: Expiring on 31 January 2050	100%	R: 96% C: –	Completed
撫州華萃庭院三期	中國江西省撫州市 金巢大道766號				R:於二零八零年 一月三十一日屆滿 C:於二零五零年 一月三十一日屆滿			已竣工

#### Sino Harbour Holdings Group Limited ANNUAL REPORT 2016/17

	Location 地點	<b>Type</b> 類別	Site Area in Respect of Entire Project (sq.m.) 整個項目的 佔地面積(平方米)	Planned/Actual Gross Floor Area (sq.m.) 規劃/實際 建築面積 (平方米)	Tenure 年期	Effective Group Interest 本集團佔實際 權益	Approximate Percentage Sold and Delivered 已售及 交付概約 百份比	Expected Completion Date 預計竣工 日期
COMPLETED PROPERTIES 已竣工物業 <i>(績)</i>	(continued)							
Yichun Royal Lake City Phase 1	No. 299 Yiyang Avenue, Yuanzhou District, Yichun City, Jiangxi Province, the PRC	R,C	607,084	R: 104,000 C: 6,111	R: Expiring on 29 March 2077 C: Expiring on 29 March 2047	100%	R: 76% C: 66%	Completed
宜春御湖城一期	中國江西省宜春市 袁州區宜陽大道299號				R:於二零七七年 三月二十九日屆滿 C:於二零四七年 三月二十九日屆滿			已竣工
Yichun Royal Lake City Phase 2	No. 299 Yiyang Avenue, Yuanzhou District, Yichun City, Jiangxi Province, the PRC	R	607,084	R: 133,921	R: Expiring on 29 March 2077 C: Expiring on 29 March 2047	100%	R: 68%	Completed
宜春御湖城二期	中國江西省宜春市 袁州區宜陽大道299號				R:於二零七七年 三月二十九日屆滿 C:於二零四七年 三月二十九日屆滿			已竣工
PROPERTIES HELD UNDEI 開發中物業	R DEVELOPMENT							
Han Zhi Yun Commercial Centre*	Southwest junction of Moganshan Road and Shenhua Road, Gongshu District, Hangzhou City, Zheijang Province, the PRC	С	20,482	C: 81,926	Expiring on 6 April 2054	100%	N/A	Q4CY2018
漢之昀商業中心	中國浙江省杭州市拱墅區 莫干山路及申花路西南口				於二零五四年 四月六日屆 <b>滿</b>		不適用	二零一八年 第四季 竣工

Formerly known as Sino Harbour Kaixuan Square 前稱漢港 • 凱旋廣場

**漢港控股集團有限公司** 2016/17 年報





	Location 地點	<b>Type</b> 類別	Site Area in Respect of Entire Project (sq.m.) 整個項目的 佔地面積(平方米)	Planned/Actual Gross Floor Area (sq.m.) 規劃/實際 建築面積 (平方米)	<b>Tenure</b> 年期	Effective Group Interest 本集團佔實際 權益	Approximate Percentage Sold and Delivered 已售及 交付概約 百份比	Expected Completion Date 預計竣工 日期
<b>FUTURE PROJECTS</b> 未來項目								
Nanchang Sino Harbour Kaixuan City Zone 4–13	No. 888 Huang Jia Hu West Road, Nanchang Economic and Technology Development Zone, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	R, C	719,548	R: 746,425 C: 156,472	R: Expiring on 18 May 2072 C: Expiring on 18 May 2052	55%	N/A	Under planning
南昌漢港凱旋城4-13組團	中國江西省南昌市 南昌經濟技術開發區 黃家湖西路888號				R:於二零七二年 五月十八日屆滿 C:於二零五二年 五月十八日屆滿		不適用	計劃中
Yichun Royal Lake City Phase 3–6	No. 299 Yiyang Avenue, Yuanzhou District, Yichun City, Jiangxi Province, the PRC	R,C	607,084	R,C: 1,047,038	R: Expiring on 29 March 2077 C: Expiring on 29 March 2047	50%	N/A	Under planning
宜春御湖城三至六期	中國江西省宜春市 袁州區宜陽大道299號				R:於二零七七年 三月二十九日屆滿 C:於二零四七年 三月二十九日屆滿		不適用	計劃中
Leping Project	Hushan Meiyuan Reclamation Farm, Leping City, Jiangxi Province, the PRC	R,C	333,341	R,C: 394,800	R: Expiring on 17 June 2074 C: Expiring on 17 June 2044	51%	N/A	Under planning
樂平項目	中國江西省樂平市 虎山梅岩墾殖場				R:於二零七四年 六月十七日屆滿 C:於二零四四年 六月十七日屆滿		不適用	計劃中

	Location	Type 類別	Site Area in Respect of Entire Project (sq.m.) 整個項目的 佔地面積 (平方米)	Planned/Actual Gross Floor Area (sq.m.) 規劃/實際 建築面積 (平方米)	<b>Tenure</b> 年期	Effective Group Interest 本集團佔實際 權益	Approximate Percentage Sold and Delivered 已售及 交付概約 百份比	Expected Completion Date 預計竣工 日期
	地點							
PROPERTIES HELD FOR INVES 持作投資類物業	STMENT							
Levels 1 and 2 of Block 2, Units 02 to 06 on Level 1 of Block 6, Unit 105 and Level 1 of Block 7 of Sino Harbour Kaixuan Center and a 3-storey kindergarten of Nanchang Honggu Kaixuan	No. 1568 Honggu Avenue, Honggu Tan Central District, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	С	N/A	C: 4,652	C: Expiring on 16 September 2043	100%	N/A	Completed
南昌紅谷凱旋二幢一及二層、 六幢一層02至06室、 漢港凱旋中心七幢一層 105室及一座三層高幼稚園	中國江西省南昌市 紅谷灘中心區 紅谷大道 1568號		不適用		C:於二零四三年 九月十六日屆滿		不適用	已竣工
Various retail units on Levels 1–4 and various office units on Levels 6–24 of Sino Harbour Kaixuan Center, Nanchang Honggu Kaixuan	No. 1568 Honggu Avenue, Honggu Tan Central District, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	С	N/A	C: 25,720	C: Expiring on 16 September 2043	100%	N/A	Completed
南昌紅谷凱旋漢港凱旋中心 1-4層若干零售店舖及6-24層 若干寫字樓單位	中國江西省南昌市 紅谷灘中心區 紅谷大道 1568號		不適用		C:於二零四三年 九月十六日屆滿		不適用	已竣工
Various retail units on Levels 1 and 2 of Blocks 1 to 3, 6, 7, 9, 10, 11, 12 and 35 to 37 of Yichun Royal Lake City	No. 299 Yiyang Avenue, Yuanzhou District, Yichun City, Jiangxi Province, the PRC	С	N/A	C: 5,907	C: Expiring on 29 March 2047	100%	N/A	Completed
宜春御湖城第1至3、6、7、9、 10、11、12及35至37座第一 及二層若干零售店舗	中國江西省宜春市 袁州區宜陽大道299號		不適用		C:於二零四七年 三月二十九日屆滿		不適用	已竣工
PROPERTIES OCCUPIED BY TI 由本集團佔有之物業	HE GROUP							
Various retail units on Levels 1–4, 25/F and 26/F, Sino Harbour Kaixuan Center, Nanchang Honggu Kaixuan	No. 1568 Honggu Avenue, Honggu Tan Central District, Nanchang City, Jiangxi Province, the PRC	С	N/A	C: 6,909	C: Expiring on 16 September 2043	100%	N/A	Completed
南昌紅谷凱旋漢港凱旋中心 1-4層若干零售店舖及 25及26層	中國江西省南昌市 紅谷灘中心區 紅谷大道 1568號		不適用		C:於 二零四三年 九月十六日屆滿		不適用	已竣工



Approximate Planned/Actual Site Area in Percentage Expected **Respect of Entire** Sold and Completion **Gross Floor Effective Group** Location Туре Project (sq.m.) Area (sq.m.) Tenure Interest Delivered Date 規劃/實際 已售及 整個項目的 建築面積 本集團佔實際 交付概約 預計竣工 地點 類別 佔地面積(平方米) (平方米) 年期 權益 百份比 日期 Room 1502 of Entrance B of No. 28 Zhongshan West Road, R N/A R: 166 R: Expiring on June 2069 100% N/A Completed the South Building of Minshi Xihu District, Nanchang City, Jiangxi Province, The PRC Garden 名實花園南樓B單元1502室 中國江西省南昌市西湖區 不適用 R:於二零六九年六月屆滿 不適用 已竣工 中山西路28號 住宅 R:*C* : 商業及其他 R: Residential

C: Commercial and other

The "Planned Gross Floor Area" and "Expected Completion Date" are based on the best estimate by the management. These figures may change as the projects progress.

「規劃建築面積」及「預計竣工日期」乃基於管理層的最佳估計計算得 出。該等數據可能隨項目進度而變動。



Sino Harbour Holdings Group Limited 漢港控股集團有限公司